

Presentamos a los nuevos extranjeros de Olimpia

Son Steve Phyfe y Stacey Williams, dos norteamericanos que ya registran experiencia en nuestra Liga Nacional. Ambos dicen estar muy confiados en el plantel y que esperan demostrarlo en la cancha el próximo fin de semana.

Página 17

TEMEN QUE PROVOQUE
UN DESABASTECIMIENTO

El paro del campo fue más fuerte de lo que se esperaba



INFOSIC

Página 6

Momentos de tensión en la región

Hubo varios piquetes en el Departamento General López. La Policía se quejó por la actitud de los transportistas. En Colón había cerca de un millar de camiones parados. El foco de mayor tensión se vive en Santa Emilia, donde también quedaron varados vehículos chilenos.

Página 9

Balza volvió a pedir disculpas por la "represión inmoral"

El jefe del Ejército renovó la autocritica sobre los "años de plomo". Pero advirtió que fueron «aberrantes actos cometidos por unos pocos». También fustigó a los que «debieron haberlos impedido o castigado».

Página 4

El "Barrio de la Carne" tendrá su propia "comisión vecinal"

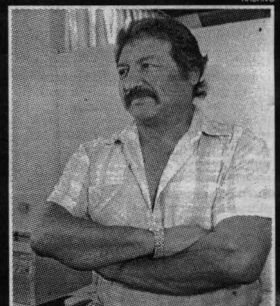
El 14 de noviembre los vecinos acudirán a las urnas para elegir a sus propios representantes. No tendrá las características de las demás comisiones barriales, y advierten que tampoco será un consorcio. Viven allí cerca de 500 familias.

Página 8

ULTIMO MOMENTO

Murió el ex campeón mundial Miguel Angel Cuello

El ex boxeador, campeón mundial de la categoría de los mediopesados en 1977, falleció ayer a los 53 años en Elortondo de un paro cardíaco. La información fue confirmada por José Batista, ex entrenador de quien obtuviera el séptimo título mundial de boxeo para Argentina, cuando noqueó en nueve rounds al norteamericano Jesse Burnet, el 21 de mayo de 1977, en una pelea celebrada en Montecarlo.



Página 16

El Informe



R.N.P.I. Expte. N° 978359

LEY 11.723

DIRECTOR: JESUS M. VALLORTIGARA

Propietario: EDIN S.A.

HIPOLITO YRIGOYEN 1346

Precio ejemplar: \$ 1,20

Suscriptores: \$ 0,60

Tel. (03462) 421155 - 430031 - 427290 - Fax: 437400

2900 - VENADO TUERTO - Santa Fe

DIARIO

Miércoles 15 de septiembre de 1999 - N° 2210

Procesaron al joven que mató a una mujer y su hija en una picada

La medida incluyó un embargo de 700 mil pesos, que se suman a los 500 mil que ya había puesto para quedar en libertad. Se descubrió que Cabello promocionaba por Internet las picadas.

BUENOS AIRES (DyN) - El juez en lo Correccional Luis Schelgel procesó ayer por doble homicidio culposo al joven Sebastián Cabello, acusado de haber provocado las muertes de una mujer y su pequeña hija a chocarlas con su vehículo durante una "picada" realizada en la porteña avenida Cantillo hace dos semanas. La medida incluyó un embargo de 700 mil pesos sobre los bienes del joven, lo que debe sumarse a los 500 mil pesos que ya se le habían impuesto como caución para permitirle permanecer en libertad mientras se sustancia el proceso que se le sigue.

Fuentes judiciales revelaron que la semana pasada, al momento de ser excarcelado, Cabello le entregó al juez en forma voluntaria su registro de conducir, una medida que luego reclamó la asociación Familiar de Víctimas de Accidentes de Tránsito (FAVAT).

«No quiero manejar más», le habría dicho el joven, de 19 años, al magistrado, según recordaron fuentes del juzgado en lo correccional a cargo del caso, donde

se sustancia las causas por homicidio culposo.

FAVAT denunció ayer al juez Schelgel que Cabello promocionaba en una página de Internet su automóvil Honda Civic especialmente preparado para correr «picadas».

La inédita Web, según FAVAT, figuraba en el espacio cibernético con la dirección <http://www.lalugones.com.ar> y tenía detalles de esas competencias sobre la avenida porteña homónima, pero *«fue levantada ni bien se desató el escándalo del accidente»*.

«Cabello aparecía hasta días después del accidente en una página de Internet donde se promocionaban las picadas de la avenida Lugones y su automóvil preparado para intervenir en las mismas», sostuvo la entidad.

FAVAT había pedido al juez Schelgel la inhabilitación temporal de Cabello para conducir vehículos y el retiro de su licencia de conductor «durante el trámite de la causa y sin perjuicio de la sanción que en definitiva le pudiera corresponder al momento de dictar sentencia».

En la madrugada del lunes 30 de agosto, sobre la avenida porteña Cantillo, Cabello corrió «picadas» con su auto Honda Civic especialmente preparado para desarrollar más velocidad y embistió por detrás al Renault 6 que conducía la veterinaria Celia González Carman junto a su hija Vanina, de tres años.



Sebastián Cabello quedó procesado por doble homicidio culposo.

A consecuencia del fuerte impacto recibido en la parte trasera, donde tenía el tanque de combustible, el Renault se incendió y las llamas atraparon a madre e hija, que murieron carbonizadas.

El fiscal en lo Criminal José María Campagnoli ya apeló la calificación y excarcelación dictadas por Schelgel y expresó que también aguarda que el juez se declare incompetente para que el tema sea juzgado como un homicidio preterintencional.

El fiscal, al igual que el padre de la nena muerta, argumenta que Cabello tenía su automóvil preparado para correr picadas y debía ser consciente de que podría provocar la muerte de algún peatón o automovilista si es que realizaba «picadas» en lugares públicos y no, por ejemplo, en un autódromo.

Breves Policiales

Eran menores los ladrones muertos por el comerciante

BUENOS AIRES (Télam). Los dos ladrones muertos a balazos ante un polirrucho de Longchamps eran menores, y en su defensa el comerciante alegó que se había armado cansado de los robos y que incluso perdió la cuenta de las veces que lo asaltaron.

En el marco de la investigación, la policía sometió a peritajes el arma calibre 22 secuestrada a uno de los ladrones muertos para tratar de establecer si fue gatillada unas tres veces contra el comerciante Juan Caño, y las balas no salieron por un desperfecto.

La fiscalía de Lomas de Zamora indicó que el fiscal Oscar Acevedo esperaba los resultados de las autopsias practicadas a los asaltantes, y los policías de la zona buscaban a un tercer ladrón que escapó tras el asalto al polirrucho.

También se confirmó que el fiscal Acevedo le tomó declaración testimonial al comerciante y no dispuso la detención porque entendió que habría actuado en un caso de legítima defensa, tal como ocurrió el domingo con una mujer que mató a un ladrón en Llavallol.

Incendio en una cárcel de La Pampa: cuatro heridos

SANTA ROSA (DyN) - Cuatro internos de la Colonia Penal de Santa Rosa sufrieron ayer gravísimas quemaduras y están en estado crítico, al incendiarse la celda que ocupaban, donde, tras ser encerrados, les arrojaron varios baldazos de kerosén y un encendedor activado.

El siniestro tuvo lugar aproximadamente a las 9 y *«fue provocado intencionalmente por otro preso, aún no identificado»*, reveló el director de la Unidad 4, subprefecto Mario Adorno.

Según el director del hospital Lucio Molas, Roberto Pons, *«el estado de los afectados es crítico y se teme por sus vidas»*. Tres de ellos fueron trasladados a centros de Córdoba y Buenos Aires para una mejor atención. Según la información suministrada por el jefe penitenciario, «los internos se encontraban compartiendo la ranchada (reunión habitual de un grupo de presos) en una celda del Pabellón 4 Alto».

En ese momento, *«se habría desencadenado una discusión por la condición de liderazgo, una controversia común entre los presidiarios»*.

Allanan un local de juegos en San Miguel

BUENOS AIRES (Télam). Un local de video juegos del partido bonaerense de San Miguel fue clausurado anoche en forma preventiva por la policía ante la presunción de que algunas máquinas carecían de habilitación municipal, informó la fuerza de seguridad.

El operativo fue realizado por orden del juez de Paz local, Fernando Diorio, con personal de la Delegación de Investigaciones de San Martín para allanar dos locales, el bingo de San Miguel y la casa de videojuegos, pero solo se clausuró este último lugar.

El operativo se realizó cerca de las 18, por orden del juez de Paz, casi ocho horas después de la aparición del tema en una nota periodística.

Los locales se encuentran ubicados en cercanías del cruce de las calles Belgrano y Faunero, en el centro del partido del segundo cordón del conurbano, al noroeste de esta capital.

El lunes, la Gendarmería Nacional realizó un procedimiento en el mismo local de videojuegos por presunta violación a la ley de Propiedad Intelectual, ya que se creía que allí se utilizaban copias no autorizadas de juegos electrónicos.

Desapareció otra prostituta en Mar del Plata

MAR DEL PLATA (DyN) - La desaparición de otra prostituta en la ciudad de Mar del Plata reinstaló la preocupación en autoridades policiales y judiciales, quienes aún no lograron encontrar pistas certeras para capturar a l o s criminales que ya se han cobrado once vidas.

La mujer desaparecida fue identificada por la policía como Sandra Karina Villanueva, de 26 años, quien fue vista por última vez por otra prostituta el viernes a las 23.30 en su habitual parada de las calles Hipólito Trigo y Bolívar, en el centro de esta ciudad.

Según informó el titular de la DDI local, comisario inspector, Andrés Pajón, la joven ejercía la prostitución a pocas cuadras de la «zona roja» del barrio La Perla, donde también desaparecieron las demás mujeres.

Pajón aseguró que Villanueva también realizaba desnudos en un cabaret Sunset Strip de la calle Bolívar y Catamarca, a tan solo dos cuadras de donde fue vista por última vez.

La joven, quien se encuentra radicada en Mar del Plata viviendo en un hotel céntrico, es oriunda de la localidad bonaerense de Avellaneda y tiene una hija de seis años que vive en Capital Federal junto a su ex marido, de acuerdo a la información oficial.

La denuncia sobre su desaparición fue radicada el domingo 12 de septiembre a las 15 por su actual concubino, Oscar Alberto Guerra, de 49 años, que informó a la policía en su declaración, que la mujer había amenazado en una oportunidad de abandonarlo y dejar la ciudad porque no soportaba mantenerlo ya que el hombre no tenía trabajo.

Ayer por la mañana se le tomó declaración testimonial a otra prostituta que sería quien la vio por última vez abordando un vehículo cuyas señas no fueron aportadas para no entorpecer la investigación, aunque se dijo que la detención del conductor es inminente.

Asesinan a una embarazada y la tiran de un vehículo

BUENOS AIRES (Télam). Una mujer embarazada fue asesinada ayer a balazos y arrojada a la calle desde una camioneta 4x4 en Don Torcuato, partido de Tigre, al norte del Gran Buenos Aires.

La policía de Tigre orientaba la investigación hacia el círculo íntimo de la mujer, de 21 años, y nacionalidad paraguaya y se descartó el robo como móvil del asesinato. Se sospecha que la víctima «era una mujer de la noche», que «camínaba» la zona norte del Gran Buenos Aires. La hipótesis más fuerte que manejan los investigadores que trabajan con la fiscal Fabiana Cotello es que **la mujer conocía al asesino.**

Ayer por la tarde, la Delegación de Investigaciones de Tigre trabajaba para identificar oficialmente el cadáver de la mujer. Según la investigación, el crimen fue descubierto en horas de la madrugada cuando un vecino de la villa San Jor-

ge observó el cadáver de una mujer sobre la calle Avalos, a metros de la estación de trenes de Don Torcuato.

El hombre llamó a la comisaría de Don Torcuato, por lo que efectivos policiales se dirigieron al lugar del homicidio.

Los detectives establecieron que la mujer, de 1,60 metros de estatura, 55 kilos y cabellos negros, presentaba heridas de bala en la nuca y en una de las muñecas. «La segunda herida indicaría que la mujer hizo algún intento por defenderse», explicó un investigador de la Dirección de Investigaciones de Tigre. La mujer tenía una cadentita de oro y en su brazo derecho un tatuaje con el nombre «Euseo Baluz». El informe médico reveló que el balazo que impactó en la nuca de la mujer tuvo orificio de salida. En el momento de ser encontrada asesinada, la mujer estaba vestida con una blusa negra, un jogging azul y zapatillas de eterna.

Reconocen a los "Bananitas" como autores de otro robo

BUENOS AIRES (Télam). Los cuatro menores integrantes de la banda conocida como «los Bananitas», que fueron detenidos hace una semana en Villa Adelina, tras tomar como rehén a una familia, fueron trasladados ayer a una comisaría porteña y reconocidos por un hombre al que habían asaltado días antes.

Los precoces delincuentes, de entre 14 y 17 años, enfrentan ahora una nueva acusación ya que fueron identificados por un damnificado al que le robaron su Ford Escort en Saavedra, según se informó.

El robo del auto ocurrió el 6 de septiembre último, un día antes de que los menores irrumpieran armados en el chalet situado en La Rioja 1503, de Villa

Adelina, donde tomaron a cinco miembros de una familia como rehenes. En esa oportunidad, los ladrones se entregaron a la policía luego de una tensa negociación que duró cerca de cuatro horas.

La seccional 35 informó que este medio día los Bananitas fueron alojados en esa dependencia ya que fueron acusados de otro nuevo ilícito ocurrido en la Capital Federal. Hoy a primera hora serán trasladados a los tribunales porteños para declarar ante la jueza de Instrucción María Pombo.

Según informaron autoridades policiales, los cuatro menores fueron acusados de cometer otros trece hechos de robo con rehenes y dos casos de homicidio.

Tragedia en Aeroparque

Los informes de las cajas negras no son pruebas concluyentes

El juez aclaró que la investigación no se agota en la transcripción del contenido de las cajas. Y que en consecuencia se debe esperar antes de emitir conclusiones. Según las grabaciones, el piloto fue el responsable de la tragedia al intentar despegar el avión cuando las condiciones no eran las correctas.



Periodistas escucharon y registraron el contenido de las cajas.

BUENOS AIRES (Telam). El juez federal Gustavo Literas, que investiga el accidente del avión de LAPA que produjo la muerte de 67 personas, afirmó que el hecho «no se agota en la transcripción del contenido de las cajas negras», ya que aún faltan analizar las fallas mecánicas que pudo haber tenido el avión.

El magistrado aseguró que «el informe preliminar (conocido el lunes) no se agota en sí mismo y se siguen elaborando otras hipótesis», del luctuoso accidente ocurrido el martes 31 de agosto pasado. Fuentes allegadas al magistrado destacaron que para ahondar la investigación sobre las fallas mecánicas «se realizaron procedimientos en distintos organismos de la Fuerza Aérea» y que el magistrado «tiene intención de reconstruir el diálogo y la operatividad mecánica de la aeronave en un simulador».

El diálogo entre el comandante de vuelo Gustavo Weigel y su copiloto Luis Echeverry momentos antes del despegue del fatídico vuelo 3142 de Lapa, revela

que percibieron durante 35 segundos el sonido de una alarma pero que, por causas aún no establecidas, decidieron despegar.

La Junta de Investigación de Accidentes de la Aviación Civil (Jiac) en un Informe preliminar señala que la alarma sonó «desde el momento de aplicar potencia en los motores para iniciar la carrera de despegue». Este sonido indicaba al piloto y al copiloto «que la configuración del avión para iniciar el vuelo no era la correcta», destaca el estudio de la Jiac, que agrega que «los flaps (sistema de alerones) del avión estaban retraídos».

La Junta, en su informe, descarta que el accidente «se haya producido por el mal funcionamiento de los motores del avión o en su estructura tal cual se desprende de la lectura de la segunda caja negra,

que además confirma «el no accionamiento de los flaps».

Por su parte, el titular de la Junta, brigadier retirado Horacio Viola, afirmó que «en principio podemos decir que hay un olvido del piloto sobre las normas de procedimiento, pero la alarma detectó ese olvido».

«Además -continuó Viola- la alarma podría haber sonado al detectar otros dos posibles olvidos, además de los flaps, que podrían haber ocurrido: los frenos de aire o el compensador de timón».

Viola precisó que «el procedimiento en estos casos es el siguiente: suena el alarma y se suspende el despegue, pero aquí se continuó con el despegue» y agregó que «en el diálogo entre los pilotos no se escuchó nada que indique que hayan mirado el actuador para verificar los flaps o los frenos de aire».

Liberan el tránsito a Chile por el Cristo Redentor

MENDOZA (Telam). La ruta internacional a Chile fue habilitada para todo tipo de vehículos, luego que las máquinas viales logran despejar ayer de la carpeta asfáltica la acumulación de nieve y hielo para llegar hasta el túnel «Cristo Redentor», del lado argentino.

El jefe de la Dirección Conservación de Vialidad Nacional, Marcelo Franciosi, confirmó ayer que la ruta internacional «quedó habilitada». Desde el mediodía pueden circular por el paso «todo tipo de vehículos con alguna restricción, aunque los camiones con sus cargas, ómnibus y autos particulares cruzan desde la Argentina hacia Chile sin inconvenientes», explicó Franciosi.

La ruta internacional a Chile estuvo bloqueada desde el pasado sábado hasta ayer por la mañana a raíz de la nieve acumulada y el fuerte viento blanco que azotó la región de la alta montaña.

La información fue confirmada también por las autoridades del Escudrón de Gendarmería Nacional con asiento en la localidad cordillerana de Punta de Vacas, situada 150 kilómetros al oeste de la capital mendocina.

A partir de la liberación, unos 600 camiones pudieron arrancar desde donde estaban parados entre la zona del Puerto Seco en el departamento de Godoy Cruz y las localidades cordilleranas de Uspallata y Punta de Vacas.

El paso, que había sido rehabilitado por algunas horas el último sábado por la tarde, debió ser cerrado nuevamente el domingo cuando volvieron a registrarse en toda la zona temporales y algunos aludes.

Ofertas que no supera nadie.



Televisor
KEN BROWN
ART. 2138
21"
STEREO
TRINORMA
C/REMOTO

\$249
3 CUOTAS SIN INTERES

- | | | | | |
|------------------------------------|--|--|---------------------------------|------------------------------------|
| Vaso de Vidrio Pack x 12 U. \$1,89 | Dulce d/leche Gandara x 500 Gs. \$1,09 | Seven-Up x 1500 CC. \$0,78 | Azúcar el Kg. \$0,39 | Cerveza CORONA x 330 CC. \$0,89 |
| Leche LV. Norte \$0,45 | Queso pategras Ilolay x Kg. \$4,99 | Jamón cocido 3 CRUJES x 100 Gs. \$0,46 | Yerba x 1 Kg. Trono Real \$0,89 | Desodorante Feminino MEMORY \$0,99 |



¡Más puntos están entrando por LAC!



Suma puntos y viaje gratis*

*Sujeto a los términos y condiciones de adhesión al Programa Travelpass

Lo que vos querés, acá lo vas a comprar mejor.

NORTE
Mucho más que los mejores precios.



Autopistas: Laura declaró ante la Justicia por las presuntas coimas

BUENOS AIRES (DyN) - El empresario Guillermo Laura se presentó ayer en los tribunales de Retiro para declarar como testigo en una causa que investiga el presunto pago de coimas a funcionarios del estado en el otorgamiento de las concesiones de autopistas por peaje.

El expediente lo lleva el juez federal Rodolfo Cancicoba Corral y Laura adelantó antes de ingresar al edificio de Comodoro Py 2002 que ratificará sus denuncias que lanzó días atrás, que involucran al ex ministro de Obras Públicas Roberto Dromi y al secretario de Obras Públicas, Raúl Costamagna. Laura aseguró que llevó a Cancicoba Corral «prueba documental» para la causa y «administrará nombres para que sean convocados como testigos», aunque se abstuvo de darlos ante la prensa.

También insistió que el empresario Ricardo Perales, presidente de la Cámara de Concesionarios Viales, pagó «cinco millones» de pesos, y que Eduardo Baglietto, directivo del grupo Techint, pagó «dos millones». La causa fue iniciada por el ex concejal demócrata Roberto Azzaretti y tiene la identificación 39601/199-NN sobre identificación fraudulenta.

En el libro que escribió Laura y constan las denuncias, el empresario señala que las presuntas coimas fueron pagadas a Dromi el 18 de diciembre de 1990 y que inmediatamente se preadjudicó las obras a Techint. Con la denuncia en la opinión pública, el presidente Carlos Menem ordenó al procurador del Tesoro de la Nación, Rodolfo Díaz, que se declare querrelante en la causa.

Para Laura, esto significa que Menem llamó a Dromi «para darle el pésame» y se desprecupó por los anuncios del ex ministro de que le iniciará una querrela por calumnias e injurias. «Tengo 39 años como abogado, que la haga», retrucó. Sobre la postura de Menem, señaló que «significa que ha considerado que es una denuncia seria, grave, y la Nación argentina se ha constituido en acusadora de Dromi». Laura, impulsor de las autopistas 25 de Mayo y Perito Moreno construidas en la capital durante su gestión como secretario de Obras Públicas del intendente de facto Osvaldo Cacciatore en tiempos de la dictadura militar, señaló que ya había habido una investigación que duró cuatro años y no se llegó a nada, tal vez porque no había sensibilidad en la población, pero ahora hay sensibilidad.

Balza volvió a pedir perdón por la "represión inmoral"

El jefe del Ejército renovó la autocritica. Pero dijo que fueron «aberrantes actos cometidos por unos pocos». Fue durante el acto por el aniversario del Regimiento de Patricios. También criticó a los que «debieron haberlos impedido o castigado».

BUENOS AIRES (DyN) - El jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, volvió a pedir ayer públicamente «perdón a la sociedad por los aberrantes actos cometidos por pocos» durante la «represión inmoral» de la última dictadura militar y «por las equivocaciones de quienes debieron haberlos impedido o castigado».

De esta manera, Balza renovó las autocriticas sobre el accionar de su fuerza en aquellos años, que inició el 25 de abril de 1995 cuando se había desatado una aguda polémica por la confesión de ex oficiales que admitían que se arrojan detenidos al mar.

En el acto celebratorio del 193 aniversario del Regimiento de Infantería Patricios, al que asistieron el presidente Carlos Menem y el jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, Balza pidió «vez más perdón a la sociedad por los aberrantes actos cometidos por pocos, muy pocos, en una represión inmoral y por las equivocaciones de quienes debieron haberlos impedido o castigado».

Una vez más, asumió «como jefe del Ejército la responsabilidad que en el pasado le cupo a la Fuerza, por todo lo que como institución no supo hacer por vacilación, por errada valoración de los acontecimientos o por debilidad».

Al mismo tiempo, salió al cruce de quienes cuestionan su revisionismo al remarcar que «el arrepentimiento por los errores es un acto de lealtad y valentía de la fuerza que nos ayuda a reconciliarnos entre los argentinos. No importa que algunos se rían y otros

se complazcan en criticar al jefe del Estado Mayor por 'pedir perdón a la sociedad'».

Enfatizó que «ese reconocimiento fue un hecho institucional, basado en las convicciones personales de la masa de los hombres y mujeres del Ejército. Entre ellos, mi firme convicción fue sólo una más», dijo. «Es lamentable que algunos que ejercen grandes responsabilidades digan que el Ejército debe callar en su reconocimiento del pasado, que ya dijo todo y que no hubo reciprocidad. Me pregunto: ¿reciprocidad de qué? ¿De los terroristas y criminales? Allí ellos con su conciencia», enfatizó.

De la ceremonia en la sede del Regimiento Patricios, participaron también el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, los jefes del Estado Mayor Conjunto, teniente general Carlos Zabala, y de la Fuerza Aérea, brigadier Rubén Montenegro, entre otros funcionarios y autoridades militares. En la autocritica que formuló en el '95, Balza había admitido que su objetivo era buscar «un diálogo doloroso sobre el pasado», aunque había aclarado que «no ha llegado aún el ansiado momento de la reconciliación».

En su mensaje de ayer, marcó nuevamente diferencias entre aquel Ejército y el actual al decir que «somos herederos de un Ejército con un pasado de luces y sombras, que durante décadas se desvió del respeto a las instituciones, que no respetó el diseño y la voluntad soberana del pueblo y que en algunos casos, hasta violentó la dignidad de las personas». «A la verdad se le sirve con la comprensión y con el amor, no con la violencia y la



El general Balza insistió en la autocritica.

intolerancia», afirmó el jefe castrense para agregar que «el Ejército seguirá dando los pasos necesarios hacia la ansiada reconciliación».

Tras reiterar su pedido de perdón a la sociedad por los actos de la dictadura, Balza abogó porque «algún día se pueda escribir, con rigor y ecuanimidad, la historia completa y justa del pasado reciente, turbulento, lleno de rencores, odios y estériles recontriniciones, alimentadas por distintos, aunque minoritarios, sectores nostálgicos de los desencuentros que tanto daño ocasionaron a nuestra patria».

Eduardo Duhalde confirmó el acto en la Bombonera

LA PLATA (DyN) - El candidato presidencial del justicialismo Eduardo Duhalde, advirtió ayer que si su propuesta de concertación no se pone en marcha «ya» y «se decide esperar» como pretende la Alianza, «va a estallar el problema en las manos como le pasó a (el ex presidente Raúl) Alfonsín».

Duhalde confirmó la realización el sábado próximo del acto en la Bombonera, oportunidad en la que «vaticino que irá tanta gente como cuando juegan River y Boca».

En ese acto, dijo, «quiere hablar de la concertación para los trabajadores, de la suspensión de los despidos y de cómo se logra esto».

Duhalde formuló estos conceptos durante una conferencia de prensa realizada en la quinta que posee en la localidad bonaerense de San Vicente.

El gobernador adelantó además que «les comunicaremos a los trabajadores los avances que hemos hecho con distintos sectores empresariales, del agro y de comercio a efectos de analizar la suspensión de despidos por un año» y agregó que «les explicaremos el conjunto de medidas que aplicaremos para iniciar en la Argentina un proceso de verdadero shock en materia productiva». Las puertas de la Bombonera estarán abiertas a partir de las 15.30 «a efectos de que vayan ingresando los trabajadores de capital y de las provincias», dijo Duhalde, y precisó que las exposiciones comenzarán «entre las 17 y 18». Consultado acerca de si el presidente Carlos Menem asistirá al acto, el gobernador lo negó, aclarando que «la convocatoria es exclusivamente para los trabajadores argentinos y no van a estar ni legisladores ni gobernadores».

Sin embargo, aseguró que, aunque «no haya nada programado, de aquí al cierre de mi campaña vamos a tener varias reuniones con el Presidente».

Preocupan al Gobierno las actividades políticas de Oviedo

BUENOS AIRES (DyN) - El gobierno nacional admitió ayer su «preocupación» por la posibilidad de que Lino Oviedo pudiera estar realizando actividades políticas en Argentina, y le recordó al ex general la prohibición que le pesa en su condición de asilado para mantener ese tipo de acciones.

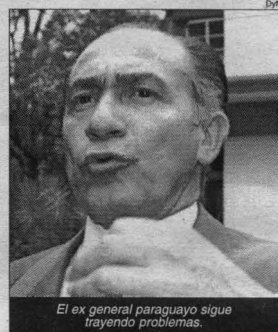
Ante las denuncias de que Oviedo había mantenido reuniones políticas el fin de semana pasado, el ministro del Interior, Carlos Corach, y el secretario de Seguridad Interior, Miguel Ángel Toma, citaron al ex militar paraguayo.

Durante la reunión, realizada a las 8.30 en la sede de la Secretaría de Seguridad, los funcionarios nacionales le solicitaron a Oviedo que «aclarara» si había mantenido encuentros de carácter político.

Según se informó oficialmente, Oviedo negó haber mantenido encuentros de carácter políticos y dijo ser «respetuoso de las normas legales vigentes».

En la reunión, los funcionarios del gobierno le reiteraron que, por su condición de asilado político en Argentina, tiene prohibido ejercer actividades políticas en el territorio nacional.

En tanto, el canciller Guido Di Tella sostuvo que «estamos analizando» el tema. «El (Oviedo) dice que no ha hecho eso, pero



El ex general paraguayo sigue trayendo problemas.

existe la denuncia, la están analizando con mucho cuidado, y si es claro que le exigimos el cumplimiento absoluto de las condiciones de asilo», afirmó. «Estamos muy preocupados por algunas actividades que ha hecho, claramente políticas, cosa que no encuadra con las condiciones de asilo político», agregó el Jefe del Palacio San Martín a Radio el Mundo.

A su vez, el ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo afirmó que «si realmente hubiera existido» este tipo de reuniones con Oviedo «indudablemente esto implicaría un quebrantamiento de las normas del asilo».

El abogado de Oviedo, Federico Pinto Kramer, informó que su defendido «considera que no ha violado para nada las condiciones del asilo», y añadió que «tendrá que probarse» la existencia de una supuesta reunión del ex militar paraguayo con dirigentes políticos de su país.

Golosinas MAR & VAL
TODO EL SURTIDO PARA SU KIOSCO

Bombones Dancin'g x 50 u.	\$ 3,40
Añf. Turimar triple 6 x	\$ 1,00
Añf. Turimar 13 x	\$ 1,00
Añf. Hamlet 3 x	\$ 1,00
Añf. Terrabusi 4 x	\$ 1,00
Añf. Bagley 4 x	\$ 1,00
Añf. Fantoche triple	\$ 0,30
Most. Misky	\$ 1,80
Chup. Cosmos x 50	\$ 1,80
Boc. Bon o Bon x 600 gr.	\$ 3,85
Turrones 15 x	\$ 1,00
9 de Oro x 220 gr.	\$ 0,65
Pepsi - Seven - Coca (lata) c/uno	\$ 0,55

GRAN SURTIDO EN ESCASIONES
BELGRANO 148 - TEL. 436.283
Horario corrido de 8 a 22, de lunes a domingo inclusive feriados

La Granquera SOMOS FABRICANTES

Atención! Empresas precios y condiciones especiales.

Cellular 03462-1566282
Bardamos el logo de su empresa

Bombachas niños y hombres O al 54	\$ 10
Botas goma 36 al 46	\$ 15
Pantalón grafa 3 costuras 36 al 60	\$ 14
Jeans Iona 13 Oz.	1 x \$ 15 2 x \$ 25
Camisa grafa 28 al 44	\$ 13
Guardapolvos trabajo 46 al 66	\$ 25
Conjuntos trabajo Ombú	\$ 29

Talles especiales hasta el 80

ALBARGANTAS BOTAS LA ESPEROLTA PONCHOS - CUCHILLOS CINTOS - FAJAS

Machinea y Remes Lenicov coincidieron

El nuevo contexto internacional es favorable para las exportaciones argentinas

Los principales referentes económicos de la Alianza y el duhaldismo sostienen que los vientos de cambio son inmejorables para los exportadores. Machinea apuntó a la necesidad de bajar el déficit fiscal y Remes Lenicov a la apertura total de la economía. Por su parte, Alfredo Sturzenegger, por Acción para La República, indicó que si Cavallo es gobierno impulsará la privatización de la recaudación impositiva.



José Luis Machinea



Jorge Remes Lenicov

BUENOS AIRES (DyN). Los referentes económicos de los principales candidatos presidenciales, José Luis Machinea de la Alianza y el justicialista Jorge Remes Lenicov, coincidieron ayer en mostrar su optimismo respecto de la nueva coyuntura internacional que, sostuvieron, será favorable para las exportaciones argentinas. Para el probable ministro de Economía en caso de que Fernando de la Rúa triunfe en las próximas elecciones, «lo peor [del impacto que tuvo en la economía la crisis financiera internacional] ya pasó y lo que viene [en términos de conjuntura internacional] va a ayudar a la competitividad» de las empresas locales. Por su parte, Remes consideró que «el contexto internacional está cambiando favorablemente para la Ar-

gentina», pero que «es imposible que mejore la calidad de vida si no mejora la educación» que reciben. Ambos economistas disertaron en el encuentro que, por el XIV aniversario del Día de la Exportación, organizó la Cámara de Exportadores de la República Argentina (CERA), junto al referente del cavallismo, Adolfo Sturzenegger, quien reveló que estudia la posibilidad de privatizar la recaudación impositiva. Machinea advirtió que «si no se mejora la calidad del gasto del sector público, es difícil pensar que se va a mejorar la competitividad privada», al tiempo que abogó por realizar «reformas en el mercado laboral» para «descentralizar las negociaciones», además de crear «contratos flexibles por tiempo determinado».

Machinea consideró que los puntos clave para mejorar la competitividad de la economía, que él pondría en marcha en caso de un triunfo de la Alianza y, en ese caso, de ser confirmado en el Ministerio de Economía, serían: el incremento de la productividad interna, la reducción de costos y el mejoramiento del tipo de cambio efectivo de las exportaciones.

Remes y el aumento de la competitividad

«En los '90 aumentó la productivi-

dad de la mano de obra», destacó Remes Lenicov, el futuro titular del Palacio de Hacienda en caso de un triunfo del gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, en las presidenciales del 24 de octubre. Propuso abrir más el comercio, pero haciendo jugar «a favor de las empresas y el trabajo argentino» todas las posibilidades que otorga la Organización Mundial del Comercio (OMC) para defender el empleo nacional. Para Remes, las ventas al exterior están «muy concentradas», ya que «hay 11 rubros de exportación que aglutinan el 75 por ciento» de la colocación de productos locales fuera de la frontera.

Sturzenegger previno contra el «caos financiero»

Sturzenegger advirtió que si «se aplica una devaluación, se produciría un caos financiero, con quiebras generalizadas, salidas de capitales y aumento del riesgo país». También informó que «hoy en Acción por la República estamos analizando cuidadosamente la posibilidad de privatizar en forma absoluta la recaudación de impuestos en la Argentina, a través de un llamado a licitación internacional». El disertante consideró, por otra parte, que «es muy difícil lograr el equilibrio fiscal si no logramos importantes tasas de crecimiento».

Con los empresarios y a contramano de Duhalde

Di Tella le dijo a los exportadores que si votan a De la Rúa, "no es una desgracia"

BUENOS AIRES (DyN). El canciller Guido Di Tella alteró ayer el discurso oficial en favor de la candidatura presidencial de Eduardo Duhalde, al asegurar a los empresarios de la exportación que si votaban al postulante de la Alianza, Fernando de la Rúa, «no es una desgracia». «Vótennos a nosotros, no a él. Pero si lo votan a él, no es una desgracia», afirmó Di Tella señalando con un gesto cómplice a De la Rúa, al término de su discurso por el Día de la Exportación. La declaración de Di Tella desentonó en medio de la campaña electoral, al punto que fueron hechas casi en simultaneidad con la advertencia de Duhalde, de que si se aplica la propuesta de la Alianza en vez de su concertación, «va a estallar el problema en las manos como le pasó al ex presidente Raúl Alfonsín». Por su parte, el jefe de Gobierno porteño garantizó que, de acceder al poder, impulsará medidas de apoyo al comercio exterior y combatirá los «focos de corrupción existentes en la Aduana, que es la clave para la entrada y salida de los productos». De la Rúa apuntó contra el gobierno del presidente Carlos Menem al denunciar que «acá se dejó todo librado a las reglas de mercado, el Estado estuvo ausente y no hubo una política de exportación». «Debe haber una interacción permanente entre el sector público y privado», reclamó al hablar en el marco de una jornada organizada por la Cámara de Exportadores de la República Argentina (CERA). Di Tella recurrió al humor para replicarle. «Aquí el doctor De la Rúa dijo que el Estado está ausente y si lo dice



Di Tella cambió el discurso con picardía.

él debe tener razón», bromeó, para luego agregar que «por si acaso debo decir que, en realidad, es mejor que esté ausente». «Ustedes -se dirigió Di Tella a los exportadores- se han quejado de que el Estado antes estaba demasiado presente y ya el Estado no quiere estar presente. El Estado -insistió- no va a ser el papá que protege a los exportadores». Al comienzo de su disertación, el ministro de Relaciones Exteriores llamó la atención sobre la «estabilidad política» de la Argentina y los beneficios que esto trae aparejado, entre otras cosas, en el orden económico. Aunque Di Tella reconoció que «no da lo mismo» si triunfa el oficialismo o la Alianza, se encargó de aclarar que «de todos modos, no es que se elige la felicidad o la desgracia» el 24 de octubre.

BUENAS NUEVAS EN ALVEAR

CONCESIONARIO OFICIAL

DAIHATSU

EN VENADO TUERTO Y ZONA

Maipú y Lisandro de la Torre

ALVEAR Automotores

Tel: (03462) 438110

Para el 2000 habrá ajuste fiscal en la Nación y en las provincias

Entre los puntos más salientes del proyecto se destaca la reducción en 70 millones de los fondos reservados, la eliminación del Plan Trabajar, y la transformación del FONAVI y Fondo del Conurbano en un Fondo de Desarrollo Humano.



Roque Fernández y Oscar Lambert presentaron el proyecto del presupuesto al Congreso.

BUENOS AIRES (Télam). El proyecto de presupuesto para el 2000, que tendrá un déficit de caja de 4.500 millones, compatible con la Ley de Convertibilidad Fiscal, incluye una pauta de crecimiento de la economía del 3,5 por ciento y una variación de precios implícitos del 1,5 por ciento, anunció ayer el viceministro de Economía, Pablo Guidotti.

El funcionario reveló que el cierre de ese proyecto implicará una reducción del gasto corriente de 1.800 millones, que incluye «medidas muy duras, en las que habrá esfuerzo conjunto de la Nación y las provincias».

Guidotti reveló que se propicia la eliminación del Fondo del Conurbano y del Fondo de la Vivienda, y en su reemplazo se crea el Fondo de Desarrollo Humano con 450 millones para todo el año, una medida que determinará un ahorro en el gasto de 900 millones.

En el caso de los recursos, dijo que incluye 230 millones que se cobrarán de IVA a las empresas de medicina prepaga, si la Corte Suprema así lo decide, ya que está en trámite judicial.

Para el año 2000 se suprimirá el 50 por ciento de los contratos especiales de agentes del Estado -incluyendo los realizados con organismos internacionales-, se eliminará el 3 por ciento de los gas-

tos en personal, se dispondrá la jubilación de los agentes en edad de hacerlo y se suprimirán gastos de unidades retributivas, en decir cargos públicos. Además se acortará la partida de Bienes y Servicios en un 9 por ciento, lo que implicará un ahorro de 260 millones. El fondo de Adelantos del Tesoro Nacional (ATN) «será reducido de los 430 millones actuales a 160 millones».

Otra de las iniciativas fue proponer una baja de 70 millones en los fondos reservados, de los cuales más de 50 millones los perderá el Servicio de Inteligencia del Estado, y el resto la Cancillería y la cartera de Interior.

«En el área del Ministerio de Trabajo se suprimirá el Programa Trabajar, ya que por la baja de impuestos al trabajo se estarán resignando 1.200 millones», destacó también Guidotti.

En materia de obras públicas se destinarán «unos 300 millones de pesos», que incluyen el puente Rosario Victoria y el dragado de la Hidrovía.

Además, el proyecto de presupuesto incluirá una autorización para que el próximo jefe de Gabinete pueda hacer cambios en la estructura de los mi-

nisterios o suprimir secretarías y sub-secretarías.

Números

El proyecto para el 2000 espera un Producto Bruto Interno de 297.543 millones de pesos corrientes. El consumo crecerá el 2,9 por ciento, es decir algo por debajo del crecimiento del producto, mientras que la inversión subirá el 8,7 por ciento.

Las exportaciones crecerán el 7 por ciento y llegarán a 31.260 millones, mientras que la reactivación económica convocará una suba de las importaciones del 10,5 por ciento, para situarse en 35.504 millones, con lo que se está calculando un rojo comercial de 4.244 millones.

En el presupuesto plurianual se estimó para el 2001 una suba en el PBI del 5 por ciento, que se repetirá en el 2002. Los ingresos corrientes fueron calculados en 55.912 millones, a pesar de que incluye la pérdida de 4 puntos de aportes patronales que comenzará a regir desde diciembre. Si el próximo gobierno decidiera no aplicar esa rebaja de diciembre, ahorraría 900 millones de pesos.

Radiografía presupuestaria

* Se autoriza a la Jefatura de Gabinete a hacer reestructuraciones en el Estado «como para que el gobierno entranite defina su administración».

* Se suprimen las unidades retributivas que tienen secretarías, sub-secretarías y ministros.

* Se rebaja en un 50 por ciento el número de contratados.

* Los empleados en edad de jubilarse deben pasar a retiro.

* Rebaja del 3 por ciento en gastos de personal salvo en el Poder Legislativo, Judicial, Fuerzas Armadas y de Seguridad. Cada área tiene facultades para decidir cómo la implementará.

* Todas estas medidas implican un ahorro de 200 millones de pesos.

* Bienes y Servicios: Se dispone una rebaja de 260 millones de pesos, pero no se especifica en qué áreas.

* Aportes del Tesoro Nacional (ATN): Se reducen a 160 millones, cuando en este año fueron de 430 millones.

* Se sustituye el FONAVI y el Fondo del Conurbano por el Fondo de Desarrollo Humano, que contará con 450 millones y permitirá un ahorro de 900 millones, por las eliminaciones mencionadas.

* Se invertirán 300 millones en obras públicas.

* Se mantienen los derechos adquiridos en la Promoción Industrial, pero no habrá nuevos proyectos.

* Hay una rebaja de 800 millones en los gastos del Ministerio de Relaciones Exteriores pero esto es debido a que este año se realizó un aporte de capital al FMI por ese monto.

* Se suspende el Programa Trabajar porque el gobierno entiende ahora que se estimulará «el empleo solo con la rebaja de aportes patronales», lo que significa un costo fiscal de 1.200 millones anuales.

* Se reducen 70 millones de gastos reservados de un total de 250 millones, de los cuales, 50 millones se les quita a la SIDE y 20 millones al Ministerio del Interior y al de Relaciones Exteriores.

Ambas entidades, en contra de la FAA

CRA y Coninagraro analizarán la crisis en el campo

BUENOS AIRES (DyN). Las cúpulas de Confederaciones Rurales Argentinas (CRA) y de CONINA-GRO ratificaron ayer la convocatoria a sus pares de la dirigencia del campo y la agroindustria proveedora de alimentos, para analizar el grado de crisis de ambos sectores y buscar alternativas de solución en conjunto.

Después de haberse negado, cliptica pero efectivamente, a la propuesta de la Federación Agraria Argentina (FAA), de llegar a una nueva medida de fuerza, la conducción central de las dos entidades intentará convencer esta semana al empresariado del sector alimentario para que evalúen en conjunto los pasos a seguir.

«Si hay que desembocar en acciones gremiales, es imprescindible la unión de ambos sectores y el consenso», resumieron colaboradores del titular de CRA, Juan Corea, quien, por su parte, volvió a priorizar la «unidad» de las cuatro entidades madres del sector.

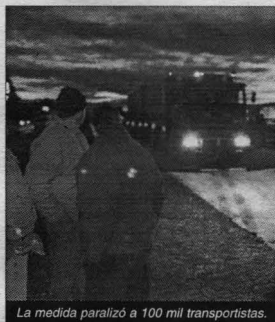
En el círculo de CRA, también se habló de «realizar un serio intento» por acercar posiciones con la poderosa COPAL para lograr mayor efectividad a la hora de realizar nuevos reclamos. Desde CONINAGRO, entre tanto, admitieron que «se acorta» el plazo de 20 días fijado por los cooperativistas para que la cartera económica y el Congreso pongan en marcha los anuncios efectuados para el campo.

La huelga de transportistas es vital en el éxito de los ruralistas

La protesta del agro afectaría el abastecimiento de los productos básicos

El desabastecimiento se notaría principalmente en las grandes capitales y se prolongaría hasta la semana que viene. Inactividad total en los principales puertos agrarios del país.

BUENOS AIRES (DyN). La protesta de los agraristas tuvo, desde el domingo cuando comenzó, mayor protagonismo que el que esperaban sus organizadores, a raíz de la coincidencia de otra medida de fuerza que están llevando a cabo los transportistas de cargas agropecuarias, quienes podrían provocar desabastecimiento de productos básicos alimentarios en los principales centros de distribución del país, debido a que la medida fue adoptada por tiempo indeterminado. Según explicó el presidente de la entidad que nuclea a los camioneros, representantes de una veintena de entidades de base de la organización gremial, Carlos Di Núnzio, el reclamo puntual de los transportistas pasa por un «energico rechazo» al pago del impuesto al incentivo docente, prorrogado hasta el 15 de noviembre venidero, luego de la última medida de fuerza que adoptó el sector.



La medida paralizó a 100 mil transportistas.

Desde el domingo, y de acuerdo con la evaluación realizada por los camioneros, más de 110 mil transportes se mantienen paralizados, y en tanto no reciban respuestas favorable a sus reclamos, están dispuestos a continuar con la protesta. Frente a esa férrea decisión de los gremialistas de cargas rurales, no se descartó ayer en el Mercado de Liniers que «continúen los ingresos reducidos durante esta semana», así como tampoco que «podría prolongarse por mayor cantidad de días», aventuraron directivos del ente concentrador.

En ese contexto, los productores de hacienda vacuna «temen salir a las rutas, aunque sea en transportes contratados por los establecimientos», debido a la presencia permanente de piquetes y concentraciones a la vera de los caminos.

Otro tanto sucedió con quienes transportan granos hacia puertos de cargas, que nuevamente se mantienen inactivos, demorando la salida de buques cargueros e incrementando costos para las empresas exportadoras, por cada día extra que esperan las embarcaciones.

Gendarmería ya está lista para actuar

Ante esa situación, el secretario de Transporte, Armando Canosa, informó que el Gobierno inició las acciones necesarias para el despliegue de tropas de Gendarmería hacia la localidad bonaerense de Chivilcoy, que actuarían en caso de ser necesario despejar las rutas de piquetes de transportistas agrarios que cumplen un paro de actividades.

El funcionario además informó que elevó una denuncia a la Procuraduría General de la Nación «por la comisión del delito de amenazas, interrupción de rutas, y delitos contra la seguridad en distintas rutas», contra los transportistas que se encuentran en paro de actividades por tiempo indeterminado.

Rusia amenazó con aislar a Chechenia tras los atentados en Moscú

Es una respuesta a los guerrilleros islámicos del Cáucaso. Los expertos dicen que sólo se podrá controlar una parte de la frontera entre Chechenia y Rusia. En la capital rusa se extremaron las medidas de seguridad por temor a nuevos actos terroristas.

MOSCÚ (Telam-SNI). Rusia amenazó ayer con aislar a Chechenia en respuesta a la rebelión de las guerrillas islámicas del Cáucaso, acusadas de cometer, en la madrugada del lunes, otro atentado terrorista en un edificio moscovita que causó, según las últimas cifras oficiales, 120 muertos.

«Detrás de los atentados en Moscú están los mismos extremistas islámicos chechenos que luchan por convertir Daguestán en un Estado musulmán independiente e incendiar todo el Cáucaso», dijo el primer ministro ruso, Vladimir Putin, en un informe ante la Duma (Cámara Baja).

Según Putin, **«hay que poner en cuarentena a Chechenia y revisar los acuerdos de paz** con esa república de la zona del Cáucaso, escenario, entre 1994 y 1996, de la guerra de Moscú contra los independentistas, que terminó en



Rusia no sabe cómo enfrentar la acción destructora de las guerrillas.

una derrota para el gobierno de Boris Yeltsin con 100.000 muertos. El jefe del Gobierno manifestó que se debe elaborar un plan integral de arreglo de la situación en Chechenia y en el Cáucaso en general, uno de cuyos elementos sería **«la imposición provisional de un régimen de duro control a lo largo de las fronteras chechenas»**.

Esta no es la primera vez que el Kremlin habla de la posibilidad de «acordonar» Chechenia, a pesar de que los expertos consideran casi imposible controlar más de 550 kilómetros de fronteras que pasan por una zona montañosa de difícil acceso.

Inseguridad, la palabra más usada

Rusia está conmocionada por el clima de inseguridad que generó entre la población la voladura de tres edificios de viviendas, dos en Moscú y otro en Buinaksk (Daguestán). Los equipos de rescate en el edificio de Moscú volado el lunes por la madrugada recuperaron hasta el momento, 120 cadáveres. Sólo pudieron rescatar a nueve personas con vida. El gobierno instaló dispositivos de seguridad que la prensa comparó con aquellos utilizados por la entonces Unión Soviética durante los Juegos Olímpicos de 1980.

La ONU evacuó a 1.500 personas en Timor Oriental

YAKARTA (Reuters). Naciones Unidas cerró ayer su complejo en Dili, la capital de la devastada Timor Oriental, y evacuó a 1.500 habitantes de la ciudad.

Mientras la presencia de la ONU en Dili se reducía a un puñado de personas, el Consejo de Seguridad planeaba redactar una resolución para **autorizar** la formación de una **fuerza internacional** que mantenga el orden en Timor Oriental. Funcionarios de la ONU dijeron que un contingente de tropas de avanzada **podría estar en el terreno en el plazo de 72 horas** para contener la violencia en la ex colonia portuguesa, que fue invadida por Indonesia en 1975.

El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) expresó alarma por la **«creciente evidencia»** de que los timorenses orientales están siendo enviados por la fuerza a Timor Occidental y las milicias separan a los hombres de sus familias en el camino. Por su parte, el primer ministro australiano, John Howard, dijo que espera que la fuerza aérea de su país comience a arrojar mañana suministros médicos y alimenticios para las personas que fueron desplazadas de sus hogares en Timor Oriental.

El ex dictador ofreció su colaboración para unificar a Chile

El gobierno de España rechazó oficialmente el arbitraje del "caso Pinochet"

MADRID (Reuters). El gobierno de España dijo ayer que **rechazó el pedido de Chile de que un arbitraje internacional** decida quién tiene jurisdicción en el caso de derechos humanos contra el ex dictador Augusto Pinochet.

Al comparecer ante una audiencia parlamentaria en Madrid, el ministro de Asuntos Exteriores, Abel Matutes, dijo que España dejará el proceso de extradición de Pinochet siga su curso en la justicia de Gran Bretaña.

Pinochet, de 83 años, fue arrestado en Londres a mediados de octubre de 1998 a pedido del juez español Baltasar Garzón, quien lo acusó por crímenes contra la humanidad cometidos durante el régimen que encabezó en Chile de 1973 a 1990.

El anuncio español se produjo dos semanas antes de la histórica audiencia del 27 de septiembre en Londres sobre la posible extradición de Pinochet a España y sólo horas después de que el general retirado fuera sometido a un escaneo cerebral en otra de una serie de visitas al hospital.

Matutes se pronunció en respuesta a crecientes presiones de Chile para que España responda oficialmente al pedido que hizo en julio de que el caso de Pinochet sea sometido a un arbitraje internacional.

La iniciativa de Chile provocó una airada reacción entre activistas de los derechos humanos, que la calificaron de una treta política encaminada a evitar que Pinochet sea juzgado en España.

Pinochet: «En mi alma no existen odios ni rencores»

El ex dictador Augusto Pinochet afirmó en una carta divulgada ayer que en



Seguidores de Pinochet durante el recordatorio del golpe de estado.

su corazón no hay odio ni rencor hacia quienes lo acusan de los crímenes que lo mantienen desde hace casi un año arrestado en Londres.

«En mi alma no existen odios ni rencores», dijo Pinochet en la carta dirigida al presidente del Senado chileno, Andrés Zaldívar, fechada el 11 de septiembre desde Gran Bretaña.

El ex dictador ofreció por primera vez sumarse a un diálogo para la reconciliación de los chilenos.

«A dicho esfuerzo estoy dispuesto a sumarme, aunque mis capacidades se vean limitadas por las circunstancias en que me encuentro», añadió el ahora senador vitalicio, quien afirmó estar **«cerca del límite de mis fuerzas»**.

«Lamento todas las situaciones de beligerancia y hechos de violencia que causaron el dolor de los chilenos», dijo Pinochet.

Baños Revestimientos

cerámicos

OPERTAS - OPERTAS - OPERTAS

JUEGO SANIT. C/MECHILLA 5 piezas, bico. c/ asiento...	\$ 189,00
CERÁMICO PISO ESMAILLADO 32 x 32 tra. cal. 40 m2	\$ 720
Revestimiento pared 20 x 25 tra. cal. 40 m2	\$ 710
Batignón grande 3 cuerpos	\$ 390,90
Vanitary 0,50 c/mesada	\$ 79,90
JUEGO GRIFERIA completo	\$ 119,00
Piso FLEXIPLAS 30 x 30	\$ 6,90
Grifería mesada / cocina	\$ 39,00
CALEFON eléctrico 20 lts.	\$ 15,90
Espejo Capilla	\$ 19,00

OPERTAS - OPERTAS - OPERTAS

CERRO SUR

9 de Julio 698
Tel. (03462) 432878

¡MÁS QUE BARATOS! PRECIOS MUY ACCESIBLES
SECCION MUEBLES 9 de Julio 649

AVDA. DR. L. CHAPUIS 2044
FRENTE A LA TERMINAL

LA BATALLA

Con la Primavera llegan las flores y a La Batalla llegan flores de precios.

Pero eso se lo dejamos para Ud. Sr. Cliente... ¡VENGA Y SE LO DEMOSTRAREMOS!

MEDIAS VESTIR CABALLERO \$ 0,80

TOALLA MANO \$ 1,50

JOGGING NIÑO \$ 2,99

SLIP CABALLERO T/TALLES \$ 0,99

PANT. JOGGING NIÑO \$ 1,49

2 ALPARGATAS \$ 4,50

MUSCULOSA DAMA \$ 1,99

Repasadores toalla \$ 0,69

Zapat. náutico 34/44 \$ 5,90

Servilletas \$ 0,35

Toallones \$ 2,99

Sábanas 1 pl. 3 p. \$ 5,90

Can con \$ 0,99

Pañuelos vs. col. \$ 0,35

Remera niño c/dib. \$ 1,49

Slip niño \$ 0,99

Bombacha perfumada niña \$ 0,70

Jgo. toalla y toallón \$ 6,90

Jeans cob. 36/48 \$ 9,50

Zapatillas niño 20/33 \$ 4,99

Zapatos mango nobuk 34/44 \$

11,90

Medias deport. \$ 0,70

Medias niño \$ 0,50

Chinelos dama 34/40 \$ 1,99

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA - DOMINGOS MEDIO DIA

Venado Tuerto

Cartas de lectores

Todos por Clemente

A los testigos del accidente y a quienes tienen en sus manos impartir Justicia:

Somos un grupo de personas que queremos a Clemente y que, como toda la comunidad, estamos cansados de tantos accidentes, tantas familias destruidas y tanta injusticia. En representación de todos, planteo: ¿el fin justifica los medios?

Puede ser que haya pasado algún semáforo en rojo, no lo sabemos, pero eso no lo transforma en delincuente, como suena de las declaraciones policiales. No niego los peligros que implica violar las reglas de tránsito, pero ¿cuál es el remedio y cuál la enfermedad? Tal vez suene a frialdad hablar del accidente cuando Clemente está luchando por su vida. Sabemos que los suyos podrían haber crecido el largo listado de familias trunco por accidentes de tránsito.

Entiendo que la situación de los testigos no es fácil, pero por favor, que el temor no sea más fuerte que el amor a la justicia. De sus testimonios depende en gran parte que este doloroso hecho no quede impune. Que las autoridades policiales entiendan que no atacamos a la institución.

Seamos lo suficientemente humildes para reconocer que todos podemos tener un segundo de equivocación? Y la Justicia tiene, desgraciadamente, otra oportunidad para demostrar que es equánime. Los que queremos a Clemente sigamos pidiendo a Dios que lo proteja y de fuerzas a su familia para transitar este duro momento. También que ilumine a los testigos del accidente para que colaboren; a ellos les digo que no sé qué será mayor, si el agradecimiento de todos nosotros o la reconfortante paz de saber que hicieron lo que debían hacer.

Muchas gracias.

E.R.
D.N.I. 11.791.215

Elecciones en el complejo "Mateo Fernández"

Ni consorcio ni vecinal, pero comisión al fin en el "Barrio de la Carne"

El 14 de noviembre los vecinos concurrirán a las urnas para elegir una comisión que los represente.

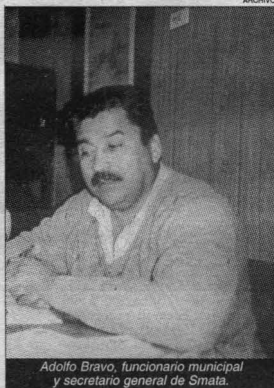
El 29 de octubre cierra el plazo para la presentación de listas.

La situación del complejo está contemplada en la Ordenanza 1860/89, que rige

el funcionamiento de las vecinales.

(GAM) - El coordinador de Vecinales de la Municipalidad, Adolfo Bravo, dijo que en el complejo habitacional «Mateo Fernández», popularmente conocido como «el Barrio de la Carne», los vecinos tendrán la oportunidad de elegir una comisión que los represente y defienda sus intereses. Indicó que tal junta sólo tendrá atribuciones para desempeñarse en ese lugar y que no implica la conformación de una nueva comisión barrial, como tampoco de un consorcio. Además dejó en claro que esta situación está contemplada en la actual ordenanza que regula el funcionamiento de las vecinales, por lo cual despojó las dudas que sobre el tema tenían integrantes de la Comisión Intervecinal. En diálogo con **El Informe Diario**, Adolfo Bravo señaló que su dependencia municipal interviene en el complejo habitacional «Mateo Fernández» aplicando lo que establece la actual ordenanza (N° 1860/89) que regula el funcionamiento de las comisiones vecinales. «La normativa en su artículo 22 otorga facultades para que aquellos vecinos que viven en un complejo habitacional dentro de un barrio, puedan agruparse en una comisión», aclaró el funcionario.

Siguió diciendo que ante el interés de los vecinos por contar con una comisión que los represente y entienda en cuestiones relacionadas con la convivencia dentro del barrio construido a instancias del Sindicato de la Carne, desde la Coordinación de Vecinales de la Municipalidad se establecieron las pautas que deben seguir aquellas personas que desean integrar la nueva comisión de vecinos. El domingo pasado quedó conformada la Junta Electoral, que desde ahora en adelante tratará todos los temas inherentes al acto electoral para conformar la comisión del complejo. Los comicios en ese sector serán el 14 de noviembre, estableciéndose como última fecha para la presentación de listas al día 29 de octubre. «Aquellos vecinos que quieran presentar sus listas para integrar la comisión de este barrio, tienen tiempo para hacerlo e inscribirse con el fin de protagonizar el acto electoral», indicó. Además adelantó que ya está trabajando en el sector una Comisión Normalizadora conducida por Juan Dellosa, que está tratando de incentivar



Adolfo Bravo, funcionario municipal y secretario general de Smata.

a los vecinos para que participen de los comicios.

La ordenanza es muy clara

Bravo indicó que se confundieron los integrantes de la Comisión Intervecinal, cuando salieron públicamente a manifestar que la situación del «Barrio de la Carne» no estaba contemplada en la Ordenanza N° 1860. «La normativa es muy clara y ya les he explicado el tema a los vecinalistas, para que entiendan que la comisión del complejo tendrá participación sólo en ese lugar y no en el resto del barrio», enfatizó.

El «Mateo Fernández» (donde viven alrededor de 500 familias) está incluido dentro del barrio San José Obrero, que ya tiene su comisión vecinal presidida por Juan Carlos Aguilar, quien además conduce la Comisión Intervecinal. Justamente este vecinalista había señalado que la ordenanza que rige el funcionamiento de las vecinales no tenía en cuenta casos de comisiones representativas de vecinos en complejos habitacionales. Sin embargo la situación del complejo habitacional delimitado por las calles Francia, Junín, Sáenz Peña y Avellaneda, está perfectamente encuadrado en el artículo 22 de la Ordenanza 1860, que expresa: «El Departamento Ejecutivo Municipal en acuerdo con el Honorable Concejo Municipal, podrá autorizar la conformación de comisiones representativas compuestas por cuatro miembros en aquellos grupos habitacionales donde condiciones socio-geográficas así lo aconsejen. Estas comisiones directivas funcionarán sin alterar la zona de actuación de la comisión vecinal del sector o barrio a que pertenecan, de acuerdo a la zonificación geográfica establecida por la presente ordenanza, debiendo mantener una relación fluida con dicha vecinal, pudiendo asimismo establecer una

relación directa con las autoridades municipales».

El coordinador de Vecinales de la Municipalidad precisó que esa comisión sólo tendrá injerencia en los temas inherentes al «Barrio de la Carne», que por su fisonomía tiene un sistema de vida propio que no se compara con el del resto del San José Obrero. «Esta comisión no tendrá las facultades de una vecinal y tampoco es un consorcio, pues este se constituye por cada bloque, sector o módulo y los vecinos de la «Carne» pueden constituirlo si lo desean. Pero nosotros estamos asestando a los vecinos para que conformen esta comisión de cuatro personas que se ocupará de la problemática de todo el complejo y no de un bloque en particular», manifestó.

«La CGT no representa a los trabajadores»

Además de desempeñarse como funcionario municipal, Adolfo Bravo es gremialista. Desde hace varios años es el secretario general de Smata, el Sindicato de Mecánicos y Afines del Transporte Automotor. Y también es de vieja data el antagonismo que mantiene con la conductora de la Confederación General del Trabajo, Regional Venado Tuerto, María del Carmen Goniél.

«Yo estoy lejos de la CGT, pero no por cuestiones personales con Goniél sino por diferencias en lo que hace al trabajo institucional», aclaró Bravo para luego expresar que «yo nunca estuve dentro de la estructura de la central obrera, porque no comparto la metodología de trabajo que tiene».

También dijo que no tiene pretensiones de conducir el nucleamiento cegetista. «No es cierto todo lo que dicen por algunos medios, acerca de que yo trabajo en las sombras para buscar un puesto. Ni siquiera me he preocupado por saber cuándo es la fecha de las elecciones en la CGT. Lo que sé es que la central obrera está acáfla, porque no tiene gremialistas que la representen desde hace dos años. Pero yo no estoy haciendo ningún trabajo para estar al frente de esa entidad», remarco.

«Para mí la CGT tiene que ser representativa de los trabajadores y no figurativa como lo ha sido hasta el momento», indicó el gremialista. «En Venado Tuerto hay gremios fuertes que ni siquiera integran la CGT y de aquellos sindicatos que la integran habría que ver cuántos afiliados tienen», contrató y luego se preguntó: «...¿a qué gremios representan Alicia Ramírez o Luis Sacco?».

Tras indicar que no comparte la metodología de trabajo de María del Carmen Goniél, Bravo dijo que se autoexcluyó de la CGT porque «no representa legítimamente los intereses de todos los trabajadores» y agregó: «Me gustaría conocer el padrón de afiliados de los gremios que componen la CGT y observándolo nos vamos a dar cuenta si la central obrera es o no representativa».

SERVI CART MECANICA EN GENERAL
de J.C. Torres (Ex Miglicazzo)

INYECCION - DIESEL

Tel.: (03462) 429200
Avda. 12 de Octubre 950 bis - Venado Tuerto

ROTISERIA Paladar

* PROMOCIONES SEMANALES

3 porc. Tallarines c/tauco...
2 Supremas nap. c/papas...
3 Milanesas c/papas...
2 Napolitanas c/papas...
6 Canelones c/tuco...
3 Supremas c/papas... \$ 6
12 Canelones de pollo crudos... \$ 5

COMIDAS FRIAS O CALIENTES

* VARIEDAD EN POSTRES

Mousse de choc. c/cereza o frutilla 12 porc. \$ 10
Alfajor santafesino 6 u. \$ 3
Torta Suiza o Torta turrón. \$ 8
Alfajor Paladar 6 unid. \$ 3

CASEY 56 - TEL. 431148
Venado Tuerto - Envíos a domicilio

TELEHELADO 432600

1 Lt. \$ 3 **Línea liviana**

3 Lts. \$ 6

5 Lts. \$ 17 **Línea artesanal**

3 Lts. \$ 12

Envíos personalizados a domicilio \$ 1

REPARTO A DOMICILIO SIN CARGO.

HELADERIA LAS LEÑAS ESTRUGAMOU y LOPEZ - V. T.

Ayer la Junta Provincial intervino el partido

Gómez Tomei: A Natale el PDP se le está yendo de las manos

El ex dirigente demoprogresista cuestionó en duros términos a la "burocracia partidaria".

(JF) - Anoche, en conferencia de prensa ofrecida en un bar céntrico, la dirigencia renunciente del Partido Demócrata Progresista de Venado Tuerto, encabezada por Carlos Gómez Tomei y Raúl Debonis, ratificó y amplió los argumentos divulgados la semana pasada a través de los medios locales.

Acompañado por una docena de correligionarios también dimitentes, el escribano Carlos Gómez Tomei dio inicio a un extenso monólogo, cuyo primer tramo dedicó a exteriorizar su **disgusto con la Junta Departamental partidaria** durante los últimos años y, por extensión, con la Junta Provincial, por avalar políticamente las **conductas segregacionistas** del grupo del neuvamente demonizado Gabriel Real.

El ex concejal manifestó además que su precandidatura a la senaduría por General López fue abortada a través de maniobras urdidas por la misma dirigencia departamental, a la que acusó de priorizar «amigos circunstanciales» en lugar de «trayectorias políticas». Y añadió: **«Cuando yo era concejal de Venado Tuerto no molestaba a nadie. Pero cuando aspiré a algo más, a salir de esta ciudad, empezaron los choques con la burocracia partidaria».**

Gómez Tomei justificó la candidatura a concejal de Raúl Debonis por otro sublema aliancista en las elecciones del 8 de agosto, aun cuando le aconsejó que no se presentara por fuera del partido. **«Pero sabía que estaban motivados por la bronca y la desesperanza, después de tanto tiempo de segregación»**, aceptó. Luego reveló que la «gota de agua que rebasó el vaso» fue la **nominacon inconsulta** de Juan Carlos Capozucca como candidato a diputado nacional. Esta circunstancia, sumada a las

inmediatas amenazas de expulsión post-electorales, determinaron a Gómez Tomei y sus seguidores a presentar la **renuncia masiva** al PDP.

Con dureza, expresó que **«el partido le cerró las puertas a la militancia y ha privilegiado las estructuras burocráticas»**. En este sentido, describió que **«la Junta Provincial está formada por los actuales diputados y sus empleados de bloque»** y dirigió un violento mandoble a Carlos Favario y sus colaboradores dedicados a distribuir prebendas, como en el caso de General López, según su implacable definición.

Tras señalar que se les agotó la paciencia, reconoció que estos mismos problemas el partido los está viviendo en varios puntos de la provincia, e incluso en la zona. Preguntado sobre la posible regionalización del conflicto, Gómez Tomei confesó que ellos no piensan alentarlos, pero aceptó que **«puede tener alguna repercusión (...) A Natale el partido se le está yendo de las manos, si no se la ido ya»**, resumió.

El dirigente insistió en que ahora trabajarán para consolidarse como grupo y repletó que no se van del PDP para ingresar a otro partido. **«Ahora se abrirá un espacio para el análisis y la reflexión, pero vamos a seguir haciendo política»**, auguró.

Intervención partidaria

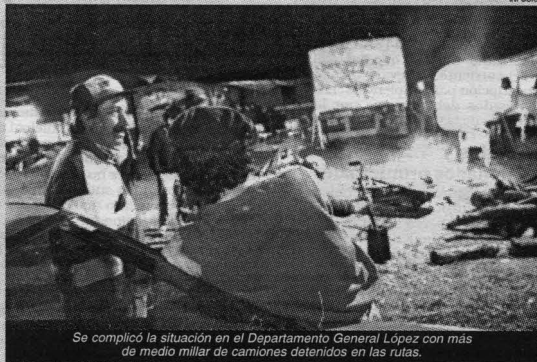
Con la renuncia del 80 por ciento de los miembros de la Junta venadense, el partido quedó acéfalo, y en consecuencia, la conducción santafesina nombró como **delegado reorganizador** al senador provincial Pablo Cardinale. Gómez Tomei aclaró que la sede partidaria de Roca y Saavedra es propiedad del PDP y, por lo tanto, una vez designado el «interventor» por las autoridades provinciales, él mismo le hizo entrega de las llaves del inmueble a Cardinale en el mediodía de ayer. **«El local es del partido, nosotros nunca pretendimos lo que no nos correspondía»**, advirtió el adalid de la diáspora.

JAVIER CEBRERO



Carlos Gómez Tomei y Raúl Debonis, durante la conferencia de prensa ofrecida anoche.

Momentos de tensión por el paro en las rutas



Se complicó la situación en el Departamento General López con más de medio millar de camiones detenidos en las rutas.

(ARG) - El jefe de Policía de la Provincia de Santa Fe ordenó anoche a última hora un nuevo **chequeo** en los piquetes que se formaron en distintos lugares del Departamento General López con motivo del paro impuesto por entidades gremiales del sector agropecuario, y que derivó en la detención de centenares de camiones de transporte y otros vehículos que no estaban contemplados en las pautas previas a la medida de fuerza.

«La Federación Agraria no tiene ningún derecho de alterar la libertad que establece la Constitución», se quejó el titular de la Unidad Regional Octava, comisario mayor Rubén Angel Senn, después de comprobar que **los piqueteros habían detenido indiscriminadamente a rodados que no eran de carga y -en los casos de camiones y camionetas- que no llevaban mercadería ligada al sector agro-ganadero»**.

El pico de tensión se observó a media tarde en proximidades de Estación Santa Emilia, donde fueron detenidos camiones provenientes de Chile. Al impedirse el paso, hicieron proptio con el resto de los ocasionales viajeros. **«Si no pasamos nosotros no va a pasar nadie»**, increparon. Mientras duró esa situación no permitieron el paso de ningún vehículo, ni siquiera las ambulancias. Incluso una autoridad judicial estaba entre los retenidos pero nada puso hacer para variar los sucesos.

Un convoy de alrededor de 80 camiones debieron ser escoltados por efectivos de la policía para poder traspasar el territorio santafesino,

pero igualmente estaban condenados a detenerse en la ciudad de Colón, donde hasta anoche se contabilizaban más de mil unidades de transporte impedidas de seguir sus viajes.

Tres piquetes vigilados

Senn indicó que el único lugar donde se vivía la medida de fuerza con total normalidad era en el piquete de Firmat, ubicado en el cruce de las rutas nacional 33 y provincial 93, con algunos camiones parados en una estación de servicio.

Otro está situado en la localidad de Wheelwright, donde había algunos camiones parados por voluntad propia pues sabían que se verían complicados en la medida que se acercaban a Santa Emilia o a la provincia de Buenos Aires. Precisamente en Santa Emilia está **«el foco más conflictivo»** por la demora que se produjo a partir de la demora de los camiones chilenos. **«Hubo momentos de mucha tensión y nervios»**, reflejó Senn, quien en esa instancia estuvo secundado por el jefe de la Unidad Regional y el jefe de la División Investigaciones, además de una decena de agentes y suboficiales **«para encaminar la situación»**.

«La ruta 8 quedó liberada para tránsito liviano, ambulancias y transporte de pasajeros en todo el tramo del Departamento General López, desde Arias hasta Colón», especificó el funcionario admitiendo que se incrementaría la vigilancia en horas de la madrugada para evitar cualquier episodio que pueda agravar la situación.

ESCUELA DANTE ALIGHIERI
Cada niño tiene un tesoro que lo está esperando. Veni a la Dante, te esperamos.
Chaco 951 - 2600 Venado Tuerto - Tel. 03462 42-1096
escdante@waycom.com.ar

GLUCOBLOCK

Piel de naranja y cm: atención glucosa.

Gel lipo-reductor con captador de glucosa.

Reduce el contorno del muslo 1.9 cm*

VICHY LABORATOIRES

* Resultado obtenido en promedio sobre 55 mujeres después de un mes de dos aplicaciones diarias.

- Farmacia De Gregorio: Marconi y España - Tel. (03462) 424020
- Farmacia Bangher: Casey y Alvear - Tel. (03462) 427369

Venado Tuerto

Breves

Inscripciones para suplencias

La dirección de la Escuela de Enseñanza Media N° 447 "Manuel V. Manzano" informó que hasta el 24 del corriente se llevará a cabo la inscripción para suplencias. Los interesados deben pasar por la secretaria de la entidad, de 8 a 12.

Jubilados y pensionados municipales

El Instituto Municipal de Previsión Social comunica a sus beneficiarios con haberes superiores a 600 pesos que pueden retirar sus cheques por diferencia en las oficinas del Instituto en horario administrativo habitual.

Vencimiento de la 3° cuota patente

La Secretaría de Hacienda de la Municipalidad de Venado Tuerto informa a los contribuyentes de patente de automotores que el vencimiento de la tercera cuota del impuesto operará el 17 del corriente. Para mayores informes dirigirse a la Secretaría de Hacienda (25 de Mayo y Belgrano) en el horario de 7 a 13.

Internatos y suplencias I

La Dirección de la Escuela de Educación Técnica N° 602 informó que a partir del 13 del corriente y por el término de diez días, está abierta la inscripción para internatos y suplencias en escuelas medias y técnicas. Los interesados deberán inscribirse en la secretaria de la entidad (San Martín 2260), de 8 a 11 y de 14 a 18.

Internatos y suplencias II

En la Escuela de Educación Técnica N° 483 (España 450), está abierta la inscripción para internatos y suplencias en Escuelas de Enseñanza Media y Técnica. Las inscripciones se receptionan desde el día 13 y por el término de diez días hábiles, en la secretaria del establecimiento, de 8 a 12 y de 14 a 17.

Inscripciones para el Nivel Inicial

El Taller de Nazareth comunicó que está abierta la inscripción para el ciclo lectivo 2000 al Nivel Inicial, salas de 3, 4, y 5 años y EGB, 1° y 8° año. Mayores informes en Mitre 1053, de lunes a viernes, de 8 a 17 ó bien llamar a los teléfonos 421122 y 424021.

Perro extraviado

En la tarde del domingo se extravió un perro mestizo que padece dermatitis aguda y sufre una lesión severa en el lomo. Por encontrarse bajo tratamiento veterinario se solicita que cualquier información sea comunicada al teléfono 431125.

Extravío

Se extravió un perro siberiano de color negro con manchas blancas en la frente y en la panza. Responde al nombre de Laly. Se gratificará su devolución. Cualquier dato llamar al teléfono 15-576490.

HORNAIR (El Robot Cocinero)

Por apertura de nuevo mercado SELECCIONARA 2 LIDERES Y/O SUPERVISORES EN VENTA DIRECTA
Interesados concurrir el sábado 25/9/99 de 14 a 18 hs. el Hotel San Marino, H. Yrigoyen y Francia. Demostraremos las ventajas de nuestro producto y las formas de reventa.
Por más información dirigirse a:
Regional Chabás, M. Quintana 1748 - CP 2173
Chabás o a los tel. (03464) 480513/563

El Concejo Municipal está cerca del desalojo

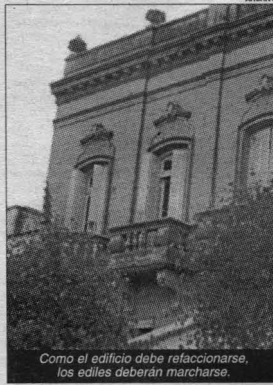
(ARG) - Las cosas vienen bastante mal barajadas para el Concejo Municipal de Venado Tuerto ya que no solamente está envuelto en una discordia política partidaria que parece no tener fin y los ediles no cobran los sueldos, sino que se acerca el momento de desocupar el edificio donde funcionan.

El inmueble de dos plantas de San Martín 467 es propiedad de la Asociación Española y con las mejoras que están concretando sus directivos pretenden hacerse nuevamente de la planta alta y las dependencias que dan frente a calle San Martín, precisamente las que actualmente ocupa el Concejo para su funcionamiento integral. La entidad hispana manifestó ofiosamente su necesidad edilicia y los proyectos de refaccionar el local, mientras que en el interior se pueden verificar algunas falencias de mantenimiento como rajaduras, algunos hundimientos, etcétera.

No se puede seguir funcionando en este local, abonando algunos ediles, entendiendo que la Asociación Española lo requiere con buen criterio para seguir adelante con su obra de remodelación.

Qué calles mejorarán

En la jornada de ayer no hubo sesión como se había anunciado el viernes pasado, pero igualmente se trabajó en el Concejo Municipal, pues los conce-



Como el edificio debe refaccionarse, los ediles deberán marcharse.

jales del PJ pidieron una reunión con sus pares de la UCR para entregarles documentación que oportunamente les habían pedido.

Una de las requisitorias fue el listado de las calles que van a ser tratadas con el sistema de la piedra calcárea a adquirir con el crédito que se tomará en el Nuevo Banco de Santa Fe.

Unos contra otros

Al confirmar que la sesión de la vispera iba a ser diferida, el concejal Lagna sostuvo que *«la intención es utilizar todos los esfuerzos para que las ordenanzas referidas a los créditos tengan sanción esta semana, por lo menos la que refiere a Promutú y al Banco de Santa Fe»*. El propio edil juzgó a la cuestión como *«repetitiva, violenta y cansadora»* y manifestó su confianza en *«el buen criterio de algunos concejales radicales»*, aunque excluyó a Ernesto De Mattia, a quien situó en *«una posición desafortunada»*. Según su criterio, el ex intendente *«está protagonizando una gran revancha contra la ciudad... tiene un gran e indisoluble enojo contra todos los venadenses por el resultado electoral»*.

Lagna criticó que no se apruebe el crédito del Banco Interamericano de Desarrollo, interpretando que *«no merece objeciones los beneficios que tiene»*, como los cinco años de gracia, veinte años más para abonarlo y los intereses de siete por ciento anual.

Respecto de las denuncias penales de las cuales advirtió De Mattia contra el titular del Departamento Ejecutivo Municipal, el jefe del bloque oficialista dijo que el concejal radical *«es el máximo escollo que se tiene y si quiere hacer las denuncias, que las haga. Son todas infundadas, pero es preso de sus palabras porque amenazó con denuncias y las va a concretar sólo por ello, completó»*.

Se podrá lotear el predio de la ex fundición Carelli



Una de las mayores muestras de abandono que exhibe la ciudad podría llegar a su fin.

Se llega así al fin de una larga cadena de reclamos y críticas de los vecinos por las molestias que ocasiona el abandonado predio.

La Fundición Carelli siempre fue protagonista de la vida y la habitualidad de los venadenses. Antaño por la calidad de los productos que fabricaba y la demanda desde todos los rincones del país. Después por las dificultades económicas que derivaron en una quiebra, la transferencia de responsabilidades a los empleados y obreros para que sigan produciendo y viviendo del trabajo que desarrollaron por décadas. Finalmente no hubo nada que haga funcionar la planta que entró en estado de obsolescencia y se transformó en el motivo permanente de queja de los vecinos del lugar.

El protagonista prácticamente no lo perdió nunca pues aún inactiva, quebrada, siguió generando movimientos sociales, pero ahora para que desaparezca ese montón de chapas, tirantes y madera, con algo de mamposería, que estuvo a punto de convertirse en refugio

de malvivientes. Hubo una demolición que no llegó a concretarse en su totalidad y recientemente se aprobó la visación de los planos para que se concrete el loteo y pueda urbanizarse esa emblemática manzana comprendida por 3 de Febrero, Sarmiento, Ituzaingó y Dante Alighieri.

Importancia múltiple

Consultado al respecto el concejal Jorge Lagna en su carácter de miembro de la Comisión de Gobierno, que junto a la de Obras Públicas homologó los planos del loteo, sostuvo que *«es un paso importante porque va a acelerar el cobro de los acreedores de esa quiebra, pero al mismo tiempo le aportará una dinámica mayor a la urbanización del sector»*. Esta última posibilidad la encadenó con el arreglo de los terrenos del ferrocarril y la parquización del mismo predio que, llega hasta la ruta nacional 8, al señalar que *«cuando se llegue a la venta de los lotes de Carelli habrá construcciones muy lindas para el barrio que serán recibidas con beneplácito»*. Para completar el análisis, Lagna dijo que *«la Municipalidad se verá beneficiada con cuatro o cinco terrenos que son de mucho valor»*.

Aprobaron un acuerdo con YPF que jerarquiza al aeródromo

(ARG) - En la última sesión del Concejo Municipal se llegó a un acuerdo para sancionar la Ordenanza N° 2667 por la cual se permite la construcción de una planta modelo de aeronave para un acuerdo rubricado en marzo del corriente año con la empresa petrolera YPF. La iniciativa superó la instancia del plenario de concejales y en medio de tanta piroteancia verbal se pusieron de acuerdo para *«una obra que viene muy bien para la ciudad en este tiempo en que hay un importante emprendimiento comunitario para ampliar la pista, más los vuelos de frecuencia regular a la ciudad de Buenos Aires»*.

Al decidir dar impulso al convenio que se había suscripto se tuvo en cuenta que la planta de despacho de combustible del aeródromo *no cumpliría con las exigencias técnicas de la Secretaría de Energía de la Nación; también que se genera pérdida por vender el combustible al mismo precio que se compra y fundamentalmente que YPF estaría dispuesta a realizar la inversión de capital necesaria para la optimización de la planta»*.

La Municipalidad le cede en comodato a la empresa el sector donde están actualmente los surtidores y será la única y exclusiva proveedora de aerocombustible, combustibles y lubricantes en la estación aérea local.

YPF remodelará totalmente las instalaciones adecuándolas a las normativas y exigencias vigentes, no pagará tributo y será propietaria de todo lo que ejecute, entre otras condiciones que se citan en el convenio de diez cláusulas.

Retransmisión desde el Sheraton Buenos Aires Hotel

Teleconferencia en Venado Tuerto del economista Evan Davis

El economista inglés hablará el viernes a la tarde sobre el factor humano en la economía de mercado y cómo crear las condiciones para el crecimiento económico y social. Serán panelistas José Luis Machinea, Jorge Remes Lenicov y Simon Buckley. Organiza la Fundación OSDE. La entrada al salón de la Asociación Española es gratuita. Hay que retirar acreditaciones.

(JF) - El próximo viernes, desde las 14, los venadenses y toda la comunidad de la región tendrán la alternativa de seguir desde el salón auditorio de la Asociación Española (San Martín 457) la conferencia que brindará el economista inglés Evan Davis, en transmisión simultánea desde el Sheraton Buenos Aires Hotel.

Davis se referirá a *El factor humano en una economía de mercado III y Cómo crear las condiciones para el crecimiento económico y social*, y lo acompañarán en carácter de panelistas José Luis Machinea, Jorge Remes Lenicov y Simon Buckley.

La singular actividad se enmarca dentro del Programa Integral hacia la Calidad Total que impulsa la Fundación OSDE. Ayer, el coordinador de la Organización de Servicios Directos Empresarios (OSDE), Raúl Delfino, comentó a **El Informe Diario** que ya son varias las conferencias y teleconferencias organizadas por la Fundación OSDE y auspiciadas por el Financial Times. Tras destacar las cualidades de Evan

Davis, especificó que llega al país exclusivamente para exponer en esta conferencia a realizarse en Buenos Aires. Sin embargo, precisó que el auditorio se multiplicará considerablemente a través del sistema de teleconferencias en las principales ciudades del país.

Así pues, el viernes a primera hora de la tarde, Venado Tuerto y la región tendrán la posibilidad de sumarse a un acontecimiento de alto nivel, en directo y por pantalla gigante.

«El viernes estaremos debutando en las teleconferencias (...) Venado Tuerto es una de las primeras ciudades elegidas para ser sede de una retransmisión sin estar entre las más grandes del país desde el punto de vista poblacional», remarco Delfino. *«Tal vez disertantes de este nivel nunca se acercan a localidades pequeñas del interior. Por eso es que gestionamos este sistema... para que todos los interesados de la zona puedan acceder a la exposición, en directo y por pantalla gigante»,* agregó el coordinador de la OSDE venadense. Raúl Delfino advirtió que si bien la **entrada es libre y gratuita**, por razones de organización (el cupo no podrá exceder las 400 personas) los interesados deberán acreditarse hasta mañana a las 18, en la sede local de Casey y Maipú, o por vía telefónica al 433000. El coordinador señaló que la Fundación OSDE otorga especial trascendencia a la capacitación, tanto para el personal de servicios de la empresa, como para la comunidad en general, a través de conferencias de renombre internacional. Y también dedicó un especial agradecimiento a los auspiciantes locales de la teleconferencia.

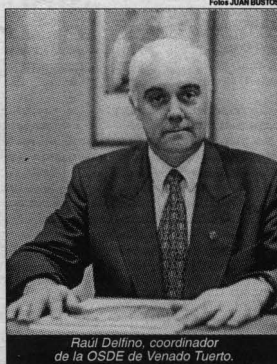
Programación de actividades
A partir de las 14 está previsto el inicio de las acreditaciones y la entrega de

materiales a los asistentes, en tanto que a las 15 comenzará la conferencia de Evan Davis sobre el tema «Cómo crear las condiciones para el crecimiento económico y social».

El paréntesis del coffee-break llegará a las 16.15. Y entre las 17 y las 19 se desarrollará el debate final con la participación de Davis y los tres panelistas: José Luis Machinea, Jorge Remes Lenicov y Simon Buckley.

Los buenos antecedentes de Davis

Evan Davis cursó sus estudios en el St. John's College de Oxford y en la Kennedy School of Government en la Universidad de Harvard. Es editor de la sección económica de «Newsnight», un programa de la BBC sobre actualidad económica. Trabaja en la BBC desde hace seis años, donde participó en los principales programas de noticias de radio y TV. Recientemente presentó la serie denominada «Grandes Ideas», en la que analizó algunas de las tendencias sociales, políticas y económicas de fines de siglo. Se desempeñó como economista en el Institute for Fiscal Studies, una organización dedicada a la investigación sobre economía, donde se especializó en temas relacionados con la microeconomía y las finanzas públicas. Durante tres años fue miembro del Sector de Investigaciones del Centro para la Estrategia Comercial de la Facultad de Economía de la London Business School Journal, Business Strategy Review, y de un comité de la Royal Economic Society. Entre los muchos libros que publicó, sobresale *Public Spending* (Gasto Público), editado en mayo del '98. Además, es uno de los autores del Diccionario de Economía de Penguin.



Raúl Delfino, coordinador de la OSDE de Venado Tuerto.

Los panelistas

- José Luis Machinea es economista, ex presidente del Banco Central, presidente de la Fundación Argentina para el Desarrollo con Equidad (FADE) y referente económico del Partido UCR-Frepaso.

- Jorge Remes Lenicov es licenciado en Economía, diputado nacional, presidente de la Comisión del Mercosur de la Cámara de Diputados, ex ministro de Economía de la provincia de Buenos Aires y referente económico del Partido Justicialista.

- Simon Buckley es director de campaña de Britain in Europe, una coalición pro-europea de diversos partidos políticos tendiente a que Gran Bretaña mantenga abierta la opción de ingresar al euro; ex jefe del Equipo de Publicidad de Tony Blair; y ex asesor de Política y Medios del viceministro John Prescott.

Breves educativas

Operativo nacional de evaluación

La dirección de la Escuela de Enseñanza Media N° 446 «Juan Bautista Alberdi» dio a conocer los resultados en porcentaje del Operativo Nacional de Evaluación a nivel local, nacional y provincial. Los resultados 1998 en Lengua para el nivel nacional fue de 63,31; en el provincial, 66,31 y el de la 446 fue de **67,32**. En Matemática, en el orden nacional se alcanzó 62,01; en el provincial 66,34 y en el local, **63,27**.

Los resultados de la evaluación de los quintos años de la EEM N° 446, en las modalidades bachiller y comercial fueron las siguientes: 5° 1a. bachiller, turno mañana, 72,55 en Lengua y 72,59 en Matemática; el 5° 2a. turno tarde, bachiller, 69,07 en Lengua y 69,98 en Matemática; 5° 1a. comercial, turno mañana, 56,51, en Lengua y 56,76 en Matemática; 5° 2a. comercial, tarde, 61,98 en Lengua; y 58,33 en Matemática; y en 5° 3a. comercial, mañana, 73,34 en Lengua y 57,52 en Matemática.

Olimpiada Matemática Nandú

El jueves, a las 14, en la Escuela N° 1248 (Estrugamou 250), se realizará el certamen regional de la Olimpiada Matemática Nandú. En la misma intervendrán alumnos de 5°, 6° y 7° año de la EGB, correspondientes en las zonas de Rufino, Villa Cañas, Venado Tuerto, Firmat y Casilda. La Dirección Regional felicita a los alumnos que lograron llegar a esa instancia y los animamos a seguir participando el próximo año.

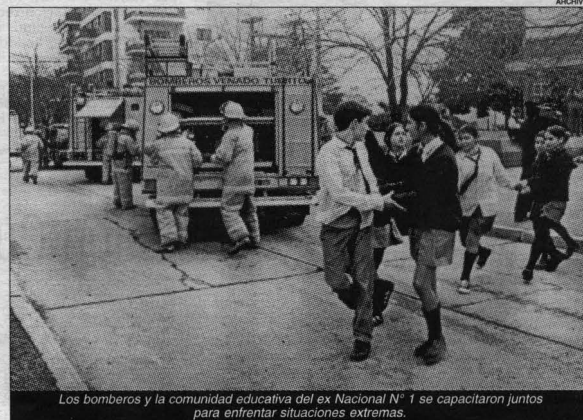
Capacitación para bomberos voluntarios

No todo es atención de siniestros para los bomberos de Venado Tuerto. Falta poco para que se promuevan los bomberos de Murphy y se toman exámenes en toda la provincia.

(ARG) - Los bomberos voluntarios de Venado Tuerto desarrollan una tarea instructiva que no siempre trasciende popularmente y es muy importante en todo el ámbito de la provincia de Santa Fe. «La capacitación es algo por lo que estamos luchando continuamente los bomberos», reflexionó al respecto Daniel Virelaude, uno de los docentes de esa instancia de formación.

Oportunamente se hizo saber que la Provincia tomaba exámenes a partir de la experiencia recogida en esta ciudad y los capacitadores locales viajan a diversos puntos para mensurar los conocimientos de sus colegas.

Las evaluaciones más recientes se han desarrollado en la localidad de Granadero Baigorria y en Bigand, donde se tomaron exámenes a los que pretenden promocionarse de cadete a bombero y de bombero a suboficial subalterno. También la capacitación se hace permanente para los miembros del cuerpo activo propio y en forma paralela a los nuevos bomberos de la localidad de Murphy. En esa misma población se instruye a organismos oficiales, escuelas primarias y secundarias, para que sepan enfrentar situaciones extremas, como se hizo hace poco en la Escuela «Juan B. Alberdi», de Venado Tuerto.



Los bomberos y la comunidad educativa del ex Nacional N° 1 se capacitaron juntos para enfrentar situaciones extremas.

Acerca de la capacitación que se brinda a los efectivos de Murphy se confirmó que una vez que finalicen con la etapa en marcha (y previo aprobar las materias rindiendo el examen provincial) estarán capacitados para atender las emergencias.

Por ahora, cuando hay un siniestro en esa zona se trabaja en forma conjunta para que acumulen experiencia.

Un manual para bomberos

Los bomberos venadenses tienen un manual que es fruto del propio trabajo y trayectoria, basado en otras obras de

origen norteamericano pero que no fue aprobado por los directores regionales. Igualmente la publicación es usada para repaso y los exámenes se toman según cuestionarios y evaluaciones que son consideradas por personal de Venado Tuerto.

Cada bombero que se precie de tal debe sortear un cuestionario de 90 preguntas (en una hora y media) y una vez cumplido lo esperan otros seis mesas prácticas en las que deberán exponer ante los capacitadores de esta ciudad y los distintos instructores de cada regional.

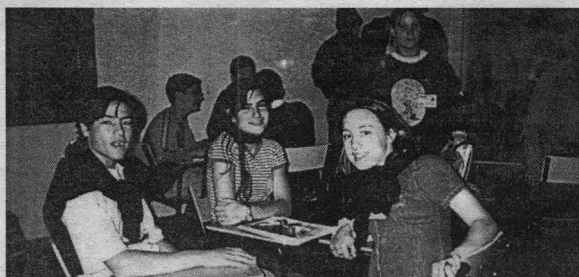
Wheelwright

Olimpiadas de Biología

La EETPI N° 2059 accedió a la instancia nacional

«No basta dar pasos que algún día lleven a la meta, sino que cada paso debe ser meta sin dejar de ser paso». Motivados por dar pasos y disfrutar cada uno de ellos, nuevamente tres alumnos de la EETPI N° 2059 de Wheelwright llegaron al Certamen Nacional de las Olimpiadas de Biología. Luego de pasar la instancia intercolegial, los alumnos Ana Paula Canú, Luciana Gutiérrez y Francisco Canga clasificaron para participar del nacional, que tendrá lugar los días 7 y 8 de octubre en la Universidad Nacional de Río Cuarto (Córdoba). Cabe destacar que en el intercolegial obtuvieron el segundo puesto con 90 puntos sobre 100, entre aproximadamente 400 colegios.

Estas olimpiadas le permitieron a cada uno de los participantes del equipo disfrutar, conocer, trabajar en equipo y crecer, al igual que a los docentes que los acompañan y apoyan en cada una de las instancias. Los integrantes de este equipo ya llevan tres años compitiendo juntos. De esta manera, cada año que transcurre crea razos cada vez más fuertes y duraderos. «Este es un momen-



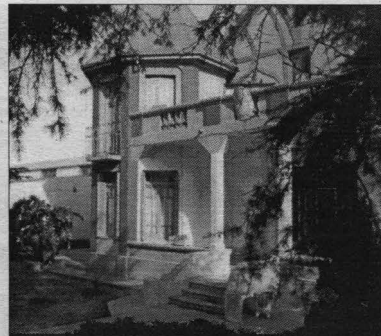
Francisco Canga, Ana Paula Canú y Luciana Gutiérrez representarán a Wheelwright en la última etapa de las Olimpiadas de Biología.

to de alegría pero también de tristeza; alegría por la instancia superada y tristeza porque es el último año de los chicos, ya que están en 5to. año y son muchos los vínculos creados a partir de esta actividad», indicaron autoridades del establecimiento educativo.

Además, la comunidad educativa de Wheelwright felicita al equipo de la EEMPI N° 8098 integrado por María del Mar Boca, Vanesa Carnivela y Natalia Campanucci, quienes a pesar de no superar la instancia intercolegial han puesto mucho esfuerzo en estas olimpiadas.

Santa Isabel

POR DANIEL ALBANESE



Saquearon nuevamente la Escuela N° 214

En la noche del lunes fue saqueada la Escuela de Enseñanza Media N° 214 de Santa Isabel. En esta oportunidad, los malecheros se llevaron todo lo que encontraron a su paso, además de romper vidrios y forzar aberturas. Según la información recabada, sustrajeron un órgano, una videocassetera, dos grabadores, un puntero láser, cinco calculadoras y golosinas del kiosco. Estos hechos delictivos parecen no tener fin en Santa Isabel. Hace apenas unos meses, la Escuela

N° 214 sufrió el robo de útiles y dinero, al igual que los establecimientos primarios. Sin duda, estos acontecimientos dejan un sabor amargo en toda la comunidad, cuerpo de profesores, cooperadores y alumnos que trabajan por tener una escuela mejor y con elementos necesarios para el aprendizaje, los cuales son muy difíciles de reponer. La denuncia fue asentada en la Comisaría 5ta. de Santa Isabel, que está abocada a la tarea de esclarecer el hecho.

El robo perpetrado contra la Escuela N° 214 es un atropello hacia el conjunto de la sociedad y su educación.

Elortondo se muestra por quinta vez



Osvaldo Scazzino, organizador de «Elortondo se muestra».

(J.T.) Durante los próximos sábado y domingo, se llevará a cabo en la Escuela Fiscal N° 163 la quinta exposición «Elortondo se muestra». Osvaldo Scazzino, su organizador, en diálogo con esta corresponsalia comentó que «a pesar de la situación reinante, son muchos los stands que han comprometido su participación y que «es un número mayor en relación con otras muestras». Asimismo confirmó la asistencia del Coro Armonizante y el Grupo de Teatro local, que serán los encargados de mostrar otras facetas culturales. La entrada a «Elortondo se muestra» será libre y gratuita. Quien quiera exponer y aún no reservó el lugar, debe comunicarse al Tel. (03462) 470101. Como en otras realizaciones, la muestra permanecerá abierta al público desde el atardecer hasta la medianoche. Habrá servicio de vigilancia.

SAN GREGORIO Interinatos y suplencias

La Escuela de Educación Técnica N° 317 de San Gregorio informa que desde el lunes pasado y por el término de 10 días hábiles, se encuentra abierta la inscripción para interinatos y suplencias para el periodo lectivo del año 2000, la cual cerrará el 27 de septiembre a las 17. Los interesados deberán dirigirse a la Dirección del establecimiento, de 8 a 17, o solicitar información al Tel. (03382) 470197.

Nuevos párrocos en la Diócesis de Venado Tuerto

Dos sacerdotes diocesanos asumen funciones en sus nuevas comunidades en la Diócesis de Venado Tuerto. El acto ceremonial estuvo presidido por el obispo Mons. Paulino Realé. El viernes 10, el presbítero Luis María Bouzón, asumió en la Parroquia «Santa Teresita del Niño Jesús» de la localidad de Murphy. Un día después, asumió las comunidades de «San Carlos Borromeo» de Cañada del Ucle y «San Isidro Labrador», de Los Quirquinchos el padre Luis Celoria.

Condolencias

El padre Roberto Barchietto y la comunidad parroquial de la Parroquia Santa Rosa de Lima de Cañadilla, acompañan con la oración, el dolor del padre Victor Chiarella por la pérdida de su hermano, el Dr. Pablo Chiarella.

Teatro

«Reunión Cumbre», de gira por la región

El Grupo de Teatro Tablas, adherido a la Federación de Grupos de Teatro del Sur de Santa Fe, presentará la obra «Reunión Cumbre» de Gustavo Aprile, el sábado 18 en el Centro Cultural de Teodolna, el viernes 24 en la Sociedad Italiana de Santa Isabel y el sábado 25 de septiembre en Candilejas de Rufino. Esta obra cuenta con la actuación de Oscar Barotto y Eraldo Flores Guzmán, y la dirección general y puesta en escena de Horacio J. Calmi. Además, este grupo, que posee el apoyo del Instituto Nacional del Teatro, presentó «Reunión Cumbre» el pasado domingo en Murphy, en el Centro Recreativo Unión y Cultura, en un evento organizado por el Grupo «La Ventana» de esa localidad. Los interesados en tener mayor información sobre la amplia gira que está desarrollando el Grupo de Teatro Tablas a nivel regional y nacional pueden comunicarse a los Tels. de Oscar Barotto (03462) 430218 o 15512098.



La puesta en escena del Grupo de Teatro Tablas conmueve al público.

Firmat

Preparativos del PJ para recibir a Eduardo Duhalde

POR JAQUELINA DI NIELLA



Los dirigentes justicialistas se reunieron para invitar a la comunidad firmatense a la visita de Duhalde.

Referentes del justicialismo de Firmat anunciaron que la visita del candidato presidencial Eduardo Duhalde tendrá la característica de una disertación abierta, donde todos los asistentes podrán hacer preguntas. También se informó que se creó un 'Comando Electoral' que apoya la candidatura de Duhalde-Ortega.

Con motivo de la visita que el candidato a presidente por el PJ, Eduardo Duhalde, hará mañana a la ciudad de Firmat, los referentes del justicialismo a nivel local se reunieron ayer para brindar una conferencia de prensa en la Sala Cultural.

En la ocasión, el intendente Valentín Presecán se expresó sobre la propuesta de Duhalde.

En primer lugar, indicó que la desocupación es una problemática que afecta a toda la comunidad argentina y que la mejor manera de encontrarle una solución es siguiendo el proyecto de Carlos Menem. «Si se quiere seguir trabajando para favorecer a nuestra comunidad y sociedad en general, la comunidad tiene que apoyar el proyecto «Concertación Ya» elaborado por el Dr. Eduardo Duhalde», manifestó el intendente, agregando que en Firmat Duhalde estará acompañado por el Ing. Jorge Obeid y el gobernador electo Carlos Reutemann.

«Queremos que la gente aproveche esta visita y participe», continuó Presecán. «Por eso se invita a empresarios, comerciantes y público en general, porque no es sólo un acto en el que disertará Duhalde, sino que va a ser una charla abierta donde podrá participar toda la comunidad, preguntando todo lo que quiera saber, sobre lo que se puede modificar o hacer. En fin, será una conferencia abier-

ta donde todos podrán participar y preguntar lo que consideren necesario».

También se explicó que merced a las gestiones del diputado José Chipoloni se logró que el candidato no pasara fuzgamente por esta ciudad, ya que se considera que es estéril un contacto rápido para la gente, y que la visita pierda de seriedad que en estos momentos de profunda crisis debe tener. Duhalde visitará tres localidades «Firmat, Elortondo y Venado Tuerto», y en los tres lugares ofrecerá una charla abierta a todo el pueblo, teniendo un contacto directo con empresarios, trabajadores, comerciantes y amas de casa. «Se podrán hacer todas las preguntas que se crean necesarias y plantear todos los interrogantes que preocupan a esta sociedad, que tiene muchas cosas por pelear. Por lo que lo más serio y necesario es acercar la preocupación directa del hombre común al candidato», afirmó Presecán.

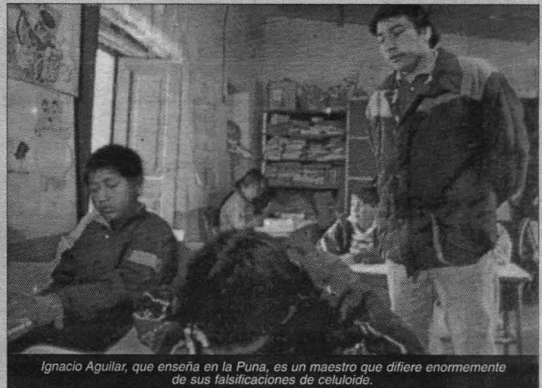
«Estamos atravesando una grave situación, y lo que nos preocupa a todos es la forma de mejorarla. La crisis del país necesita soluciones profundas, un contacto más directo y una respuesta metódica de parte del candidato al hombre que interroga», concluyó el intendente firmatense.

Junto a Duhalde y Ortega

Por otra parte, se anunció que el domingo 12 de septiembre, mediante una reunión plenaria, el justicialismo de Firmat constituyó el «Comando Electoral» que tiene por objetivo apoyar la fórmula presidencial Duhalde-Ortega. El mismo está integrado por el diputado José Chipoloni; el secretario general del PJ local, Raúl Quevedo; el secretario adjunto Amílcar Amaya; el intendente Valentín Presecán; el Dr. Luis Méndez; Sebastián Ayala; María Cristina Salas; Daniel Marzoni y Daniel Menna. El Comando Electoral funcionará en la sede del Partido Justicialista, Libertad 1180, de 10 a 12 y de 16 a 21.

Tribuna Libre

Sector docente: un perfil en el sube y baja



Ignacio Aguilar, que enseña en la Puna, es un maestro que difiere enormemente de sus falsificaciones de celuloso.

Cuestionado y criticado, el sector docente ha visto y vivido el descenso de su valoración social. Las dificultades surgidas de las demandas cambiantes provenientes del avance de las ciencias y la tecnología, lo instalan en el conflicto del proceso de cambio. Y ahora, necesita volver a pensar en el papel que representa. Pero esa redefinición no tiene sentido si el sistema continúa en el absurdo de mantener en una enseñanza masificada los objetivos de un sistema diseñado para una enseñanza de élite. A esto se debe agregar que el sistema potencia al sector docente con la ambivalencia, cuando le otorga, por un lado, el valor de la abnegación, de la espiritualidad y la formación, mientras por el otro, descarta todo lo que no tenga valor material. Y además, en el interior de la escuela, se juegan intereses y poderes difíciles de comprender y enfrentar para el docente de hoy.

En la actual sociedad argentina con la vigencia del fenómeno del «escrache», la turbulencia de los conflictos y enfrentamientos sociales, los docentes han llegado, consientes o inconscientemente, a ocupar el lugar de la controversia.

A partir de la década del '90, estos docentes han sido foco de atención tanto de los diferentes medios de comunicación y sectores políticos como de supuestos expertos, padres y sociedad en general, que con marcada y progresiva tendencia al desgaste, desprestigio e ironía sin par, ha puesto en marcha la maquinaria del descreimiento bajo una simple y reducida crítica de su tarea de educar.

Para realizar tan complicado tratamiento de este tema, hacen falta ciertas competencias para analizar e interpretar, criteriosamente, las problemáticas y los conflictos en los que este docente se encuentra inmerso. Por ejemplo, la desmotivación, el aburrimiento o el malestar de los alumnos fue asignado en muchas circunstancias a la responsabilidad de la práctica docente, y en parte está admitido, pero también es posible pensar que no sólo el espacio de la clase resulta el único momento de «supuesto aburrimiento» del chico, sin registrar los otros momentos, no denunciados, ni delegados a otros, porque es duro hacerse cargo del aprendizaje como real trabajo para ingresar al mundo de la cultura. En otras ocasiones, resulta cómo para el alumno delegar en un adulto-docente la «bronca» que no puede elaborarse o manifestarse en otros lugares, como en el hogar, con los amigos, en el club, la calle o donde

fuera, porque no encuentra la posibilidad de ser centro o de mostrar su incomodidad, ya que no tiene quien lo escuche o atienda. De esta manera, el salón de clases se constituye en el detonante clave, porque allí se le desenmascara la cruda realidad de que nadie puede aprender por él. En definitiva, el conflicto interno estalla como emergente en un ámbito donde el docente se hace cargo, por tradición, de estas cuestiones, aunque no es de su total implicancia. Y suma con esta actitud hiperresponsabilidades a las que luego no puede responder.

También el escrutinio público -que la política educativa ha expuesto, bajo el lema de la democracia, abiertamente a través de los medios-, ha dado la certificación de su descrédito, explicando que el fracaso escolar resulta de la incompetencia de docentes y de la responsabilidad de ayudar no asumida de los padres. Así, el Estado se desentiende de las condiciones laborales de estos trabajadores, de su retribución dependiente de los aportes de otros sectores a los que burdamente, se los enfrenta, y demuestra una ineficiencia a la hora de resolver conflictos, porque en lugar de aportar soluciones recreece la situación con nuevos problemas.

Esteve, un sociólogo que ha estudiado el «malestar docente», considera que las relaciones con los alumnos corresponden al menor porcentaje de su desaliento, mientras que las sobreejercencias en tareas burocráticas, asistencialismos y en particular, la temática de la convivencia con sus pares y comunidad educativa en general, son los que se llevan los índices más importantes de su deterioro personal y social, y no la atención a lo pedagógico, que es su esencial función de trabajo.

Investigaciones importantes han demostrado que el enseñante mal pagado, desalentado y subestimado tanto para la comunidad interna como externa ha interiorizado su condición y desvalorizado su propio trabajo, con efectos negativos que pueden imaginarse.

Esta profesión conflictiva se ve aún más perjudicada por los modelos heroicos de docentes, que el cine y la televisión (con su fuerza de penetración) muestran como una actividad idílica en la relación persona a persona con sus alumnos, esquivando la relación con grupos numerosos y complejos, muy alejados de la visión real.

Colaboración: Alicia Astrada
Lic. en Ciencias de la Educación (Firmat)

Arias

POR SOLEDAD DOLCEMASCOLO

Sexta Asamblea Nacional de Ecoclubes

El sábado pasado, integrantes del Ecoclub de Arias viajaron hacia la ciudad de Leones para participar de la 6ta. Asamblea Nacional de Ecoclubes.

En la ocasión se desarrollaron talleres de difusión, organización y sensibilización, y disertaron profesionales que capacitaban a los chicos en diferentes temas.

Paralelamente a estos eventos funcionó la Asamblea, donde se renovó la Junta Provincial, cuya presidencia, vicepresidencia, secretaria de Organización, secretaria de Difusión y secretaria de actas quedaron a cargo de integrantes de las delegaciones de Marcos Juárez, Ale-

jo Ledesma, Leones, J. Posse y Alejo Ledesma, respectivamente.

De esta manera, en la Junta Provincial se encuentran representadas localidades que antes no lo estaban. Participaron de esta reunión todos los ecoclubes de la provincia de Córdoba, chicos de las localidades de Monte Buey, Ballesteros y una Patrulla Ambiental de Villa María. Había representantes de 13 comunidades cordobesas.

También se realizó un taller para las coordinadoras de Ecos, preparado por una profesora y una ingeniera. La próxima Asamblea Nacional será el 6 y 7 de noviembre en Ramírez, Entre Ríos.

Mercado de Hacienda de Liniers



Reducida entrada de animales

BUENOS AIRES (Télam) - Los envíos de vacunos al **Mercado de Hacienda de Liniers** resultaron muy reducidos debido a la convergencia de dos paros, uno agrario y el otro de transporte de carga.

PRECIOS MAXIMOS

NOVILLOS CRUZA INDICA	0.80
NOVILLOS CRUZA EUROPEA	s/d
NOVILLOS OVEROS NEGROS	s/d
NOVILLOS PESADOS TIPO EXPORT.	s/d
NOVILLOS ENTREPEADOS	s/d
NOVILLOS MEDIANOS	0.89
NOVILLOS LIVANOS	s/d
NOVILLITOS	0.93
VAQUILLONAS	1.01
TERNEROS	1.08
VACAS LIVANAS	0.70
VACAS DE CARNICERIA	0.57
VACAS GORDAS	0.53
VACAS DE CONSERVA	0.42
TOROS	0.60

COTIZACIONES DE LOS GRANOS EN LOS MERCADOS DISPONIBLES

BUENOS AIRES (Télam) - Precios de los cereales y oleaginosos comercializados en los mercados físicos de granos, con entrega inmediata y pago al contado, correspondientes al **13 de septiembre**, suministrados por la Bolsa de Cereales.

DARSENA

Producto	Anterior	13/09	% Variación
Trigo Duro	126.50	126.50	0.00
Maíz Duro	88.20	88.00	-0.23
Soja	S/C	S/C	--
Girasol	175.00	178.00	--

Cotizaciones de la **Cámara Arbitral de Rosario** por mercadería a remitir sobre vagón o camión, con recibo en destino:

Producto	Anterior	13/09	% Variación
Trigo Duro	120.00	S/C	--
Maíz Duro	87.20	87.30	0.11
Maíz Dentado	87.20	87.30	0.11
Sorgo	S/C	S/C	--
Mijo	135.00	S/C	--
Soja	182.00	181.90	-0.05
Lirio	178.00	180.00	1.12
Girasol	S/C	S/C	--

Tecnología y malezas en soja

Organizada por la Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad Nacional de Rosario, conjuntamente con la cátedra de Malezas de la citada casa de estudios, se realizará el próximo 13 de octubre de 9:30 a 16, en la Sala del Banco Bistel de Rosario la jornada **Los cambios tecnológicos y el manejo de malezas en el cultivo de soja**. La reunión tiene como objetivo actualizar aspectos conceptuales y prácticos vinculados al manejo de malezas en el cultivo de soja en un escenario tecnológico cambiante. Está dirigida a profesionales vinculados a la actividad agropecuaria y alumnos avanzados de la carrera de ingeniería agronómica, y será dictada por docentes de la cátedra de Malezas de la facultad de Ciencias Agrarias y técnicos de la sección Malezas de la EEA INTA Pergamino. Informes e inscripción en la Secretaría de extensión Universitaria, Facultad de Ciencias Agrarias-UNR, C.C. Nº 14, 2123 Zavalla, Telefax (0341) 4970080/085, interno 225. E-mail: extension-agr@sede.unr.edu.ar.

Rufino

Candidatos aliancistas pasaron por la ciudad

POR VALERIA QUINTILLA



Carlos Iparaguire

El lunes por la noche, en el local de la Unión Cívica Radical, fueron recibidos los candidatos a diputados nacionales Sara Picasso y Carlos Iparaguire.

En el marco de la campaña para las elecciones nacionales del 24 de octubre, los candidatos expresaron su visión de la situación actual tanto a nivel provincial como nacional y delinearon la propuesta que llevarán adelante cuando lleguen al gobierno. Entre otras cosas, rescataron la necesidad de recuperar los valores perdidos del trabajo y la solidaridad que llevan al individualismo en la reconstrucción de un plan ético, moral, social, cultural y humano que además reconstruya un esquema económico que promueva el pleno empleo.

A nivel nacional apuntaron contra la concentración económica, el desmantelamiento de las Pymes, la caída de las economías regionales y la triplicación del déficit fiscal. Su pro-

puesta quiere aumentar el control de las evasiones de los contribuyentes más grandes y suprimir los impuestos distorsivos que incrementan el costo nacional, reconstruir las economías regionales, implementar políticas dirigidas al empleo y apoyar a las Pymes manteniendo el Banco Nación en la esfera estatal para incentivar la producción a través del crédito a tasas accesibles. En tanto, a nivel provincial hicieron hincapié en la sanción de la Ley de Emergencia Económica, con los perjuicios que esto ocasiona y que provoca la entrega de una provincia quebrada al próximo gobierno. En este aspecto marcaron un antes y un después del 8 de agosto. Un antes con una negación a la situación real de la provincia, y un después con la presentación de la Ley de Emergencia por un lado, y por otro, la cercanía tanto de Menem como de Duhalde que se sumaron a los festejos.

Policiales

Un joven disparaba al aire con un arma robada

El sábado por la tarde en Plaza Rawson se produjo un incidente con un joven que causó la preocupación de los vecinos del lugar. Alrededor de las 15 cuando el comisario Jorge Villalba y otros efectivos policiales se encontraban de recorrida fueron avisados sobre un joven que se encontraba realizando disparos al aire de frente de varios niños. Tras ser reducido, al joven, de unos 20 años, identificado como José Alberto Bordón, se le secuestró un revolver calibre 22 largo. Bordón fue detenido de inmediato y luego de varias horas quedó en libertad a disposición del Juzgado en turno de Venado Tuerto.

De acuerdo a la información al momento del hecho el joven no presentaba estado de ebriedad u otros síntomas que justificaran su actitud. El comisario Jorge Villalba informó que tras diligencias efectuadas posteriormente pudo establecerse que el arma portada por Bordón había sido sustraída de un campo

propiedad de un vecino de apellido Pascuale junto con otros elementos. Por esto a Bordón no sólo se le sigue causa por abuso de armas sino además por robo.

Otros hechos

En el transcurso de los últimos días, a solicitud de la policía de Cañada Seca, la policía local procedió a la detención de un joven de apellido Romero, acusado de hurto de ganado menor en una propiedad de Jorge Pagani, de Cañada Seca. Localizada la

persona en su domicilio de Estación Mitre en Rufino, se logró recuperar lo robado.

Además, efectuando diligencias con personal de guardia la policía detuvo a otra persona mayor de edad con pedido de captura por parte del Juzgado de Instrucción de Venado Tuerto por el delito de robo.

En la mañana del lunes se efectuó una denuncia por robo, por un hecho ocurrido durante el fin de semana en un comercio céntrico ubicado en calle Santa Fe de donde se sus-



Comisario Jorge Villalba.

trajeron algunas prendas. La policía local se encuentra realizando las diligencias correspondientes.

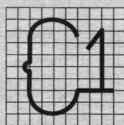
Alcorta

Decomisan carnes y embutidos no aptos para el consumo

(Télam) Numerosos cortes de carnes vacunas, porcinas y también embutidos, provenientes de faenamientos clandestinos, fueron decomisados en dos ciudades del sur de Santa Fe, por considerarse que no eran aptas para el consumo humano, informaron ayer fuentes policiales.

Los operativos, ordenados por el juez de Faltas Marcelo Costa, fueron realizados por la Dirección Provincial de Bromatología y Química en frigoríficos de las localidades de Alcorta y Máximo Paz. Fuentes de la Unidad Regional VI, de la policía de Villa Constitución, explicaron que el primer allanamiento se realizó en un galpón de la zona rural de Alcorta, propiedad de Juan Alberto Pasentí, donde se detectó una cámara frigorífica con cortes de carnes porcina y vacuna, además de morcillas, grasa animal y pezuñas, que carecían de sellos de procedencia.

En el predio también se descubrió otro galpón acondicionado como matadero y un piletón con numerosos cueros en proceso de curtido, que también fueron incautados como elementos probatorios de las actividades de faenamiento clandestino. Posteriormente fueron allanadas seis carnicerías del casco urbano de Alcorta, una de las cuales, fue clausurada. Finalmente, en Máximo Paz, la policía allanó otra finca rural, en la que se decomisaron más de 50 kilogramos de embutidos y varios costillares de cerdos, provenientes también de faenamientos clandestinos. El juez interviniente dio el orden de destruir la mercadería, ya que los inspectores de la Dirección Provincial de Bromatología y Química determinarían su condición de **no apta para el consumo humano**, concluyeron las fuentes.



M. A. Cazenave e Hijos

HACIENDAS

GORDO - INVERNADA - CRIA

VENDE CONTADO

*Vacas nuevas y usadas c/garantía de preñez
(Mezistas - Negras - Caretas - Pampas y Cuartinas Bradford parición primavera)
*Terneros y terneras para invernar (Mezistas y Cuartinos)
*Novillos Holando de 280 kg. para invernar

*Caballos mansos y nuevos de excelente rienda (Tortillos - Zainos - Alazanes - sanidad completa)
*COMPRAMOS GORDOS PARA FAENA

Maipú 1443
V. Tuerto
Tel.: 03462
15662355



Copa MERCOSUR



Con suplentes, Racing cumple con el fixture frente al Cruzeiro

Ya sin chances en este certamen, el técnico de la Academia prefiere resguardar a los titulares para el partido con Rosario Central por el Apertura.

BUENOS AIRES, (INFOSIC). Con el único objetivo de lograr algún punto luego de cuatro derrotas consecutivas, Racing Club afrontará hoy su penúltimo partido en la Copa Mercosur cuando enfrente al Cruzeiro de Brasil en un partido válido por la quinta jornada del Grupo A.

Racing, sin chances de clasificación, perdió todos sus cotejos en el certamen (tiene 17 goles en contra y sólo dos a favor) y por ese motivo el técnico Gustavo Costas apelarà a una formación con mayoría de jugadores suplentes.

El partido se jugará a las 21.30 en Avellaneda y será dirigido por el chileno Rubén Selman. El equipo académico tratará de trasladar a la Mercosur su buen momento en el torneo local (marcha invicto en seis partidos) y lograr así una revancha del cotejo que Racing perdió en Belo Horizonte por 2-0.

En tal sentido, Costas aseguró que el planteo del Cruzeiro seguramente será «más precavido» que el que utilizó en Brasil y que por eso su equipo tratará de «presionar» en la mitad de cancha para así lograr ventajas.

En Racing, que el próximo domingo



José Chattruc será uno de los hombres más adelantados que presentará Racing esta noche.

jugará un partido muy importante frente a Rosario Central, no podrá estar el delantero Maximiliano Estévez, suspendido por dos fechas luego de la expulsión en el partido frente al Palmeiras. Tampoco estará Facundo Villalba (no está inscripto para la Mercosur) ni Osvaldo Canobbio, lesionado en el tobillo derecho.

Por el lado del Cruzeiro, los brasileños aún tienen chances de clasificar por lo que vendrán en busca de los tres puntos.

El gran ausente será el veterano delantero Müller, afectado por dolores musculares. En su lugar estará Paulo Isidoro mientras que en el banco se quedará Valdo, el habilidoso volante de 37 años.

Racing Club	Cruzeiro
Cáceres	André
Andrés Gaitán	Gustavo
Banegas	Isaias
Falaschi	Marcelo Dijian
Garaycochea	André Luis
Liendo	Donzate Oliveira
Bastia	Ricardinho
Javier Lux	Djair
Nicolás Diez	Paulo Isidoro
Orellano	Marcelo Ramos
Chattruc	Alex Alves
DT: Gustavo Costas	DT: Levir Culpi

Árbitro: Rubén Selman (Chile).
Estadio: Racing Club.
Hora de comienzo: 21.30. Televisá TyC Max.

Posiciones

Grupo A	J	G	E	P	GF	GC	Dif.	Pts.
Palmeiras	5	3	2	0	19	5	+14	11
Cruzeiro	3	2	1	0	6	2	+4	7
River Plate	4	1	1	2	7	8	-1	4
Racing Club	4	0	0	4	2	17	-15	0

Próximo partido:
23/9: River-Cruzeiro.

Ruggeri se mantuvo firme en el conflicto con periodistas

El técnico de San Lorenzo dijo que permitirá el acceso del periodista de radio Rivadavia, pero que no le contestará sus preguntas.

BUENOS AIRES, (INFOSIC). En medio de la polémica que generaron sus críticas contra algunos periodistas, el entrenador de San Lorenzo, Oscar Ruggeri, ratificó ayer que «es mentira» la información difundida días pasados con respecto a las ausencias de tres jugadores de su equipo.

Asimismo, lamentó que «a muchos no les interesa que San Lorenzo vaya primero, y aquellos que vinieron a cubrir una nota policial les pido disculpas porque se van con las manos vacías».

«La próxima vez quizás monte un show...», dijo Ruggeri en tono irónico, durante la rueda de prensa que brindó ayer al mediodía en la sede del club.

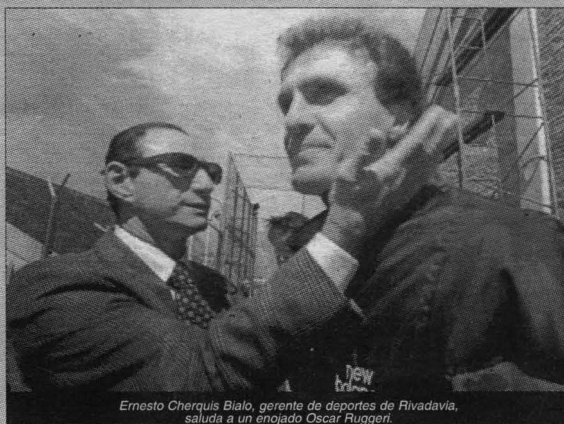
De todos modos, aseguró sentirse «muy tranquilo porque el equipo está bien. Los jugadores vienen, se entrenan y concentran, lo otro ya pasó».

El último viernes, después del partido contra Chacarita, Ruggeri descalificó a dos periodistas por haber brindado una información supuestamente errónea. Los cronistas Germán Sosa, de radio Rivadavia, y Martín Costa, de La Red, fueron increpados por el director técnico durante la conferencia de prensa.

Según habían informado, los jugadores Fernando Ortiz, Mirko Saric y Omar Gallardo cometieron una falta de indisciplina y por eso no fueron tendidos en cuenta para el cotejo principal con Chacarita, y jugaron en la reserva.

«Es mentira, sino no hubieran jugado en reserva. Muchos averiguaron y me llamaron para ratificármelo», dijo Ruggeri.

Consultado por la actitud que iba a tomar con Sosa, el director técnico comentó que «podrá ver las prácticas, pero no voy a contestar ninguna pregunta de su parte hasta que se disculpe con los jugadores».



Ernesto Cherquis Bialo, gerente de deportes de Rivadavia, saluda a un enojado Oscar Ruggeri.

Ruggeri dijo que «antes de mandar una información los periodistas deben chequearla».

Si bien el entrenador se disculpó con Costa, después debió escuchar a Sosa, aunque en ningún momento le dirigió la mirada, simplemente fijó la vista en otro lugar.

El cronista de Rivadavia ratificó su información y se lamentó «por haber herido a los jugadores» con sus dichos. «La información fue chequeada y ratificada además por la fuente consultada, pero acá, en San Lorenzo, siempre se desmintieron muchas cosas, hasta las que están grabadas», expresó

el periodista. Sosa aseguró que no es «un miteros» y añadió que si Ruggeri no quiere responder a sus preguntas «no hay problemas, está en todo su derecho».

El periodista fue acompañado por Ernesto Cherquis Bialo, el gerente de deportes de la emisora, quien lo respaldó y luego dialogó con Ruggeri. «La prensa sabe cosas que muchas veces los protagonistas ni se imaginan», dijo Cherquis, mientras que Ruggeri también aseguró conocer «algunos detalles» de la prensa deportiva que no iba a ventilar.

FUTBOL

El Sub 23 volvió a los entrenamientos sin Saviola

El delantero de River está lesionado. El seleccionado argentino Sub 23 jugará el próximo 21 de septiembre un amistoso en Chile.

BUENOS AIRES. (Téjám). Sin la presencia del delantero de River Plate Javier Saviola, el seleccionado argentino de fútbol Sub 23, que dirige José Pekerman, retomó ayer los entrenamientos en el predio que la AFA posee en Ezeiza, con miras al amistoso del próximo 21 de septiembre, como visitante, ante Chile. Saviola, quien fue a Ezeiza pero que no practicó por una lesión en el isquiotibial de la pierna derecha, producto de un choque con el defensor de Independiente Gabriel Milito, en el partido que sus equipos igualaron 1-1 el último domin-

go, continuará su recuperación con los médicos de River. Justamente, el cuerpo médico de la entidad de Nuñez duda de que el goleador millonario (marcó siete goles en seis partidos) pueda jugar el próximo viernes ante Lanús, en uno de los adelantos de la séptima jornada del campeonato local. Sin embargo, Saviola no fue el único jugador de River, que así como llegó a Ezeiza, retornó a Nuñez, ya que el volante Cristian Ledesma, con una molestia en el tobillo izquierdo, siguió sus pasos.

Los restantes 19 jugadores citados por Pekerman, para las dos prácticas semanales (los martes y los miércoles) que desarrolla habitualmente el Sub 23, trabajaron en el físico, por la mañana, mientras que hicieron fútbol, por la tarde.

Los jugadores son los siguientes: Franco Costanzo (River Plate), Leandro Cufre y Mariano Messera (Gimnasia y Esgrima La Plata), Gabriel Milito, Francisco Guerrero y Esteban Cambiasso (Independiente), Germán Castillo, Carlos Roldán y Lucas Alessandria (Lanús). Además están Eduardo Domínguez (Vélez Sarsfield), Cristian Muñoz (Boca Juniors), Adrián González y Raúl Estévez (San Lorenzo), Lucas Bernardi, Cristian Grabinski y Diego Quintana (Newell's Old Boys), Andrés Silveira y Juan Pablo Cárdenas (Unión) y Pablo Ricchetti (Colón). Asimismo, Ricardo Ruiz, jefe de prensa de los seleccionados juveniles nacionales, informó que para el partido ante Chile, que se jugará el 21 de septiembre en el estadio Santa Laura del club Unión Española, en Santiago, a partir de las 22, no serán convocados los jugadores de Boca, River, Independiente, San Lorenzo y Vélez, por su participación en la Copa Mercosur. Y agregó: 'Tampoco los de Gimnasia y



Saviola fue a Ezeiza pero no practicó por una lesión en el isquiotibial de la pierna derecha.

Esgrima La Plata, ya que el miércoles 22 deben jugar con Chacarita Juniors un encuentro pendiente de la primera fecha del Apertura. Respecto de la lista para el mencionado cotejo ante el seleccionado chileno, Ruiz indicó que Pekerman 'la podría dar el próximo viernes'. Por otra parte, el jefe de prensa del juvenil adelantó que Argentina enfrentará a Costa Rica (no a Marrucos como estaba previsto) el próximo 29 de septiembre, pero resta confirmar la provincia, aunque se sabe que será en el interior del país. El seleccionado Sub 23 volverá a entrenar hoy en el predio que la AFA posee en Ezeiza, y su entrenador, José Pekerman, dará la lista de convocados para el encuentro ante Chile recién el viernes próximo.

BOXEO

Falleció el ex campeón mundial mediopesado Miguel Angel Cuello

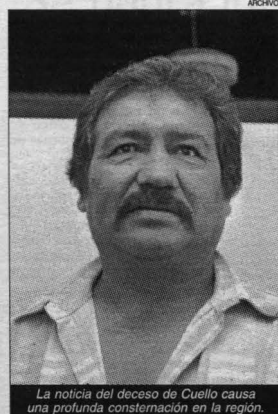
(DyN) El ex campeón mundial de los mediopesados (CMB), el santafesino Miguel Angel Cuello, de 53 años, falleció anoche de un ataque cardíaco, según informó la Comisaría de la localidad de Elortondo.

El deceso se produjo a las 22.20 en su domicilio de Elortondo, en momentos en que Cuello se encontraba cronometrando el trabajo de entrenamiento de su hijo mayor Mariano, de 20 años, que se dedica a la práctica del boxeo.

Repentinamente sintió un dolor en el pecho y se desplomó definitivamente, según informó el sargento Marcelo Torres, a cargo de la comisaría de Elortondo.

El fuerte pegador santafesino había obtenido la faja ecuménica de los mediopesados al superar por nocaut en el noveno round al estadounidense Jesse Burnet (el 21 de mayo de 1977 en Montercarlo), y lo resignó -también por nocaut técnico en el noveno- frente a Mate Parlov (el 9 de enero de 1978 en Madrid).

El presidente de la Federación Argentina de Box (FAB), Osvaldo Bisbal, manifestó que Cuello fue un hombre que honró al boxeo argentino. Asimismo, recordó emocionadamente el



La noticia del deceso de Cuello causa una profunda consternación en la región.

día en que se coronó campeón del mundo. «Fue un hombre de bien, dentro y fuera del boxeo», concluyó Bisbal.

SAN GREGORIO
 Por Gregorio Sogno

Mala tarde para Ancalú en fútbol infantil

El pasado sábado se llevó a cabo una nueva fecha del fútbol infantil de la Liga Central de Vedia, donde Ancalú de San Gregorio enfrentó a las distintas categorías a Matienzo, quien ganó todos los compromisos.

En Novena División, Ancalú cayó 1-0; en Octava fue 2-0; en Séptima 1-0; en Sexta fue 2-1; y en Quinta el resultado fue 3-0.

Cabe destacar que la Sexta División de Ancalú perdió luego de 16 fechas y quedó con 10 puntos en el campeonato. La Quinta suma cuatro unidades; la Séptima se quedó en 5; mientras que la Octava y Novena tienen dos puntos.

Comenzaron los cuartos de final en las Inferiores



La 7ma. División de Studebaker de Villa Cañas obtuvo un valioso empate como visitante de Centenario y tratará de definir el sábado en casa.

El sábado pasado comenzaron a jugarse los encuentros correspondientes a los cuartos de final del campeonato oficial de las Divisiones Inferiores de la Liga Venadense de Fútbol. Como árbitros actuaron, del Colegio José Bighi, Javier San Martín, Miguel Sedano, Gustavo Angelozzi, Luis Straffella, Walter Oviedo, Marcelo Gaiña, Dario Crespo, Oscar Ferrera, Guillermo Fraysse, Sergio Albanás, Alfredo Torres y Alberto Monzón;

mientras que del Colegio Miguel Elisei lo hicieron José Mendoza, Alejandro Ferrera, Marcelo Gabbi y Oscar Resser.

El próximo sábado se jugarán los partidos de vuelta (revancha) para definir a los semifinalistas. En caso de igualdad de puntos en ambos partidos, se jugará un tercer encuentro, entre semana, en cancha neutral. De persistir el empate se definirá por penales.

Resultados	
7ma. División	
Centenario	2 (A.Rinaudo, B.Mestre)
Studebaker	2 (R.Berge, M.Sollán)
Teodelina	0
Sacachispá	6 (L.Villaruel 2, S.Rivera, C.Suárez, D.Burges, F.González)
Unión y Cultura	1
Racing Club	1
All Elortondo	1
Belgrano (SS)	5
6ta. División	
Belgrano (SS)	2
Sarmiento	2
Unión y Cultura	1 (R.Sequeira)
Studebaker	1
Juventud Unida	1
J>Newbery (VT)	4 (A.Salliol, M.Pégo, L.Nazar, F.Martínez)
Gral.Belgrano	0
Sp.Rivadavia	2

5ta. División	
Def.Talleres	2 (A.Villalba, J.Haag)
Studebaker	0
Teodelina	4
Ciudad Nueva	4 (A.Amato 3, L.Villalba)
Gral.Belgrano	1
Centenario	2
Juventud Unida	1
Rivadavia	4 (D.Aranda 2, M.Beluardi, M.Sasia)
4ta. División	
Peñarol	1
Studebaker	1
Belgrano (SS)	2
Independiente	0
Gral.Belgrano	0
Def.Talleres	7 (E.Martínez 2, L.Alaniz 2, C.Bologna 2, S.García)
Juventud Unida	3
Centenario	2 (G.Vuyovich, L.Guarmin)

Colaboración: Pedro Cornejo

Desde el 13 al 17 de Septiembre

SEMANA DE LA EMPANADA

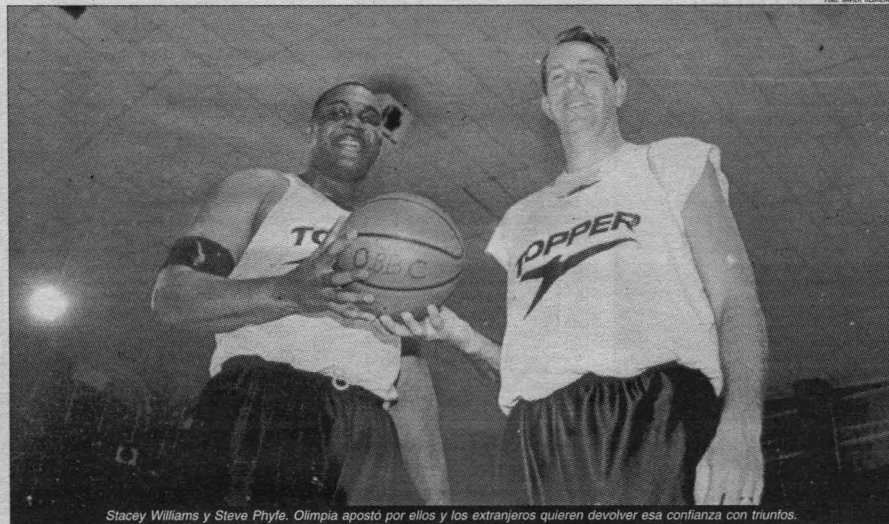
Durante esta semana en el CLUB OLIMPIA B.B.C se venderán empanadas a \$ 5.00 (la docena). Se entregarán el DOMINGO 19 del corriente en el CLUB (por calle Uruguay) de 11 hs. a 12 hs.

Realice su PEDIDO
Tel. 423998

BASQUET



Phyfe & Williams, la nueva sociedad importada de Olimpia



Stacey Williams y Steve Phyfe. Olimpia apostó por ellos y los extranjeros quieren devolver esa confianza con triunfos.

Cuando los directivos y el cuerpo técnico de Olimpia de Venado Tuerto empezaron a armar el nuevo equipo para la temporada 99/2000 de la Liga Nacional de Básquetbol, pensaron en contratar a un jugador muy importante, como el Gallo Esteban Pérez, rodearlo de buenos elementos nacionales, y sumar a una pareja de extranjeros que sea confiable y que imponga respeto en la zona pintada.

Después de estudiar centenares de ofertas que llegaron por fax y e-mail, con videos incluidos, los venadenses se decidieron por dos jugadores extranjeros que ya registran paso por nuestra Liga Nacional y que pueden llegar a ser la solución para terminar de armar un equipo que sea respetado por sus rivales.

Así llegaron a Venado Tuerto Steve John Phyfe, un ala pivote de 32 años y 2,03 metros; y el pivote Stacey Cornelius Williams, pivote de 29 años y 2,08 metros.

Después de un duro entrenamiento con sus nuevos compañeros y con solamente una semana de estadía en esta ciudad, Phyfe y Williams dialogaron en exclusiva con **El Informe Diario**.

- ¿Cuáles fueron sus últimos trabajos antes de llegar a Olimpia?

Steve Phyfe: «Vengo de jugar el torneo superior de Puerto Rico, en el Crotollos de Aracaguas, que es un equipo muy joven, donde tuve una buena temporada. Antes de jugar en Puerto Rico, los dos últimos años, estuve jugando Chile.»

Stacey Williams: «Después de terminar de jugar en Boca estuve jugando en ligas de verano en los Estados Unidos, tratando de mantenerme y esperando ofertas para trabajar. Me llamaron de Olimpia, me pareció una buena oportunidad y aquí estoy.»

- ¿Con qué expectativas llegan y cómo ven al equipo que armó Olimpia?

- SP: «Yo lo veo muy bien al equipo. Es fuerte y no solamente puede contar con dos o tres jugadores importantes, sino que hay siete u ocho jugadores que pueden jugar tranquilamente. Esto es muy importante en una Liga que es muy fuerte y muy larga, con más de 50 partidos. Olimpia va a necesitar de todos sus jugadores, no solamente de los extranjeros.»

- SW: «Por ahora, a mí me parece que tenemos un buen equipo, que gente muy joven y con mucho futuro, y también con

El equipo venadense optó por Steve Phyfe y Stacey Williams, dos norteamericanos que ya registran experiencia en nuestra Liga Nacional, para iniciar la nueva temporada. Ambos se muestran muy confiados en el plantel que se armó y esperan demostrarlo en la cancha el próximo fin de semana.

jugadores con mucha experiencia, como Esteban Pérez y nosotros dos. Creo que vamos a andar muy bien y vamos a ser muy competitivos.

- ¿Cómo ven a la Liga Nacional con las nuevas innovaciones, como ser el permitir el fichaje de un tercer jugador extranjero?

- SP: «Es muy difícil emitir una opinión. Yo creo que este año va a ser una Liga muy fuerte, pero también mucho más pareja. No va a haber un solo equipo en condiciones de campenar. Obviamente que Atenas va a estar arriba, pero también pueden estar otros equipos, como Boca y Quilmes, si logran tener tres buenos refuerzos. Nosotros también estamos bien, y aunque estamos solamente Stacey y yo como extranjeros, tenemos a buenos jugadores como Walter Herrmann y Esteban Pérez. Creo que vamos a tener un buen año.»

- SW: «Por ahora no sé cómo resultará esto del tercer extranjero. Yo estuve en la Argentina en las tres últimas temporadas y fueron ligas muy parejas. Vamos a ver si con otro refuerzo extranjero la Liga va a ser mejor o no.»

- Steve, hace seis temporadas que no jugás en la Argentina, ¿qué opinión tenés de la Liga Nacional?

- SP: «Yo siempre estuve mirando básquetbol argentino. Yo jugué tres meses en Estudiantes de Bahía Blanca en 1992, pero tuve problemas con la plata y con el club. Por eso, después no vine más. Al tener problemas con el dinero, preferí ir a jugar a otros países y no tener problemas. Pero ahora, mi manager habló con Juan Bravo y con el presidente de Olimpia y nos hemos puesto de acuerdo.

Creo que Olimpia es un buen club.»

- Stacey, vos hace tres años que venís jugando en la Argentina, ¿qué tiene la Liga y que le faltaría?

- SW: «Para mí es una muy buena Liga. Lógicamente hay cosas que se pueden cambiar, pero también hay cosas que son mejores que en otras partes del mundo. Yo no soy un experto que puede decir qué es lo que está bien o mal en la Liga, porque soy un extranjero, pero para mí es una buena oportunidad de trabajar.»

- Con tan pocos días en Venado Tuerto, ¿qué les pareció la ciudad?

- SP: «Es una ciudad muy pequeña, pero va a ser muy importante para mi familia. Yo estoy casado y tengo dos hijos. Una niña de cuatro años y un varón de cinco meses. Ellos son muy importantes para mí y en una o dos semanas llegarán a Venado Tuerto, que es una ciudad tranquila, con gente muy simpática.»

- SW: «La gente me ha tratado muy bien. Sólo he estado tres o cuatro días, pero la gente es muy buena. Como dice Steve, es una ciudad muy pequeña, pero a mí me gusta y estoy acostumbrado a esto. Estoy pasando un buen momento aquí.»

- Se viene el debut en la Liga, con dos partidos difíciles, ¿qué les piden a los fanáticos de Olimpia?

- SP: «Que necesitamos mucha gente en la cancha y que nos vengan a alentar. Hablé con personas que me dijeron que en la temporada pasada el equipo no rindió, pero yo les digo que este es un equipo nuevo, más fuerte y con muchas ganas de ganar. Por eso necesitamos mucha gente en la cancha, sobre todo para ganar los primeros dos partidos.»

SW: «Seguro que son dos partidos difíciles, pero nosotros estamos en condiciones de ganar y vamos a ganar. Tenemos que mostrar una buena cara como equipo para cautivar a la gente de esta ciudad. Con respecto a los equipos, Quilmes me parece que será muy fuerte, porque tiene tres extranjeros buenos como Mike Wilson, Byron Wilson y Donzell Rush. Sabemos que tenemos que jugar un partido casi perfecto para ganar, pero creo que podemos hacerlo. Después vendrá Boca y estoy muy ansioso de jugar contra ellos (NdR: su ex-equipo y donde se quedó con ganas de demostrar su juego).»

Leandro G. Palomieri

Hay varios cambios de extranjeros antes de debutar



Jerome Mincy se transformó en el nuevo refuerzo de Libertad de Sunchales.

BUENOS AIRES. (INFOSIC). El alapivote puertorriqueño Jerome Mincy volverá a jugar en el básquetbol argentino luego del arreglo al que arribó con Libertad de Sunchales.

Libertad debutará el próximo viernes, frente a Regatas de San Nicolás, en la nueva edición de la Liga Nacional que comenzará esta semana, pero Mincy se sumará más tarde al equipo. Mincy reemplazará al despedido pivote norteamericano Troy Smith, quien no conformó al entrenador Daniel Maffei.

El jugador, de 34 años y 2.04 metros, está jugando para Vaqueros de Bayamón las semifinales del torneo de Puerto Rico por lo que recién estaría en Sunchales a comienzos de octubre.

Por esta razón, los directivos de Libertad informaron que es muy probable que contraten a otro extranjero para que juegue los partidos iniciales en los que no estará Mincy. Mincy, que tendrá un sueldo mensual cercano a los 9 mil pesos, jugó por primera vez en el país en la temporada 92/93, para Peñarol de Mar del Plata. En el '95 volvió para jugar en Luz y Fuerza de Misiones. Luego tuvo un exitoso paso por Boca (salió campeón en la temporada 96/97) y en la temporada pasada estuvo en Deportivo Roca de Río Negro, donde no completó su contrato y después el equipo descendió de categoría.

En tanto, Ferro Carril Oeste despidió a Erik Wilson y en su lugar arribará el pivote Ever Burns. Los de Caballito también esperan el retorno de Kelly Thames, que se fue a Estados Unidos a probar suerte en la NBA.

En Pico Football Club acordaron la incorporación del pivote Tim Moore (2.03 metros y 26 años) mientras que en Boca no seguirá el panameño Rubén Garcés.

GRITE POR OLIMPIA



En su debut de LIGA NACIONAL TEMPORADA 1999 - 2000

VIERNES 17 - 21: 30 hs.
Con el ascendido Club QUILMES de MAR DEL PLATA

DOMINGO 19 - 21 hs.
Con el AZUL y ORO DE BOCA JUNIORS

AJEDREZ

No piensa ceder su puesto

Miguelito Quinodoz, el puntero del certamen de Primera

Foto: JAVIER CEBRERO



Tomás Olmedo y Antonio Di Benedetto, dos de los ajedrecistas que ocupan los primeros puestos del torneo.

El pasado viernes 10 de septiembre se jugó en el Bar Literario Babel la séptima fecha del torneo de Primera categoría que organiza la Federación de Ajedrez del Sur de Santa Fe. Nuevamente el juvenil Miguel Ángel Quinodoz (h) volvió a demostrar que está pasando por un momento bárbaro y derrotó en su partida a Tomás Olmedo, uno de sus más inmediatos perseguidores.

Otro de los encuentros más importantes de la séptima fecha fue el triunfo de Jorge Ortiz sobre Jorge Huerga, lo que le permitió al triunfador ubicarse como único escolta de Quinodoz hijo. El próximo viernes 17 de septiembre se jugará la octava fecha, nuevamente en Babel, destacándose el gran choque entre el líder Quinodoz y Antonio Di Benedetto, quien buscará recuperar el terreno perdido.

FUTBOL

RUFINO
Por Valeria Quintilla

Se viene el Primer Torneo Interprovincial de Fútbol Infantil

Organizado por la Sub Comisión de Fútbol del Club Jorge Newbery, el presidente Sergio Adaro informó que se desarrollará en Rufino el 1° Encuentro Interprovincial de fútbol infantil para la categoría '87. La misma tendrá lugar entre los días 10, 11 y 12 de diciembre próximo y se pondrá en disputa la copa Amadeo Carrizo. El encuentro servirá por un lado para reunir a chicos de una misma edad en la práctica de su deporte favorito, compartiendo, intercambiando y formulando experiencias y vivencias, mientras que además se intenta soldar un déficit que Rufino tiene con quien fuera uno de los más grandes baluartes de nuestro deporte, Amadeo Carrizo. Del encuentro participaría la división '87 del Club Atlético River Plate, proyectando contar con la presencia de no menos de 20 equipos representativos de la zona e invitando a participar a Rosario, Capital Federal, Río Cuarto y Mendoza entre otros. Este evento generará un movimiento intenso en nuestra ciudad con la concurrencia de unas 400 a 600 personas que nos visitarán transformando el fútbol en una verdadera fiesta a la que todos los rufinenses podemos contribuir.

Resultados (7ma. fecha)			
Biancas	pt.	Negras	pt.
Tomás Olmedo	0	Miguel A. Quinodoz (h)	1
Jorge Huerga	0	Jorge Ortiz	1
Antonio Di Benedetto	0	Pedro Mateu	1
Walter Collo	1	Hilario Robles Mendoza	0
Jorge Romero	1	Fernando Allegrini	0
Horacio Cudós	1/2	Antonio Arco	1/2
Pablo Coente	0	Miguel A. Quinodoz (p)	1
Miguel Alurralde	0	Guillermo Rinaldi	1
Walter Caciorgna	1	Luis Mirabet	0
Ariel Shade	1/2	Alcides Pannunzio	1/2

Libre: Pablo Griotti

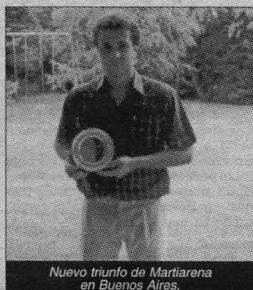
Posiciones					
Jugador	J	G	E	P	Pts.
Miguel Quinodoz (h)	7	6	0	1	6
Jorge Ortiz	7	5	1	1	5 1/2
Pedro Mateu	7	4	2	1	5
Tomás Olmedo	7	4	1	2	4 1/2
Antonio Di Benedetto	7	3	2	2	4
Jorge Huerga	7	3	2	2	4
Walter Collo	7	3	2	2	4
Jorge Romero	7	3	2	2	4
Miguel Quinodoz (p)	7	3	2	2	4
Guillermo Rinaldi	7	3	1	3	3 1/2
Hilario Robles Mendoza	7	3	1	3	3 1/2
Antonio Arco	7	1	5	1	3 1/2
Horacio Cudós	7	2	3	2	3 1/2
Pablo Coente	7	2	2	3	3
Walter Caciorgna	7	3	0	4	3
Fernando Allegrini	7	2	2	3	3
Alcides Pannunzio	7	2	2	3	3
Miguel Alurralde	7	2	1	4	2 1/2
Ariel Shade	7	1	3	3	2 1/2
Luis Mirabet	7	2	1	4	2 1/2
Pablo Griotti	7	2	1	4	2 1/2

Próxima fecha (8va.)	
Biancas	Negras
Miguel A. Quinodoz (h) vs. Antonio Di Benedetto	
Jorge Ortiz vs. Pedro Mateu	
Tomás Olmedo vs. Miguel A. Quinodoz (p)	
Jorge Romero vs. Jorge Huerga	
Antonio Arco vs. Walter Collo	
Guillermo Rinaldi vs. Horacio Cudós	
Fernando Allegrini vs. Hilario Robles Mendoza	
Walter Caciorgna vs. Miguel Alurralde	
Pablo Coente vs. Luis Mirabet	
Alcides Pannunzio vs. Pablo Griotti	

Libre: Ariel Shade

PELOTA A PALETA

Buen debut de Martiarena en la Copa Urquiza



Nuevo triunfo de Martiarena en Buenos Aires.

(LGP).- Como todos los años, en Urquiza, Capital Federal, se puso en marcha la 'Copa Circulo Urquiza' de pelota a paleta que reúne a las 16 parejas que participan habitualmente del torneo metropolitano. Dentro de ellos se encuentra el venadense Oscar Martiarena, quien en compañía de Marcelo Placencia representa al club Banfield. Martiarena y Placencia debutaron el lunes por la noche y derrotaron 25-18 a los representantes del Club Dep. de Capital Federal, Martín Pellegrino y Marcelo Franco. De esta manera, los jugadores de Banfield ya pasaron a cuartos de final del torneo auspiciado por paletas Vasquito y pelotistas Rebo, donde jugarán el próximo lunes con una pareja que saldrá de los cotejos que se jugarán el jueves.

KARTING

Segunda fecha del Argentino en tierra

Los días sábado 18 y domingo 19 del corriente se disputará la segunda fecha del Campeonato Argentino de karting en tierra, en el kartódromo 'Islas Malvinas' del Moto Club Venado Tuerto, provincia de Santa Fe. La Comisión Nacional de Karting (CNK) del Automóvil Club Argentino (ACA), delegó en las Federaciones Regionales de Automovilismo Deportivo de las provincias de Santa Fe y Córdoba, la organización de este verdadero Campeonato Argentino regido en base a los reglamentos Internacional de Karting (RIK), Argentino de Karting (RAK), Internacional (DIR), Deportivo del Automóvil Club Argentino (RDA), Técnicos Aplicables y sus anexos, y de modo particular del Reglamento General de Campeonato (RG) y los respectivos Reglamentos Particulares (RPP).

El Argentino tiene prioridad absoluta sobre los campeonatos regionales y zonales de similares categorías. Por eso las carreras del Campeonato Argentino en tierra no podrán superponerse con la de otros certámenes. De suspenderse por lluvia una fecha del mismo, seguirá teniendo prioridad absoluta para organizar en la siguiente fecha.

Participantes

Pueden participar en el Campeonato Argentino todos los pilotos habilitados con licencias nacionales o las expedidas por las FRAD a las éstos pertenecían. Las edades permitidas serán: **Karting Centrifugo Infantil 50 cc Libres:** Máxima doce (12) años y trescientos sesenta y cuatro (364) días. Mínima nueve (9) años. Pueden cumplir los 13 dentro del año calendario. Clases 1986/87/88/89/90.



La emoción del karting se vivirá en el 'Islas Malvinas'.

Karting Centrifugo Infantil 50 cc Promocional: Máxima ocho (8) años y trescientos sesenta y cuatro (364) días. Mínima cinco (5) años. Pueden cumplir los 9 dentro del año calendario. **Karting 125 cc con caja:** Mínima catorce (14) años o trece (13) con antecedentes a nivel FRAD durante el año de competencia. Clase 1086 hacia atrás. **Karting Directo Pre-Juniors:** Clases 1984/85/86/87/88/89. **Karting Directo Juniors:** Clase 1986 hacia atrás. No podrán intervenir pilotos debutantes.

Campeonato

El Campeonato Argentino de 1999 consta de cuatro fechas, de las cuales ya se disputó el 1 de agosto: la prime-

ra en Isla Verde, provincia de Córdoba. En esa oportunidad se suspendieron las finales por falta de luz ambiente, siendo postergadas las mismas para el sábado 18, en Venado Tuerto, antes de la programación correspondiente a la segunda jornada. Quedará consagrado como campeón argentino de cada categoría, aquel piloto que habiendo participado como mínimo en tres (3) de las fechas, reúna la mayor cantidad de puntos con sus tres mejores resultados de las cuatro fechas. Mayores informes sobre inscripciones, reglamentos técnicos y de campeonato, pueden requerirse a la Federación Regional de Automovilismo Deportivo de la provincia de Santa Fe, por vía postal, telefónica, fax, correo electrónico o consultando su página web en Internet.

EL ALARGUE --->

Día del Boxeador: cuando Dempsey se quedó sin ring

BUENOS AIRES, (Telam). La derrota con sabor a victoria de Luis Angel Firpo frente a Jack Dempsey en un día como ayer hace 76 años dio origen a la celebración del Día del Boxeador, en homenaje al famoso 'Toro Salvaje de Las Pampas', el primer argentino en disputar un título del mundo.

El 14 de septiembre de 1923, 80.000 personas en el Polo Grounds de Nueva York y millones de argentinos aguantando la retransmisión radial a galena del combate, siguieron las alternativas de los dos rounds más impresionantes de la historia del boxeo.

Jack Dempsey, quien aparecía como el indestructible campeón de peso completo, hizo honor a su favoritismo y derribó al valiente argentino en siete oportunidades en el mismo primer asalto, en el cual él también puso rodilla en tierra.

Sobre el final de ese increíble asalto, del que solamente se puede dar crédito gracias a la película que todavía se conserva, un derechazo mitad golpe mitad empujón del bonaerense se estrelló en la mandíbula de Dempsey, quien cayó fuera del ring.

La pluma de un periodista del New York que se insertó en los gúteos del campeón, lo hizo reaccionar y lo devolvió al ring en menos de diez segundos, aunque los argentinos crearon el mito sobre que Dempsey estuvo más de 20 segundos fuera del rectángulo.

Muchos porteros apostados frente a la puerta, del viejo edificio del diario La Prensa, festejaron anticipadamente la



Luis Angel Firpo acaba de sacar del ring al gran Jack Dempsey. Después, el norteamericano noqueó al argentino.

victoria, pero luego, las noticias sobre el segundo round destrozaron los sueños de tener al primer campeón mundial de boxeo argentino.

En esa vuelta, 'El Matador de Manassa' salió decidido a terminar el pleito y lo hizo con dos caídas -producto de

sendos ganchos de izquierda-, la última de ellas definitiva.

No obstante el revés, Firpo quedó en la historia por su bravura y por ser el protagonista principal de una imagen que recorrió el mundo, en la cual aparece contemplando como el gran Dempsey caía fuera del ensogado.

Por esta gesta y por ser el 'Toro' el primer argentino en pelear por una corona, ayer en la Argentina se celebró el Día del Boxeador.

Un estadio llevará el nombre de Steffi Graf



La alemana ex número uno del mundo ya empieza a recibir reconocimientos.

BERLÍN, (Telam/SNI). La cancha central de las instalaciones del LTTC Rot-Weiss Berlin, donde se juega el Abierto de Alemania de mujeres, pasará a llamarse 'Estadio Steffi Graf', en honor a la tenista ex número uno del mundo que acaba de retirarse del circuito.

El rebautizo de la cancha, construida hace apenas tres años, se efectuará el próximo 21 de mayo del 2000, en la primera jornada del Abierto de Alemania, según informó ayer el director del torneo berlinés, Eberhard Wensky.

La próxima edición del certamen estará dotada con un total de 1.050.000 dólares en premios, agregó Wensky.

El torneo de Berlín, que venía jugándose en la primera semana de mayo, se jugará el año próximo en la semana previa al torneo de Roland Garros, fecha que estaba reservada hasta ahora para el torneo de Madrid.

Pelé no jugó el Mundial '74 por las torturas del régimen militar

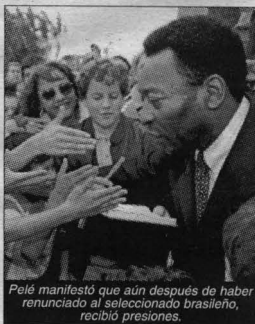
RÍO DE JANEIRO, (Telam/SNI). El brasileño Edson Arantes do Nascimento, Pelé, reveló que, a pesar de los insistentes pedidos, se negó a participar de la Copa del Mundo de Alemania '74 en rechazo a las torturas practicadas por el régimen militar que gobernaba entonces en Brasil.

Pelé dijo que recién 'alrededor de 1971 o 1972' se enteró de que existían torturas en Brasil por parte de la dictadura militar que gobernó el país entre 1964 y 1985, y que aunque abandonó el seleccionado en 1971, 'aún después sufría presiones para jugar'.

En una entrevista que dio la red televisiva Bandeirantes, el mayor astro del fútbol brasileño recordó que jugó dos Copas del Mundo bajo el régimen militar brasileño, las de Inglaterra '66 y México '70, pero aseguró que entonces no sabía de la aplicación de torturas como parte de la represión política.

Según Pelé, el entonces técnico del seleccionado de Brasil, Mario Zagallo, conversó con él varias veces para convencerlo de que jugara la Copa de 1974, pero el entonces mejor jugador del mundo se mantuvo firme en su decisión.

En aquellos momentos el futbolista sólo mencionaba que había decidido finalizar su ciclo en el representativo brasileño, mientras que los aficiona-



Pelé manifestó que aún después de haber renunciado al seleccionado brasileño, recibió presiones.

dos sospechaban que el motivo de su decisión era el naciente enfrentamiento con el brasileño Joao Havelange, quien iniciaba su carrera al frente de la FIFA.

Las declaraciones de Pelé fueron confirmadas por el propio Zagallo, presente en el panel de entrevistados, y por el entonces preparador físico de Brasil, Carlos Alberto Parreira, quien señaló que 'la historia de esa Copa del Mundo -en la que Brasil perdió en semifinales contra Holanda- podría haber sido otra'.

Irvine anunció que correrá en Jaguar

LONDRES, (Telam/SNI). El piloto irlandés Eddie Irvine, quien corre para la escudería italiana Ferrari, anunció ayer que firmó un contrato de tres años de duración para conducir un Jaguar en la próxima temporada de Fórmula 1.

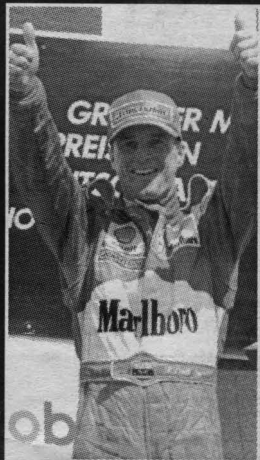
Jaguar competirá el próximo año en la Fórmula 1 ocupando la plaza de Stewart, empresa que Ford compró en junio último.

'Estoy muy feliz, esperé esta oportunidad desde hace dos años y tengo mucha suerte de estar involucrado en un proyecto tan fantástico', declaró Irvine, de 33 años.

Irvine, quien encabeza el actual campeonato junto al finlandés Mika Hakkinen, afirmó además: 'Con la experiencia que acumulé con la reconstrucción de Ferrari, creo que puedo aportarle mucho a Jaguar'.

El presidente de Jaguar y vicepresidente de Ford, Wolfgang Reitzle, dijo que Irvine, quien será compañero de equipo del veterano piloto inglés Johnny Herbert, le permitiría a la escudería introducir cambios necesarios para la próxima campaña.

'Eddie es un piloto dinámico y este año ha probado que es un vencedor y estamos encantados que la próxima temporada dispondremos de un piloto de su categoría', destacó Reitzle.



Actualmente Irvine corre para Ferrari y está en la punta del campeonato de la F1.

TELEVISION



Marcelo Tinelli. En Videomatch. A las 21 por Telefé.

- AMERICA
 - 17: Que se yo (magazine juvenil).
 - 18: Gente que busca gente (servicios).
 - 19: América Noticias (noticiero).
 - 20: Las veinte en flames (informativo).
 - 21: Día D (periodístico). Con Jorge Lanata.
 - 22: Viva la diferencia.
 - 23: La hoguera.
 - 0: Fuego cruzado (político). Con Marcelo Longobardi.
 - 01: Cierre de transmisión.
- ATC
 - 17: Amar parece tan fácil (telenovela).
 - 17.30: Funny TV (infantil).
 - 18: Tardes en pijamas (infantil).
 - 19: Reina 2001 (infantil).
 - 20: ATC Noticias.
 - 21: Espectaculares de la BBC.
 - 22: La noche de los jóvenes (folclore).
 - 0: ATC Noticias.
 - 0.30: Made in Argentina.
 - 01: Avisos en la madrugada.
 - 01.30: Cierre de transmisión.
- AZUL TV
 - 17: Hablemos con Lía (talk show).
 - 18: Baywatch (serie).
 - 19: Azul Noticias.
 - 20: Azultoon (infantil).
 - 21: El rey del ganado (telenovela).
 - 22: Petardos (humorístico). Con Emilio Disi y Miguel Del Sol.
 - 23: V.I.P. (serie). Con Pamela Anderson.
 - 0: Café Fashion (humor). Con el «Negro» Alvarez, Ginette Reynal y Cacho Buenaventura.
 - 0.30: Azul Noticias.
 - 01: Formar.
 - 02: Cierre de transmisión.
- TELEFE
 - 17: Los Simpsons (humor animado).
 - 18: Chiquititas (telenovela infantil).
 - 19: Villacco, ¿dijo la portera! (comedia).
 - 20: Susana Gimenez (entretencimientos).
 - 21: El show de Videomatch (entretencimientos). Con Marcelo Tinelli.
 - 22: Fútbol: Copa Mercosur, Racing Club vs Cruzeiro de Brasil.
 - 0: Cierre de transmisión.
- CANAL 13
 - 17: Sinbad II (serie).
 - 18: Telepasillo (espectáculos).
 - 19: Causa común (periodístico).
 - 20: Telenoche (noticiero).
 - 21: Gasleros (novela).
 - 22: Campeones de la vida (novela).
 - 23: Capturado por la cámara (especial de persecuciones policíacas y accidentes).
 - 0: Fiesta del 40 aniversario de A.T.A. (Asociación de Teleriodifusoras Argentinas).
 - 0.10: En síntesis (informativo).
 - 0.20: Ese amigo del alma (musical). Con Lito Vitale, Hoy, Santiares.
 - 0.25: Cine 13 de trasnoche (cine): «La mamá de David». Con Kristie Alley y Sam Waterston.
 - 02: Cierre de transmisión.

CABLE

- PELICULAS
 - Una jaula no tiene secretos (comedia). Con Luis Tosca y Nathan Pinzón. A las 16.50 por Volver.
 - Los peores del barrio (comedia). Con Los Cinco Grandes del Buen Humor. A las 20.50 por Volver.
- MUSICALES
 - Todas las músicas. A las 19 por Films & Arts.
 - Robbie Williams, a las 20 y Especial Geri Halliwell, a las 22 por Much Music.
 - El bandoneón y sus intérpretes II en Volver Tango. A las 23 por Volver.
 - MTV Unplugged de Shakira. A las 19 por MTV.
- ESPECIALES
 - Century of Cinema: A personal Journey with Martin Scorsese. A las 19.30 por Film & Arts.
 - Biografía: Jean Harlow. A las 21 por Mundo Océ.

Cultura Municipal, entre concursos literarios y el homenaje a la Madre

El escritor Alberto Martinena llamó a participar de la Copa Literaria del Tercer Milenio y del Concurso Anual de Literatura. Adelantó que el 14 de octubre se llevará a cabo un espectáculo en reconocimiento a las madres.

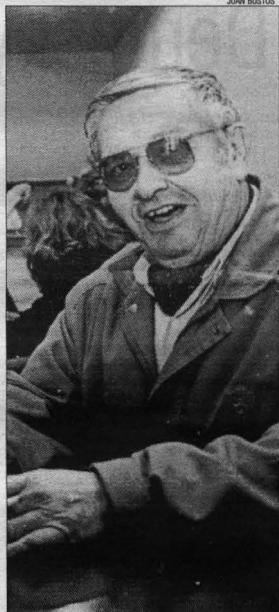
(GAM) - En rueda de prensa, el escritor Alberto Martinena -coordinador del área Literatura que depende de la Dirección Municipal de Cultura- informó sobre los emprendimientos que se realizarán en los próximos meses y que están relacionados con dos importantes concursos literarios y un homenaje a la Madre.

En primer término Martinena expresó que el jueves 14 de octubre a las 20.30 en la sala mayor del Centro Cultural Municipal, se le tributará un homenaje a la Madre. En tal sentido indicó que, como todos los años, se le viene entregando un reconocimiento a la mamá de mayor edad residente en Venado Tuerto. Por ello convocó a las personas que deseen homenajear a sus madres, a que se acerquen hasta la Municipalidad antes de fin del mes en curso para presentar la documentación respectiva, con el fin de ordenar los datos. El homenaje a la madre -amenizado con la actuación de números artísticos- servirá de marco para presentar las obras que elaboraron los asistentes al Taller Literario que coordinado por Mirley Avalis, ha funcionado a lo largo del año en el edificio Via y Obras, más exactamente en el espacio que ocupa la Biblioteca Municipal «Domingo Sarmiento».

Además se entregarán los premios correspondientes a la Copa Literaria del Tercer Milenio. Este concurso abarca el género de la Narrativa y es de nivel provincial, comprendiendo como tema una Carta al primer nacido el 1 de enero del 2001, punto de partida de un nuevo milenio. La recepción de trabajos se efectúa en la Biblioteca Municipal y cierra el próximo lunes.

Premio Anual de Literatura

Martinena también dijo que en la Biblioteca Municipal están a disposición las bases para participar del Concurso Anual de Literatura para los géneros Poesía y Cuento Corto. Podrán participar los mayores radicados en Venado Tuerto (excepto aquellos que hayan obtenido en años anteriores el premio que otorga este concurso), quienes deberán presentar trabajos inéditos sobre temas libres. Las obras se recepcionarán en la Biblioteca Municipal hasta el 5 de noviembre y los premios (medalla de oro y diploma para el ganador; medalla de plata y diploma para el segundo y bandeja grabada y diploma para el tercero) se entregarán en el transcurso de un evento que se llevará a cabo en la primera quincena de diciembre.



El escritor Alberto Martinena, coordinador del área Literatura.

El Coro Bach, a toda máquina



El coro durante su brillante actuación.

Una verdadera fiesta auditiva para cerca de unos doscientos veinte amantes del canto coral, fue el reciente concierto que brindó el Coro 'Johann Sebastian Bach' de Venado Tuerto. Coreutas y público se dieron cita en el salón del Jockey Club, acompañados de un ensamble musical reunido por el maestro Mario Zeppa, para la interpretación de la música del gran Wolfgang Amadeus Mozart. El evento fue bautizado En concierto: Mozart y Compañía. Y así surgieron de gargantas e instrumentos los acordes tanto de las creaciones del genial compositor austriaco, nacido en Salzburgo, como los de sus «acompañantes», autores de tiempos de antes y del tiempo actual. Resultó un acierto la modalidad del maestro Zeppa, adoptada ya en otras oportunidades, de brindar una breve explicación sobre el autor, la obra interpretada y el contenido de la letra. Además de la del Coro Bach, resultó desta-

cada la interpretación de los músicos invitados. Como ejecutante en ascenso, cabe señalar que uno de los músicos visitantes, el joven clarinetista Eugenio Zeppa, fue entrevistado por el matutino colega La Capital de Rosario, nota publicada el pasado jueves. En cuanto al futuro inmediato, gran empresa es la que va a acometer el grupo coral más antiguo de la ciudad. Está en preparación la 'Cantata 142 - de Navidad' para solista, coro y orquesta del magnífico Bach, y la obra 'Beatus vir' para solistas, dos coros y dos orquestas, del excelso italiano Antonio Vivaldi, que requiere la participación de unos cien coreutas y veinticinco músicos. Estimativamente, ambas obras serán presentadas al público en concierto en el próximo mes de noviembre, en las ciudades de Venado Tuerto, Capitán Bermúdez y Rosario.

Arthur Woodward

Edelweis Serra presentará una tertulia poética

El viernes, a las 19, en el salón de actos de la Cooperativa Eléctrica, la poeta y doctora en Letras Edelweis Serra, tendrá a su cargo la tertulia poética «El poema de cada día». El evento cuenta con el auspicio de la Dirección de Cultura y durante el mismo se leerán y comentarán poemas inéditos al finalizar el milenio y se expondrán poemas de Serra, quien también es docente universitaria y crítica literaria. Serra, socia honoraria de SADE, sección Rosario, pertenece a la Asociación Argentina de Hispanistas, es autora de ocho poemarios y recibió varios premios, entre ellos el Premio Selección Poética y el Reconocimiento «Alicia Moreau de Justo».

Galdón para Pablo Miquet

En el concurso literario organizado por la Subsecretaría de Cultura y Educación de la Municipalidad de Luján de Cuyo (Mendoza), el poeta venadense Pablo Miquet, obtuvo un premio por su poema «Rastros». Miquet, miembro de la Asociación Nuclearte Hacedores de Cultura, recibirá su galardón en el XI Encuentro Nacional de Escritores que se realizará del 7 al 9 de octubre en la mencionada ciudad mendocina.

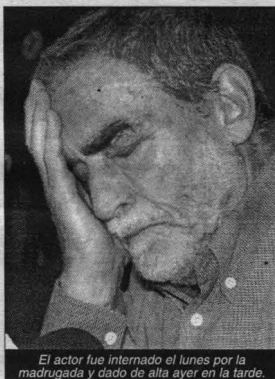
Vittorio Gassman fue internado y dado de alta en un día y medio

El actor italiano fue internado por motivos no muy claros. Unos dicen que fue sólo un chequeo y otros por una descompensación bronquiopulmonar causada por el cigarrillo.

BUENOS AIRES (Télam). El actor italiano Vittorio Gassman salió ayer por la tarde de alta del Hospital Alemán de la Capital Federal, donde fue internado de urgencia en la madrugada del lunes por un episodio de descompensación bronquiopulmonar, informó el director médico de ese centro de salud, Pedro Hülskamp.

Gassman fue internado de urgencia a las 2 de la madrugada, por un episodio de descompensación bronquiopulmonar, derivada de una enfermedad de antigua data, que probablemente sea efecto del tabaquismo, detalló el facultativo en el parte médico.

Esto se contradice con la información



El actor fue internado el lunes por la madrugada y dado de alta ayer en la tarde.

difundida ayer en la mañana por la organización del Festival de Teatro que, citando palabras de la esposa de Gassman, Diletta D'Andrea, decía que el actor había sido internado para ser sometido a un chequeo programado con anterioridad.

Según contaron las fuentes, Gassman había arreglado días atrás el chequeo médico con un cardiólogo y amigo personal que se encontraba en Chile, al que le pagó el viaje a Buenos Aires y también la estadía con la intención de que lo revisase.

De hecho, el artista, de 77 años, llegó al hospital en compañía de dicho amigo,

de su mujer y de empleados del hotel Sheraton -donde se hospedaba- pero en una internación de urgencia.

El comunicado médico informó que el estado de salud de Gassman era de «gravedad moderada», según los análisis que se le practicaron apenas fue internado y que, según el doctor Hülskamp, «no dieron muy satisfactorio». Sin embargo, el facultativo explicó que el actor «tuvo una importante mejoría, lo que determinó el alta médica la misma tarde».

Gassman, que el viernes y sábado pasados presentó «El adiós del matador» en el teatro Opera, inaugurando el Segundo Festival Internacional de Buenos Aires, sufre de una enfisema pulmonar que le acarrea complicaciones respiratorias.

El mismo confirmó esa enfermedad a su llegada a Buenos Aires, cuando aseguró: «Estoy un poco cansado y desde hace varios años sufro de una enfermedad cardiorrespiratoria. Mis médicos me aconsejaron no venir, pero aquí estoy».

Al respecto, reconoció estar «asustado por este problema que me aqueja y a veces me provoca falta de aire. Ustedes sabrán disculpar, pero sigo adelante». Durante las dos funciones brindadas por Gassman y promocionadas como su despedida de los escenarios, el actor dio muestras de tener algunas dificultades para respirar -hasta en algún momento utilizó un broncodilatador- aunque fumó en escena y se permitió pedir cigarrillos a los espectadores.

Tras una semana en Buenos Aires, su patria hacia Roma (Italia) está prevista para las primeras horas de hoy.

Lo que se cuenta



Liam Gallagher es papá

LONDRES. La actriz y cantante Patsy Kensit, esposa del integrante del grupo musical británico «Oasis» Liam Gallagher, dio a luz anteayer en la noche a un bebé, cuyo nombre completo es Lennon Gallagher. Kensit, confirmó ayer un portavoz del hospital «Portland» de Londres.

Liam, de 26 años, se encontraba en el hospital en el momento del nacimiento de su hijo, el primero de la pareja.

«Estoy bien, el bebé también, todo está bien», declaró el miembro de «Oasis», quien añadió que «el bebé es divino».

A principios de este año, Kensit, de 31 años, había dicho que si su bebé era niña lo llamarían Grace, pero si era niño lo llamarían Lennon, en recuerdo del fallecido «Beatle». La actriz tiene otro hijo, James, de 7 años, de su anterior matrimonio con la estrella del grupo «Simple Minds», Jim Kerr. El hermano de Liam, el también integrante de «Oasis» Noel será padre el próximo mes de febrero.

Culto al demonio

REPUBLICA DOMINICA (EFE). La Comisión Nacional de Espectáculos Públicos (CNEPR) de la República Dominicana ha dictaminado que la película «Eyes wide shut» («Ojos bien cerrados»), realizada por el desaparecido director británico Stanley Kubrick, no contiene ninguna escena que deba ser cortada, como ha ocurrido en otros países, incluido Estados Unidos.

Carlos Cepeda, presidente de la Comisión de Censura, dijo que, «aunque la prensa internacional ha aireado mucho uno de los temas que encierra la misma, las fantasías sexuales», no es una película pornográfica.

«Es cierto que existen escenas fuertes pero para eso se pone la clasificación de adultos», aseguró.

El problema para el censor es el otro tema que encierra la película y que la prensa extranjera no ha tratado, como es el culto al demonio y la denuncia de los ritos satánicos que practica la alta sociedad neoyorquina en el filme, protagonizado por los actores Tom Cruise y Nicole Kidman.

«Por ejemplo la escena de la orgía está muy bien lograda en el aspecto de la obsesión, pero escondo ese culto a Satanás que nadie ha visto, es un mensaje subliminal», expresó Cepeda.

Falta para el retiro

MEXICO. Chavela Vargas, uno de los mayores símbolos de la canción mexicana, señaló que, a los 80 años, todavía está lejos su retiro y que no teme a la muerte, aunque sí siente «respeto» por ella. Chavela, quien cantará por primera vez en Buenos Aires el próximo 22 de septiembre, dijo que, pese a su edad, siente que está «arrancando de nuevo» en su carrera artística y que, probablemente, haga otro disco. La popular cantante, nacida en Costa Rica como Isabel Vargas, tiene previsto cantar principalmente boleros en su actuación en Buenos Aires, acompañada de dos guitarristas.

Once mil salteños ovacionaron a Los Nocheros

SALTA (Télam). Once mil personas vibraron en el estadio Delmi con el recital que el conjunto salteño Los Nocheros brindó con un espectáculo de nivel internacional para festejar un nuevo aniversario de existencia (14 años).

El recital comenzó pasadas las 21.30 del lunes, cuando Kike y Mario Teruel, Jorge Rojas y Rubén Ehizaguirre aparecieron en el escenario, vestidos de negro, para ofrecer todo su bagaje musical a su público.

Unas once mil personas se congregaron en el estadio salteño Delmi para festejar junto a Los Nocheros sus 14 años de existencia y también con motivo de las fiestas patronales, que se vienen realizando en Salta.

Como lo hacen por todos los escenarios del país, Los Nocheros presentaron los temas de su último álbum, «Signos», y también otras piezas de su rico repertorio.

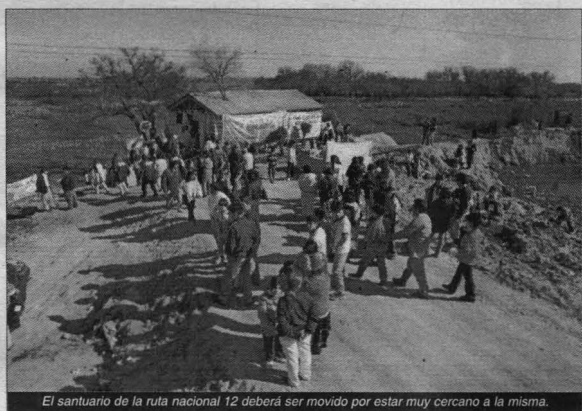
Luego del comienzo con «copla», fueron pasando la zambra «La descreída», la chacarera «La yapa», el bailecito «Hay que esperar» y «Cosa peligrosa», que fue acompañada por el público local, que hizo cola desde la mañana para entrar al Polideportivo «Del Milagro».

Entre los temas ejecutados se destacaron «Carpas de Salta», «En suspenso», «Entre la tierra y el cielo», y la pareja de baile que integran Adrián y Erika, le pusieron su coreografía a distintas composiciones, destacándose «Me enamoré de una zamba».

Un momento muy emotivo del concierto, de más de dos horas de duración, fue el set acústico con canciones «viejas» como «Mirame otra vez», «Canción del adiós» y «Chacarera del cardenal», donde Mario Teruel recordó los momentos iniciales del conjunto.

Jorge Rojas bailó malambo al abrir la segunda etapa del espectáculo con la «Chacarera del rancho», mientras que para los bisés, interpretaron «Vino nocheño», «La cerrillana» y «Las moras», ante el delirio del público presente.

Ordenaron el traslado del santuario de Gilda



El santuario de la ruta nacional 12 deberá ser movido por estar muy cercano a la misma.

BUENOS AIRES (INFOSIC). El santuario de la fallecida cantante bailantera Gilda, que se encuentra al costado de la ruta nacional 12, en cercanías de la localidad entrerriana de Celbas, será trasladado «a un lugar más seguro», según dispuso el juez federal de Concepción del Uruguay, Juan José Papetti.

Gilda murió hace tres años en un accidente automovilístico junto a su hija, su madre y miembros de su banda, en el kilómetro 129 de la ruta nacional 12, donde se levantó un santuario que es visitado por miles de personas que van a pedir por salud y trabajo. Después de recibir dos denuncias de particulares por el peligro que representa la construcción cerca de la ruta, Papetti ordenó a la Gendarmería Nacional que realice un relevamiento de los

asentamientos que se encuentran en el lugar.

Si bien la presencia de santuario no representa ningún delito, el letrado consideró que «es prudente garantizar la seguridad» de los automovilistas y de las personas que visitan el santuario. A partir de ese accidente, en el que también fallecieron su hija de 10 años, su madre y cuatro integrantes de la banda, la figura de la cantante bailantera se erigió en una de las más representativas de la música tropical argentina.

Antes de su muerte, decenas de personas iban a sus recitales para pedirle por salud, ya que muchos fanáticos aseguraban que su música los había ayudado para salir de la droga, para superar problemas físicos, y para mejorar su condición espiritual.

El Informe INDICE DE RUBROS CLASIFICADOS

- 1- CAMPOS: Inmuebles: Cpra.- Vta.- Alquiler.
2- SERVICIOS para Agric.- Ganad.- Remates Grales
3- MAQUINAS e IMPLEMENTOS AGRICOLAS
4- AUTOMOTORES
5- PICK-UP- UTILITARIOS
6- CAMIONES
7- MOTOS y BICICLETAS
8- MOTORES y REPUESTOS
9- MAQUINAS y HERRAMIENTAS
10- SOLICITUDES de EMPLEOS.
11- TRABAJOS OFRECIDOS.
12- INMUEBLES: Compra - Venta
13- INMUEBLES: Alquileres.
14- NEGOCIOS: Compra - Venta - Alquileres.
15- ARTICULOS DEL HOGAR.
16- MUEBLES y UTILES
17- ARREGLOS y REPARACIONES DE LA VIVIENDA
18- ANIMALES DOMESTICOS.
19- COMPUTACION
20- FOTOGRAFIA - AUDIO- TV - VIDEO.
21- ELECTRONICA: Service y Reparaciones
22- INSTRUMENTOS, MUSICALES
23- PROFESIONES
24- VARIOS
25- AGRADECIMIENTO
26- SOCIALES
27- AVISOS FUNEBRES
28- PROFESIONALES UNIVERSITARIOS

ESCAPES LONGONI
*Maipotesos
*Estribos
*Colchones, Cubre carter
*COLOCACION y VENTAS
SALTA 15
Tel. (03462) 430044

LICENCIA DE REMIS - VENDO - crallo y odómetro
Tr. VALDIVIA y PUEYREDON (Agencia de quiniela)
Tel. (03462) 1512974

Su auto no solo necesita de una buena alarma, sino también de una buena colocación. ELECTROSONIC
Vende e instala X28
Garantía escrita por 5 años
Tarjetas de crédito
EDISON 960
Tel. (03462) 431399

PERKINS MOTORES
Concesionario Oficial
Entrega Inmediata
Con mínimo contado, al saldo lo puede pagar en cuotas de US\$ 175.
COMPRA de CONTADO
Pick-Up nacionales de todo tipo
Automóviles nacionales chicos y medianos
Armando Falchi & Hno.
Casa Fundada en 1932
Av. Pte. Pellegrini 124/30
V. y Fax. (03385) 427996/ 428210
C.P. 6120 - Laboulaye - Cba.

FIAT Iveco 819 N 1 mod. 85, acopl. Salto mod. 85, freno 3 ejes. /puertera vdo. Tr. Tel. (03465) 423731. Fimal.
SEMIRRELOCQUE Montero-gro playo de 3 ejes m. 1.467. mod. 80 vdo. Tr. Tel. (03465) 41.467. Fimal.

7 MOTOS y BICICLETAS
BICICLETA tipo playera vdo. \$ 30. Tr. Lavalle 1296.*
DAELIM 100 mod. 97 vdo. rec. en págé pago moto chica. Tr. Azuáguara 2856. V.T.*

HONDA VF-125 mod. 94 repar. a 0 km c/serie p/trafector Pick Up de igual valor. Tr. Darqui 70. V.T.

KAWASAKI 550 mod. 80 m. b. est. vdo. \$ 2.000 c/ido. Tr. Tel. (03465) 425486. Fimal.*
SCOOTER Yamaha Mint mod. 94 m. b. vdo. \$ 700. Tr. Tel. (03465) 424202 o 429329. Fimal.*

YAMAHA DT-200 mod. 95 aguatera 11.000 km. roeles, exc. est. vdo. Tr. Tel. (03382) 15-572939. Tel. part. (03382) 428986. Rufino.*

ZANELLA 50 cc. mod. 98 vdo. \$ 650. Tr. Junin 270. Tel. (03462) 432149.
ZANELLA 50 pap. al día, b. est. vdo. \$ 250. Tr. Tel. (03462) 433570.

8 MOTORES y REPUESTOS
BOMBEADOR c/taño listo p/ instalar vdo. \$ 50. Tr. Almatuere 2214. V.T.*
MOTOR Chevrolet mod. 73 c/ pap. en marcha vdo. Tr. Tel. (03465) 429256. Fimal.*
MOTOR F 100 221 rep. a nvo. vdo. Tel. (03462) 470049. Elortondo.*

MOTOR Toyota 1.0 diesel mod. 85 c/taño de Sta. vdo. Tel. (03462) 470049. Elortondo.*
MOTOR MOPARE. M. BENZ NO REPARE. Molo. p/158 \$ 9.250 + I.V.A. mod. 85. Tel. (03462) 425443. I.V.A. Consulta p/lot. rep. c/ garantía y semi-arraque. Tr. Avda. 9 de Julio 1496. Tel. (03465) 421160 o 15-654245. Fimal.*

R-9 GTL c/ta. mod. 94 \$ 58.000 vdo. Tr. Tel. (03462) 482148. San Eduardo.
ZANELLA mod. 93 exc. est. dueño vdo. Tr. Tel. (03462) 432729.*

5 PICK-UP UTILITARIOS
AREQUITO automotriz m. b. vdo. \$ 8.000. Tr. Tel. (03382) 429059. Cel. (03392) 15-676058/15-677204.*

9 MAQUINAS y HERRAMIENTAS
MAQUINA pañalera adultos vdo. proveo materiales, asesor. compra y colocación. Tel. (03462) 15-676653. Ma. Teresa.*

10 SOLICITUDES de EMPLEOS
MAQUINA pañalera adultos vdo. proveo materiales, asesor. compra y colocación. Tel. (03462) 15-676653. Ma. Teresa.*

11 CUBIERTAS armadas 65 x 16 vdo. \$ 40 c/ta. Tr. Azuáguara 1562. Tel. (03462) 425443.*
CUBIERTAS armadas 215 x 80 x 16 vdo. \$ 40 c/ta. Tr. Azuáguara 1562. Tel. (03462) 425443.*

12 Rurales
CUPULA de fibra p/Ford vdo. \$ 350. Tr. Francia 2024. Tel. (03462) 433667.*
F-100 mod. 80 c/Perkins 4 orq. vdo. Tr. Cel. 15-666653.*

13 INMUEBLES COMPRA - VENTA
FIAT 125 mod. 75 c/taño de 5ª y c/taño vdo. \$ 900. Tr. Tel. (03462) 438272.*
RASTROJERO mod. 77 rep. a nvo. vdo. Tr. Tel. (03462) 470049. Elortondo.*

14 NEGOCIOS
SRA. se ofrece p/clar. domést. cuq. de niños, ancianos/as, o cuq. ot. trab. circ. Tr. Pje. Sotillo 1924. Tel. (03462) 427082.81.*
SRTA. se ofrece p/claridad de ancianos, trab. domésticos y niñera, diez horas. Tr. Libertad 696. DNI. 23.356.245.*

15 ART. DEL HOGAR
SRTA. se ofrece p/claridad de niños, ancianos o afraib. doméstico. Tr. Puente 764. Tr. Tel. (03462) 434466. DNI. 25.880.852.*
SRTA. se ofrece p/claridad de niñera, diez horas. Tr. San Martín 1642. Tel. (03462) 434089. DNI. 28.533.293.*

16 MUEBLES y UTILES
ALACENA chica \$ 30 vdo. Tr. Lavalle 1296.*
ANTIGÜEDADES: compra y vdo. Muebles-Cafeteras etc. etc. Tr. Tel. (03465) 425656. Fimal.*
CAMA marroña vdo. Tr. Mitro 71. Cel. 15-654143.*

17 ARREGLOS PARA LA VIVIENDA
HOMBRE solo se ofrece p/ trabajos de campo. Tr. Di Martín 1182. DNI. 13.366.302.*
MATRIMONIO se ofrece p/ caseros. Tr. 5 de Febrero 1166 (interno). DNI. 5.989.032.*

18 ANIMALES DOMESTICOS
CASA semi-term. en Calle 24 al 700 m. c/taño. Bt Ciudad Nueva, vdo. Tr. Brown 780. Cel. 15-511944.*
COCHERAS Edif. Loreto dueño vdo. Tr. Belgrano 621. Tel. (03462) 421051.*

BERTRAM Propiedades
Casas- Galpones- Terrenos
*Consulta c/compromiso-
PUYERREDON 935
Tel. (03462) 427753

13 INMUEBLES ALQUILERES
CASA Calle 24 y Catamarca z/ Bt Ciudad Nueva, pieza, coc. y baño al. \$ 190. Tr. Cel. 15-511944.*
DUENÑA casa, 1. dom. y depicas \$ 190. Tr. S. Peña 1415. Tel. (03462) 15-504927.*

14 NEGOCIOS
HABITACIONES c/ baño privado pleno centro, alquiler. Tr. Ilustrape 687.*
OFICINA c/taño 40 m2 en Maipú y Belgrano alq. Tr. Bertram. Cel. 15-660496.*

15 ART. DEL HOGAR
ROSARIO: alq. o vdo. exc. op. Tr. Tel. (0341) 4471746. Cel. (0341) 15-614924.*
SALON 7 x 6 mts. en Brown/ Belgrano dueño alq. Tr. Belgrano 1650. Tel. (03462) 424253.*

16 MUEBLES y UTILES
FABRICA de artesanías de bronce vdo. Compra producción. Tr. Tel. (0341) 4471746. Cel. (0341) 15-614924.*
KIOSCO exc. ubic. - buen ingreso diario, vdo. o p/nto. Tr. 2 de Abril y Falucho (kiosco) p/ta mañana o de 20 a 22 hs.

17 ARREGLOS PARA LA VIVIENDA
ALACENA chica \$ 30 vdo. Tr. Lavalle 1296.*
ANTIGÜEDADES: compra y vdo. Muebles-Cafeteras etc. etc. Tr. Tel. (03465) 425656. Fimal.*
CAMA marroña vdo. Tr. Mitro 71. Cel. 15-654143.*

18 ANIMALES DOMESTICOS
JUEGO de ajedrez cuñada vdo. \$ 100. Tr. Agüero 945. Tel. (03462) 425469.*
MODULAR amplio c/taño de vidrio de noble mázco, vno. separado o en conjunto, todo \$ 450. Tr. Azuáguara 1562. Tel. (03462) 425443.*

19 COMPUTACION
OFERTA: Pentium 400, monitor color y Multimedia vdo. \$ 700. Con. p/otas configurar. Tr. Tel. (03462) 492025. Magglio.*
FOTO T.V. AUDIO VIDEO
GRABACIONES en CD Vllpo de música clásica de 1000 temas p/elegir. Ulros Juegos y programas nros. Tel. (03462) 429205. Magglio.*

20 FOTO T.V. AUDIO VIDEO
PELICULAS p/video vdo. \$ 3 c/ 3 de Febrero 1100. V.T.*
SEGA Nasa New 16 bit + 3 joystick + fuente de aliment. Sigue + 28 cartuchos, exc. est. vdo. \$ 150. Tr. Cel. (03382) 15-572939. Rufino.*

21 ELECTRONICA
ELECTRONICA ALLEGRIINI
Audio - TV - Video
AZUENUA y LOPEZ
Tel. Part. (03462) 420668

22 FILMACIONES FX
Promoción Especial
1 Filmación + Efectos \$ 100
70 fotos + 2 ampliaciones \$ 100.
Sonido \$ 120.
Tr. Tel. 15-511739

23 PROFESIONALES
PILLETAS
* Diseños
* Construcciones
* Finanzamientos
Ben a Ber
ALVEAR 1751-T. 424579

HERRERIA artistica y tomeria gal. Rejas 1.50 x 1.50 \$ 45, 1.80 x 1.50 \$ 55. Alern y Dimarino. Tr. (03462) 429314.*
MARCELO PEREZ: Agua, gas, electricidad, instalación y reparación de cocinas, calefones y termotanques. Tr. Libertad 1127. Tel. (03462) 427641.*

18 ANIMALES DOMESTICOS
Recuperación de pareja en 72 hs.
Parapsicólogo - Vidente
Consejero social
SOLUCIONES INMEDIATAS
Atendemos en Varado Tur: Brown 1046 - de 8,30 a 19 hs. Tel. (03462) 429446

Servicio a la comunidad
Regalos y extras de animales se publican GRATIS

50 GALLINAS ponedoras de 1 año vdo. \$ 4 c/ta. Tr. Tel. (03462) 438167.*
CACHORRO raza mediana regalo. Tr. España 1079. Tel. (03462) 425401.*

EXTRAVIDA: Siberiana de color negro frente y paiza blanca. Responde al nombre de Lily, gratifican. Cualquier información comunicarse al Tel. (03462) 15-576490. V.T.*

24 VARIOS
SAN NICOLAS
Salida Domingo 19/09
Consultar
Tel. (03462) 427330

MUDANZAS y FLETES
MINGO
Tel. (03462) 470514

25 AGRADECIMIENTOS
PARA recibir gracias. Rezar durante 8 días. 5 Ave Marías y luego publicar. N.J.

28 PROFESIONALES UNIVERSITARIOS
OCULISTA
Dr. MONTERONI S.
ITUURASPE 686
Tel. (03462) 430157

ESPECIALISTA DE PIEL
Dra. ADRIANA ARCE DE MONTERONI
* Cirugía Dermatológica
* Ent de la piel
* Depilación eléctrica definitiva
Tr. ITURASPE 686
Tel. (03462) 430157

AUDIFONOS
-FACILIDADES-
Tr. 9 DE JULIO 360
Tr. (03462) 421946

DR. C.P.N. Daniel Lamas.
Consejero Económico Privado.
Colaborador Ad Honorario de la Presid. de la Nación desde 1988.
Soluciono sus problemas económ. Consultas \$ 10.
Honorarios situados. Puyredon 1266. Tel. (03462) 15-576674.*

INSTITUTO DEL DIAGNOSTICO
Dra. SUSANA M. RUSSO
Gastroenterólogo * Videocendoscopista
Dra. CLAUDIA BELBUZZI
Endocrinólogo * Diabetes * Obesidad
Saavedra 843 - Telefax (03462) 421002

EL INDO DE LOS TOLDOS
DAVID QUEMEHUNCHO
Atiende
18 y 19 de Setiembre
Tel. (03462) 420248
BROWN 211-V.T
EX TURISMO LOPEZ

COMISIONES A BUENOS AIRES
FERNANDO LAZZARETTI
-MARTES Y VIERNES-
ALMAFUERTE 1010
Tel. (03462) 423910

COMISIONES EDGARDO DAVE
CAPITAL FEDERAL
Legalizaciones- Sines/par -
-MARTES Y JUEVES-
BELGRANO 1506 -
B. D. Funes 813
Tel. (03462) 434322/425782
Cel. 15-640556

COMISIONES A BUENOS AIRES
y pequeñas encomiendas todos los días de Lunes a Viernes
NESTOR CUFRE
CHACABUCO 329
Tel. (03462) 421012-V.T.

VESTIDO 15 años y nov. de enaguas y guantes vdo. \$ 199. Tr. Lavalle 1296.

25 AGRADECIMIENTOS
PARA recibir gracias. Rezar durante 8 días. 5 Ave Marías y luego publicar. N.J.

28 PROFESIONALES UNIVERSITARIOS
OCULISTA
Dr. MONTERONI S.
ITUURASPE 686
Tel. (03462) 430157

CAMPOS
FUMIGADORES
AREQUITO automotriz m. b. vdo. \$ 8.000. Tr. Tel. (03382) 429059. Cel. (03392) 15-676058/15-677204.*

CAMPOS
Ing. J.C. BERTRAM
(03462) 15-660496

2 AGRO SERVICIOS
MAICERO Vassalli p/3-16 vdo. Tr. Tel. (03462) 482148. San Eduardo.*
PULVERIZADOR Campagnaro autopropulsado mod. 71 c/ motor M. Benz vdo. Tr. Tel. (03462) 437219.*
PULVERIZADOR Metalor TVA 3000 de arrastre mod. 97 c/ balancín y tolva variable. Tel. (03462) 437219.*

4 AUTOMOTORES
FIAT SPAZIO TR 147
mod. 93, super deportivo c/llantas, pap. al día, vdo. Tr. Tel. (03462) 426323

FIAT 125 mod. 75 vdo. \$ 700. Rec. mod. Tr. J. Kennedy 247. Tel. (03462) 438272.*
RASTROJERO mod. 77 rep. a nvo. vdo. Tr. Tel. (03462) 470049. Elortondo.*
SAVERNO mod. 94 netta vdo. Rec. vehic. men. valor Tr. Tel. (03465) 493063. Chovet.*
(03465) 493063. Chovet.*

6 CAMIONES
FORD Laser mod. 82. Moreno 370.*
FORD Taurus gía mod. 81, caja autom. exc. est. vdo. Tr. Tel. (03462) 470656. Elortondo.*
GOL mod. 94 vdo. Rec. terrene p/ta. de pago. Tel. (03462) 435890.*
PEUGEOT 504 diesel mod. 85 vdo. Financ. Tr. Tel. (03465) 493448. Chovet.*
PEUGEOT 505 full 82. Moreno 370.*
R-9 GTL s/ta. mod. 93. Moreno 370.*

3 CHIMANGOS
ALCAL c/taño vdo. Tr. Tel. (03462) 482748. San Eduardo.*
COSECHADORAS
VASSALLI 316 mod. 73 otodos cas. equipo vdo. Tr. (03462) 441926.*

3 CHIMANGOS
ALCAL c/taño vdo. Tr. Tel. (03462) 482748. San Eduardo.*
COSECHADORAS
VASSALLI 316 mod. 73 otodos cas. equipo vdo. Tr. (03462) 441926.*

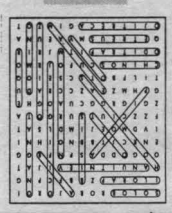
3 CHIMANGOS
ALCAL c/taño vdo. Tr. Tel. (03462) 482748. San Eduardo.*
COSECHADORAS
VASSALLI 316 mod. 73 otodos cas. equipo vdo. Tr. (03462) 441926.*

3 CHIMANGOS
ALCAL c/taño vdo. Tr. Tel. (03462) 482748. San Eduardo.*
COSECHADORAS
VASSALLI 316 mod. 73 otodos cas. equipo vdo. Tr. (03462) 441926.*

3 CHIMANGOS
ALCAL c/taño vdo. Tr. Tel. (03462) 482748. San Eduardo.*
COSECHADORAS
VASSALLI 316 mod. 73 otodos cas. equipo vdo. Tr. (03462) 441926.*

3 CHIMANGOS
ALCAL c/taño vdo. Tr. Tel. (03462) 482748. San Eduardo.*
COSECHADORAS
VASSALLI 316 mod. 73 otodos cas. equipo vdo. Tr. (03462) 441926.*

SOLUCION



ENTRETENIMIENTO

Localice entre las letras del recuadro las palabras que le indicamos, teniendo en cuenta que pueden leerse en cualquier dirección o sentido.

ACERTIJO, BISBIS, BOLOS, CHINOS, DOMINO, HORMIGAS, JEROGLIFICO, MATUTE, MOSCARDON, PAROLI, PARTIDO, PICOTA, RIFA, ROQUE, SUERTE, TANGANO, TEJO, VEINTIUNA, VICO, ZURRIAGO.



Quiniela

Sorteo Vespertino

Quiniela

- 01 - 189
- 02 - 014
- 03 - 386
- 04 - 147
- 05 - 214
- 06 - 856
- 07 - 168
- 08 - 038
- 09 - 895
- 10 - 256

Oro

- 01 - 167
- 02 - 969
- 03 - 135
- 04 - 641
- 05 - 309
- 06 - 687
- 07 - 437
- 08 - 674
- 09 - 686
- 10 - 392

Sorteos Nocturnos

Provincia

- 01 - 666
- 02 - 965
- 03 - 051
- 04 - 930
- 05 - 083
- 06 - 130
- 07 - 446
- 08 - 834
- 09 - 726
- 10 - 268

Nacional

- 01 - 906
- 02 - 613
- 03 - 878
- 04 - 484
- 05 - 229
- 06 - 751
- 07 - 749
- 08 - 332
- 09 - 081
- 10 - 546

HOROSCOPO

Télem - por Carmen Lacau.



ARIES:

Euforia en la vida afectiva que estimula y lo muestra optimista y positivo. Exitoso en los emprendimientos laborales y en el desarrollo de actividades que requieren autoridad y mando.



TAURO:

Conflictos por celos y por reacciones fuera de lugar que provocan tensión dentro del ambiente que frecuenta. Los sentimientos darán origen a actitudes poco seguras.



GEMINIS:

Altibajos en el desarrollo de proyectos y estrategias comerciales y laborales. Inestabilidad que dispersa la energía y la voluntad para alcanzar sus objetivos iniciales. Conviene prestar atención.



CANCER:

Satisfacciones personales al concretar al algún deseo íntimo. Buenos resultados en las actividades laborales, recibe apoyo moral y material por parte de personas queridas. Influxos de amigos y de personas queridas que influyen en sus ideas.



LEO:

Algunos contratiempos provocan una gran insatisfacción en la vida familiar y en los sentimientos. Surgirán numerosos proyectos y propuestas para dar impulso a nuevos emprendimientos.



VRIGO:

Contradicciones y malear en el desarrollo de objetivos profesionales. Falta de apoyo dentro del ambiente en el cual actúa. Favorable intelectualmente, formalidad y estrategias poco creativas.



LIBRA:

Inestabilidad en las relaciones laborales, conflictos con compañeros de trabajo. Cuidar el dinero y evitar inversiones. Desacuerdos con el sexo femenino.



ESCORPIO:

Éxito en el trabajo, cuenta con el apoyo del sexo opuesto. Recebir halagos y experimentará satisfacciones morales y afectivas. Precaución en el trabajo, falta de entusiasmo que lo induce a justificar su falta de acción. Trate de no forzar nada.



SAGITARIO:

Proyectos de empueradura lo ponen contento y se entusiasma de dar una mayor ampliación a sus proyectos económicos. Decisiones en la vida familiar.



CAPRICORNIO:

No desaproveche la oportunidad de llevar a la práctica sus ideas y sus proyectos de trabajo. Conviene tomar sus decisiones con la debida precaución. Trate de no forzar la voluntad de su familia.



ACUARIO:

Ansiada provocada por dificultades para encontrar el punto de equilibrio en la vida familiar. Se expone a sufrir decepciones y angustias. Prudencia al vender y comprar, peligro de estafas.



PISCIS:

Favorable para desarrollar proyectos o propuestas relacionadas con el público. Inspiración e intuición que favorece con el sexo opuesto. La familia se acerca y trata de brindarle apoyo.

PARA COMUNICARSE CON EL INFORME:

- 439000 **CLASIFICADOS**
- 427290 **ADMINISTR. COMERCIAL**
- 421155 **PERIDISMO**
- 437380 **DISTRIBUCION - SUSCRIPCIONES**

CENTRAL ARGENTINO

Diariamente a:
RIO, SAN LUIS,
MENDOZA, PARANA,

ÑANDU DEL SUR

Diariamente a:
TRENQUE LAUQUEN,
CASBAS, PIQUE,

ESTACION TERMINAL
OF. N° 4 - Tel. 420717



TELEFONOS UTILES (Venado Tuerto)

BOMBEROS VOLUNTARIOS: Italia 570 (línea rotativa)..... 420420	Chevallier S.A..... 421389	Policía de Menores: Mathew 796..... 432650
HOSPITAL SAMCO: Alejandro Gutiérrez 55 439121 - 439201 - 439098 - 439099.	Central Argentino - Nandú del Sur Del Sur y Media Agua..... 420717	Seccional Tránsito: Ruta 8 y 33..... 423441
Emergencias 107	Autotransporte San Juan - Mar del Plata Empresa Venado Vent. 2..... 439422	Policía Federal: Cabral 199..... 427200
ASISTENCIA PUBLICA: Brown 472..... 436377	Expreso Córdoba - Mar del Plata y Sierras Corrobobas..... 433824	COMANDO RADIOELECTRICO: Dr. Luis Chapuis 1714..... 101-427777 - 421993
TERMINAL DE OMNIBUS: Oficina Informes..... 421389	LINEA AMARILLA: 431800	VARIOS: Coop. Eléctrica - reclamos..... 433633
Ente Coordinador: Arto - Casilda - La Verde - Los Ranqueles..... 421527	POLICIA: Comisaría 2°: Saavedra 467..... 421612 - 421613 Sub - Comisaría 16: Alem 647..... 424400	Coop. Obras Sanitarias - reclamos..... 439111 Aeródromo - Ruta 33 km. 636..... 436375 Cementerio..... 436370 Municipalidad - reclamos..... 436383 - 436385 Teléfono ciudadano..... 0-800-5-0199

EFEMERIDES

Día de la Flor. Día de la Magistratura.

1830 - Comenzó la era del ferrocarril, al iniciar su servicio la primera línea de pasajeros que unió las ciudades inglesas de Liverpool y Manchester. Aquella obra consagró a George Stephenson, que había construido la «Rocket», primera máquina a vapor que arrastró los vagones y que había sido inventada por su hijo Robert, que era ingeniero. Stephenson, un otroero mecánico que aprendió a leer a los veinte años, fue el pionero en la utilización de la presión a vapor de agua como fuerza impulsora. Fue así que en 1814 experimentó con las máquinas Blucher, también inventadas por él, que serían para el traslado del carbón en las minas. Pero debido a su lentitud estas máquinas todavía no se las imaginaba para llevar trenes de pasajeros. El primer tren de pasajeros en 1825, construido bajo la supervisión de Stephenson, por esa razón, siguió impulsado por caballos. La línea Liverpool-Manchester había sido aprobada tras arduas discusiones parlamentarias. Stephenson tuvo que hacer desde el trazado de la línea, hasta los túneles, las señalizaciones y tener en cuenta estaciones de reabastecimiento. Una labor destacable, porque no tenía antecedente alguno en la materia.

1865 - Fundación de Rawson, la primera población estable en la provincia de Chubut. Por entonces eran muy grandes las dificultades para establecerse en la Patagonia. Epidemias, falta de caminos y las rivalidades entre los expedicionarios se combinaban contra toda posibilidad de poblar en forma permanente la región. El nombre de aquel pueblo fue en homenaje a Guillermo Rawson, entonces ministro del Interior del Gobierno de Bartolomé Mitre y principal impulsor de la colonización del sur. A bordo del velero Mimosa, comandado por el coronel Julián Murza, llegó el contingente de golesas, a los cuales les entregó tierras y tras izar la bandera nacional dio por fundado el pueblo. A esa zona, hacía dos años, que habían llegado los primeros grupos de colonos galesses.

1881 - Ettore Bugatti, fabricante de los célebres refinados automóviles que llevaron su marca, nació en Milán. Fueron los modelos más codiciados en la primera mitad de este siglo. Precisamente Isadora Duncan sufrió el accidente mortal al enredarse su chal en la rueda de un Bugatti en que viajaba a 120 kilómetros por hora. Bugatti publicó a sus modelos como «el delirio de la velocidad y la elegancia». Tenía 20 años cuando fabricó su primer automóvil, con el cual logró el primer premio en la exposición de Milán en 1901. Seis años después instaló su fábrica en Alemania y allí nació su primera máquina roja con su nombre que comenzó a recorrer los caminos de Europa con selectos propietarios. Bugatti murió en París en 1947.

1890 - Nació la novelista inglesa Agatha Christie, autora de 80 títulos policíacos de los cuales vendió más de dos millones de libros. En 1951 la Unesco la reconoció como la autora más leída de este siglo. Su primera novela fue El misterioso caso de Styles (1920), donde apareció por primera vez su detective estrella: Hércules Poirot. Vendió más de 2 millones de ejemplares de sus distintas 80 novelas, traducidas a casi 50 idiomas. Falleció el 12 de enero de 1976.

1913 - Comenzó a circular el vespertino argentino Crítica, fundado por Natalio Botana. Tenía un formato y una diagramación que revolucionaron lo que eran diarios cargados de tipografía y con pocas fotos. Botana a las fotos sumó ilustraciones y títulos catastrófe, lo que dio una configuración agla e inédita al nuevo diario que lo llevó a vender 700 mil ejemplares por día. Entre otros escribieron Roberto Arlt, Raúl González Tuñón, Carlos de la Púa y el mismo Borges.

1914 - Nació el escritor Adolfo Bioy Casares. Su infancia transcurrió en una estancia. En su juventud practicó box, fue un buen futbolista y un mejor tenista. Las carreras de Derecho y de Filosofía y Letras, quedaron en el camino, tras recorrerlas dos años. En sus memorias cuenta que en esa ocasión su amigo Jorge Luis Borges le aconsejó: «Si quieres ser escritor, no seas abogado, ni profesor, ni periodista, ni director de revistas literarias, ni editor». Con su mujer, la escritora Silvina Ocampo, se casó en 1949. Con unas cincuenta obras realizadas, Bioy Casares ganó en 1990 el Premio Cervantes de Literatura, máximo galardón para escritores de habla hispana. Entre sus cuentos fantásticos se destaca La Invención de Morel (1940), Plan de Evasión (1945) y Domir al sol (1973).

1971 - Nació Greenpeace, organización mundial defensora del ambiente humano. Aquella jornada, doce militantes «verdes» de distintos países partieron desde Vancouver, Canadá, en un barco antiguo, al que bautizaron «Greenpeace».

SANTORAL

NUESTRA SEÑORA DE LOS DOLORRES. Esta celebración recuerda los dolores que sufrió la Madre de Jesús, sobre todo al día de la Pasión y Muerte de su Hijo, los que fueron profetizados por el anciano Simeón, cuando en el templo de Jerusalén dijo a María que una espada le traspasaría el corazón. La piedad popular ha representado a la Virgen Dolorosa con un corazón traspasado por siete espadas que simbolizan otros tantos dolores de María, y hasta hace pocos años, esta conmemoración se denominaba «Los siete dolores de la Virgen María». El tema de los dolores de la Madre de Jesús ha sido, en el correr de los siglos, fuente de inspiración para el arte cristiano. Pinturas y esculturas, poesías y cánticos tienen como motivo los dolores de la Virgen. Entre ellos, la antífona «Stabat Mater», que inspiró a grandes maestros de la música.

EL SEÑOR DEL MILAGRO. Hoy en la provincia de Salta se celebra con gran solemnidad la fiesta del «Señor del Milagro», patrono y protector de la provincia, que junto con la Virgen del Milagro, forma parte de las «fiestas del Milagro de Salta», en recuerdo de la intervención divina en ocasión del terremoto del año 1692.

LITURGIA

Hoy se lee un pasaje de la Carta a los Hebreos (5,7-9) y el Evangelio de San Juan (19,25-27).

FARMACIAS DE TURNO (Venado Tuerto)

- DEL CUETO:** Lavalle y Maipú..... 427914
- BARBARESCHE:** Mitre y Santa Fe..... 423130
- CAPECCHI:** Italia y Avellaneda..... 425565

HUMOR: por TATO



LA IMAGEN

Decían que era aburrido

(DyN) - ...pero él se encargó de desmentirlo. Fue al programa de televisión, respondió con una sonrisa casi inusual en él a las preguntas de los chicos (en algunos casos cargadas de mucha ironía) y al final se sacó una foto junto a ellos para demostrar su buen humor. ¿Será el resultado de las encuestas lo que lo tiene tan alegre?



EN POCAS PALABRAS

Cuota

NUEVA YORK (EFE) - El millonario estadounidense Ronald Perelman, accionista mayoritario de la compañía de cosméticos Revlon deberá rehacer su presupuesto diario si un tribunal de Manhattan atiende la petición de su ex esposa, que reclama unos 4.400 dólares diarios para cuidar de la hija de ambos, de cuatro años de edad. Perelman y su antigua esposa Patricia Duff, muy popular en los círculos sociales de Nueva York, libran una agria y larga batalla legal sobre la custodia de la pequeña Caleigh y los fondos que necesitaría la madre para atenderla hasta que cumpla los 18 años de edad.

que según sus cálculos ascenderían a más de 22 millones de dólares. Duff explicó al tribunal por qué reclama a su ex marido 130.000 dólares mensuales para cuidar de la niña, que se sumarian a los 94.000 dólares que ya recibe para su propia manutención. Los abogados del millonario cuestionaron las alegaciones de Duff y alegaron que la demandante no podía justificar esos gastos, por lo que comenzaron una violenta disputa con sus defensores, lo que puso a prueba los nervios del juez. **«Si se dedican a hacer sólo las preguntas que son necesarias quizás podamos acabar este caso en el tiempo que me quede de vida»**, señaló el juez que lleva el caso, Franklin Weisberg.

FASES LUNARES

- C. Crec.
- Llana
- C. Meng.
- Nueva

Cielo despejado o algo nublado. Leve ascenso de la temperatura máxima. Vientos leves del oeste, cambiando al sector norte.

EL TIEMPO

Ayer:

Temperatura: Máxima: 18.5° Minima: 5.9°
 Humedad: Máxima: 77 % Minima: 27 %



Fuera de contexto
 publicados en diarios nacionales

Hay que construir un Mercosur en serio

El Mercosur había crecido con una fuerza inusitada. En pocos años se definió como una realidad económica pujante y se ubicó entre las cuatro o cinco regiones productivas más importantes del planeta y la primera del hemisferio sur. Hoy vive una grave crisis y se impone una reflexión fuera del marco convencional. Argentinos y brasileños nos hemos manejado con conceptos diferentes acerca de la realidad y la evolución de la política mundial. Los argentinos nos hemos creído la leyenda de esa globalización que hoy, a diez años de la implosión soviética, nos muestra que la franja norte de la esfera mundial (los anglosajones, Europa, China, Japón, India) es la estable y que la inestabilidad y la crisis quedaron para México, Brasil, Colombia, ahora Chile y la Argentina, además de África y el sudeste asiático. Como lo escribió el estratega de Itamarati, embajador Mota Sardenberg, es desde la política desde donde se consolida, propicia y dirige la evolución económica. Los argentinos nos demoramos en el camino inverso. El éxito del Mercosur, su fulminante crecimiento, tenía que habernos servido como base para crear nuestro espacio empresarial, nacional y continentalista, y una inserción a escala mundial de poder a poder y no meramente adhesiva o falsamente prestigiosa. Brasil nos convocaba a una política de

gran horizonte que no supimos comprender. No supimos jugar nuestras ventajas tecnológicas de negociación: rifamos nuestra autonomía nuclear, el motor Carem, la fuerza aeronaval combinada, la zona de paz y seguridad en el Atlántico Sur que tanto nos convenía, la tecnología espacial, misilística, el submarino nuclear, la creación de un programa de presencia efectiva en nuestros mares.

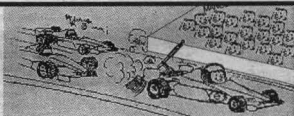
La historia y la realidad demuestran que sin una gran política continental, sin una diplomacia y una política cultural y defensiva concertadas, toda apertura significa propiciar un neomperialismo, una dependencia. Hoy estamos ante la hora decisiva del Mercosur y de nuestro futuro en el siglo que entra. Hay que renegociar con Brasil y los hermanos del Mercosur los espacios de desarrollo económico, social y cultural. Hay que programar una política continentalista de defensa y de acción diplomática, desde el Mercosur, pero también con Chile, Bolivia, Perú, Colombia, Ecuador y Venezuela. En la hora de la verdad, se impone una clara definición nacional y continentalista, sin la cual la Argentina quedaría abandonada ante el Norte, por su poca significancia estratégica y económica, y ante el Sur, por poco leal al ideal que unió a San Martín y Bolívar.

de un texto de Abel Posse, L.N.

Tarjetas pagan en **NOVIEMBRE** y también en **3 cuotas**

ACEPTAMOS CHEQUE DIFERIDOS - LUNCHEON CHECK - TICKET CANASTA - TICKET RESTAURANT - CRE- CARD - CONFINA - CONTADO BONIFICADO

MAYONESA FANACOA x 250 Gr	0,39	ACEITE COSTA DEL SOL x 1lt.....	0,85	QUESO CREMOSO 1ra. el Kg.	1,99
GALLETITAS x 3UNIDADES.....	0,69	PURE BRICK ARCOR x 530 Gr.	0,49	JAMON CRUDO 1ra. c/100Gr.....	0,99
MALTA "EL POCILLO" x 110Gr.	1,09	ARVEJAS AL NATURAL 1ra.x 380Gr....	0,25	QUESO BARRA COLORADO el Kg.	2,99
AZUCAR CHANGO x 1 Kg.....	0,48	SAL FINA 1ra. x 1/2 Kg.....	0,26	PALETA COCIDA SAND. x 1 Kg.....	1,99
AMERICANO PARDILLA x 1lt.	1,49	SUAVIZANTE x 1lt. 1ra.....	0,98	MANTECA ROSAURA x 200 Gr.	0,59
VINO RES. MONTILLANO CHABLIS	0,99	DETERG. ZORRO X 750 C.C.....	0,75	QUESO RALLAR SARDO 1ra. el Kg.	2,99



MANOLITO sigue barriendo la PISTA III el público lo alienta. LE PIDE QUE LO MIMEN Y LO VISITEN... SUS RIVALES BRAHMANN...!!!

OFERTA FIN DE SEMANA
CARNE P/ ASAR el Kg. \$ 1.25
 SUPERMAN sigue reconociendo a sus clientes
APROVECHE
 Yerba LA HUELLA x 1/2 kg. **\$ 0,25**

PROGRAMA INTEGRAL HACIA LA CALIDAD TOTAL

El factor humano en una economía de mercado III
CÓMO CREAR LAS CONDICIONES PARA EL CRECIMIENTO ECONÓMICO Y SOCIAL

EVAN DAVIS

17 de Septiembre
 ASOCIACIÓN ESPAÑOLA (V. TUERTO)
 Transmisión simultánea desde el Sheraton Buenos Aires Hotel

Logos of partner organizations: FT, OSOIE, ARAUCA BIT, binario, BINARIA, FUNDACIÓN, SAN MARTIN, Sanatorio de la Ciudad S.A., Sanatorio Castelli, la Chozo.